

科技部補助專題研究計畫成果報告 期末報告

危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及
韌性與安適幸福感之因果關係研究(第3年)

計畫類別：個別型計畫
計畫編號：MOST 105-2410-H-040-003-SS3
執行期間：107年08月01日至108年07月31日
執行單位：中山醫學大學公共衛生學系(所)

計畫主持人：楊浩然

計畫參與人員：博士班研究生-兼任助理：林好容

報告附件：出席國際學術會議心得報告

中華民國 108 年 10 月 29 日

中文摘要：過去針對新移民婦女及其子女的研究，大多從精神病理的角度，探討其不適應的相關議題。然而，儘管面對許多不利因素，大多數的新移民婦女及其子女仍舊保有安適的心理健康狀態，顯示出這個族群的強大韌性，值得正向心理學界及實務界探討這個現象可能的機制。本研究的目的，在於耙梳新移民婦女及其子女的韌性前趨因素，並釐清韌性對於安適幸福感之作用。結合班度拉的相互決定論以及布朗芬布倫納的生態系統理論，廣泛地自個人、家庭、社會/文化的層面，篩選出預測新移民婦女及其子女韌性的最佳因素組合。為了釐清因果關係，本研究採縱貫式設計，以問卷調查法蒐集二個波段的資料。研究樣本自中部五個縣市之國中、小學，以「按規模大小成比例的機率抽樣」方式選取；並由各縣市與新移民婦女福利有關之非營利組織，選取符合資格之新移民婦女，作為補充樣本。本研究評估新移民婦女及其子女四個面向之安適幸福感指標（安適幸福感、心理幸福感、生活滿意度、心理不適），並廣泛蒐集五項個人層面的因素（認同、人格、自尊、自我效能、情緒調節能力）、三項家庭層面的因素（家庭功能、婚姻適應、雙親教養）、以及七項社會/文化層面的因素（歧視、污名化、社會支持、社會經濟地位、三種文化適應壓力），透過風險分數以及接收者操作特徵曲線的分析方法，建構新移民族群韌性的最佳組合與側寫。而以複迴歸模式探討韌性對各個安適幸福感指標的主效應，並檢視韌性的調節角色。此外，本研究亦以徑路分析，瞭解韌性在前趨因素與安適幸福感之間的作用。結果發現，在國小時期自尊愈高心理韌性較佳，較多心理韌性則安適幸福感及生活滿意度愈佳；國中則為家庭適應和凝聚力愈好，心理韌性較佳，若以身份作區分則發現，國中新住民子女自尊愈高心理韌性愈好，自覺污名化較多則安適幸福感較差、心理不適較多。本研究最終將可以幫助學界及實務界瞭解新移民族群韌性產生之機制，藉以成為未來規劃促進新移民族群心理健康以及社會適應政策之重要參考。

中文關鍵詞：新移民婦女、新移民子女、韌性、前趨因素、安適幸福感

英文摘要：Previous studies concerning to cross-cultural immigrant women and their children mainly aimed at examining their adjustment issues from the psychopathological view. However, despite facing a variety of adversities, many of them still have a good well-being and mental health status, representing a solid resiliency in this population. This is worth of investigating the possible mechanism for researchers or practitioners in the field of positive psychology. The goal of the present study is to sort out the antecedents of resilience in cross-cultural immigrant women and their children; and to clarify the causal relationship between resilience and well-being/happiness. This study integrates Bandura's Reciprocal Determinism and Bronfenbrenner's Ecological Systems Theory to screen for the best combination of antecedents from individual, family, and social/cultural factors. A longitudinal study is conducted to collect two-wave data with self-

administered questionnaires. Participants sample from junior high and elementary schools by using PPS from five counties in central area of Taiwan; and a supplementary sample is recruited from NGOs in association with cross-cultural women in the five counties. This study assesses the well-being/happiness with four indices in terms of peace of mind, equanimity, satisfaction with life, and depressive symptoms. Individual aspect of antecedents includes identity, personality, self-esteem, self-efficacy, and emotion regulation.

Family aspect of antecedents includes family functioning, marital adjustment, and parental bonding. Social/cultural aspect of antecedents includes discrimination, stigmatization, social support, SES, and 3 types of acculturative factors. By using the risk score and receiver operating characteristic curve analyses, this study constructs an optimal profile of the combination of all aspects of antecedents. By employing multiple regression models, this study examines the main effect and moderating effect of resilience on well-being/happiness. In addition, the Sobel Test is performed to examine the mediating role of resilience between antecedents and well-being/happiness. Findings of the present study will help researchers and practitioners to understand the mechanism of people forming resiliency, which can be an important reference in making prevention and intervention strategies about promoting mental health and social adjustment.

英文關鍵詞： Cross-cultural immigrant women; children of cross-cultural immigrant women; resilience; antecedents; well-being/happiness

科技部補助專題研究計畫成果報告

(期中進度報告/期末報告)

危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與 安適幸福感之因果關係研究

Making a crisis into a favorable turn: Searching for the antecedents of resilience and the causal relationship between resilience and well-being among cross-cultural immigrant women and their children

計畫類別：個別型計畫 整合型計畫

計畫編號：MOST 105-2410-H-040 -003 -SS3

執行期間：105 年 8 月 1 日至 108 年 7 月 31 日

執行機構及系所：中山醫學大學公共衛生學系(所)

計畫主持人：楊浩然

共同主持人：

計畫參與人員：林好容

本計畫除繳交成果報告外，另含下列出國報告，共 ____ 份：

執行國際合作與移地研究心得報告

出席國際學術會議心得報告

期末報告處理方式：

1. 公開方式：

非列管計畫亦不具下列情形，立即公開查詢

涉及專利或其他智慧財產權，一年二年後可公開查詢

2. 「本研究」是否已有嚴重損及公共利益之發現：否 是

3. 「本報告」是否建議提供政府單位施政參考 否 是，____ (請列舉提供之單位；本部不經審議，依勾選逕予轉送)

中 華 民 國 108 年 10 月 30 日

計畫中英文摘要：

關鍵詞：新移民婦女、新移民子女、韌性、前趨因素、安適幸福感

過去針對新移民婦女及其子女的研究，大多從精神病理的角度，探討其不適應的相關議題。然而，儘管面對許多不利因素，大多數的新移民婦女及其子女仍舊保有安適的心理健康狀態，顯示出這個族群的強大韌性，值得正向心理學界及實務界探討這個現象可能的機制。本研究的目的，在於耙梳新移民婦女及其子女的韌性前趨因素，並釐清韌性對於安適幸福感之作用。結合班度拉的相互決定論以及布朗芬布倫納的生態系統理論，廣泛地自個人、家庭、社會/文化的層面，篩選出預測新移民婦女及其子女韌性的最佳因素組合。為了釐清因果關係，本研究採縱貫式設計，以問卷調查法蒐集二個波段的資料。研究樣本自中部五個縣市之國中、小學，以「按規模大小成比例的機率抽樣」方式選取；並由各縣市與新移民婦女福利有關之非營利組織，選取符合資格之新移民婦女，作為補充樣本。本研究評估新移民婦女及其子女四個面向之安適幸福感指標（安適幸福感、心理幸福感、生活滿意度、心理不適），並廣泛蒐集五項個人層面的因素（認同、人格、自尊、自我效能、情緒調適能力）、三項家庭層面的因素（家庭功能、婚姻適應、雙親教養）、以及七項社會/文化層面的因素（歧視、污名化、社會支持、社會經濟地位、三種文化適應壓力），透過風險分數以及接收者操作特徵曲線的分析方法，建構新移民族群韌性的最佳組合與側寫。而以複迴歸模式探討韌性對各個安適幸福感指標的主效應，並檢視韌性的調節角色。此外，本研究亦以徑路分析，瞭解韌性在前趨因素與安適幸福感之間的作用。結果發現，在國小時期自尊愈高心理韌性較佳，較多心理韌性則安適幸福感及生活滿意度愈佳；國中則為家庭適應和凝聚力愈好，心理韌性較佳，若以身份作區分則發現，國中新住民子女自尊愈高心理韌性愈好，自覺污名化較多則安適幸福感較差、心理不適較多。本研究最終將可以幫助學界及實務界瞭解新移民族群韌性產生之機制，藉以成為未來規劃促進新移民族群心理健康以及社會適應政策之重要參考。

計畫英文摘要：

Keywords: Cross-cultural immigrant women; children of cross-cultural immigrant women; resilience; antecedents; well-being/happiness

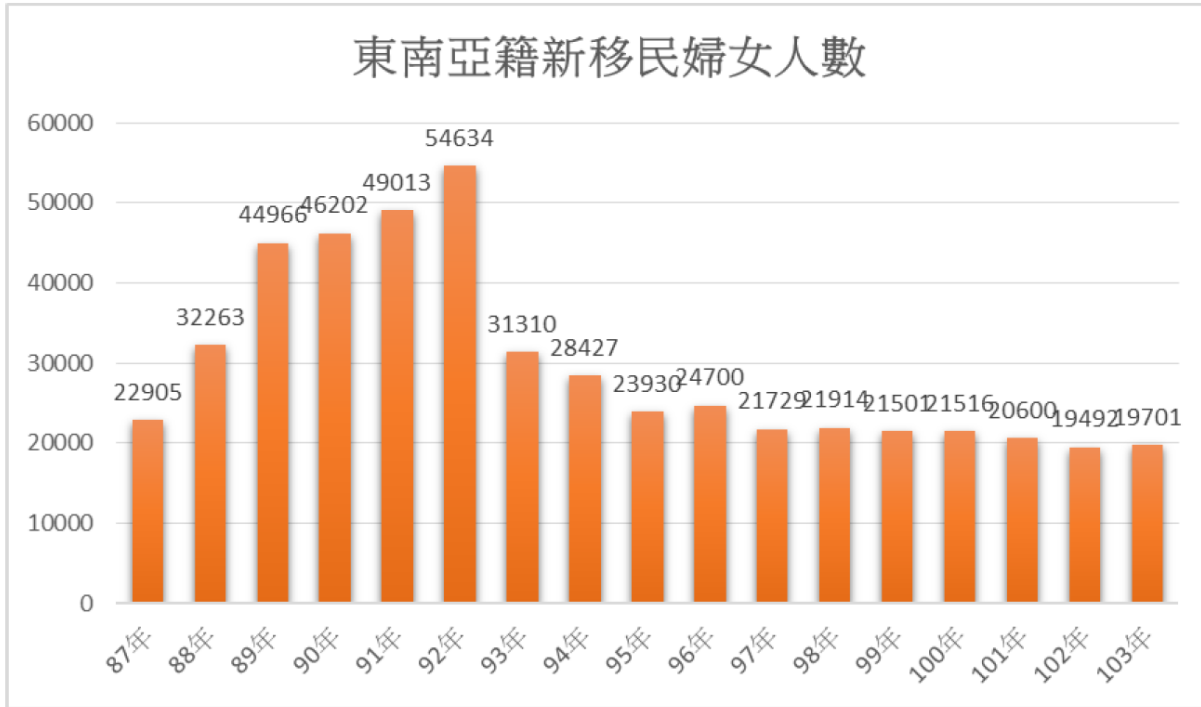
Previous studies concerning to cross-cultural immigrant women and their children mainly aimed at examining their adjustment issues from the psychopathological view. However, despite facing a variety of adversities, many of them still have a good well-being and mental health status, representing a solid resiliency in this population. This is worth of investigating the possible mechanism for researchers or practitioners in the field of positive psychology. The goal of the present study is to sort out the antecedents of resilience in cross-cultural immigrant women and their children; and to clarify the causal relationship between resilience and well-being/happiness. This study integrates Bandura's Reciprocal Determinism and Bronfenbrenner's Ecological Systems Theory to screen for the best combination of antecedents from individual, family, and social/cultural factors. A longitudinal study is conducted to collect two-wave data with self-administered questionnaires. Participants sample from junior high and elementary schools by using PPS from five counties in central area of Taiwan; and a supplementary sample is recruited from NGOs in association with cross-cultural women in the five counties. This study assesses the well-being/happiness with four indices in terms of peace of mind, equanimity, satisfaction with life, and depressive symptoms. Individual aspect of antecedents includes identity, personality, self-esteem, self-efficacy, and emotion regulation.

Family aspect of antecedents includes family functioning, marital adjustment, and parental bonding. Social/cultural aspect of antecedents includes discrimination, stigmatization, social support, SES, and 3 types of acculturative factors. By using the risk score and receiver operating characteristic curve analyses, this study constructs an optimal profile of the combination of all aspects of antecedents. By employing multiple regression models, this study examines the main effect and moderating effect of resilience on well-being/happiness. In addition, the Sobel Test is performed to examine the mediating role of resilience between antecedents and well-being/happiness. Findings of the present study will help researchers and practitioners to understand the mechanism of people forming resiliency, which can be an important reference in making prevention and intervention strategies about promoting mental health and social adjustment.

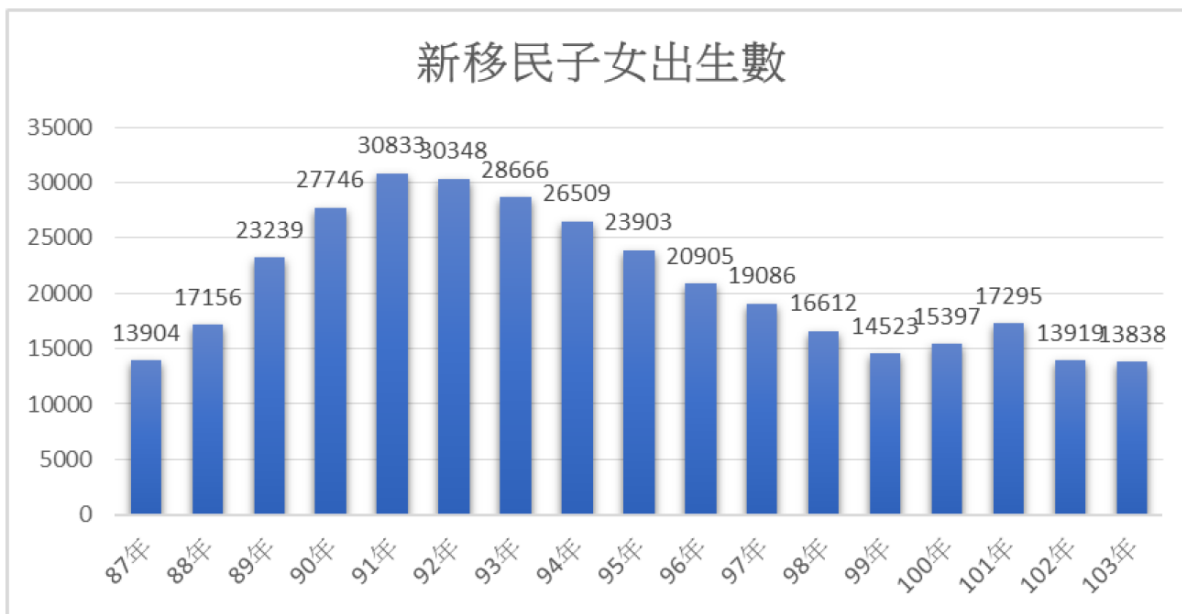
研究背景

新移民族群是一群特殊的世代

透過跨國婚姻移民而來到臺灣的新移民婦女，隨著大環境的變遷而漸漸減少，過去十年來更見大幅衰退，從民國九十二年的 54634 人，降至今目前（民國 103 年）的 19701 人（見圖一）。這也使得新移民子女的出生人數，從民國九十一年度的 30833 人，一路下滑至目前的 13838 人（見圖二），減少的幅度高達六成左右。依照這個趨勢，過去二、三十年在臺灣形成的新移民族群（本研究對新移民婦女及新移民子女之統稱），未來可能逐漸減少，而這些跨文化家庭成員，不論是從微觀的遺傳學/生物學角度；或是從巨觀的社會學/文化人類學範疇，都可能將會是臺灣歷史上非常獨特，並深具研究價值，且值得投入資源加以關照的一個世代



圖一、透過跨國婚姻來臺之東南亞（含大陸、港、澳）新移民婦女人數



圖二、新移民子女出生數

新移民族群遭受到各種不同面向的壓力

新移民婦女嫁到台灣之後，首先面臨的衝擊便是文化適應壓力，包括語言、飲食習慣、信仰、與傳統文化的差異。這些衝擊如果無法獲得調適，長期下來不僅對於個人產生情緒困擾，對其子女也會有學業及行為表現的負面影響。以語言為例，新移民婦女來到臺灣不僅需要學習一種語言，語言的不流利造成溝通障礙，使她們與親友之間的互動及人際關係的發展受到限制(Yang & Wang, 2003)，直接影響夫妻關係與家庭功能，工作機會也因而闕如，甚至阻礙外部社會資源的介入(Lee, 2007; Yamashiro, 1997)。不僅如此，由於試讀能力(literacy)低落，新移民婦女無法在子女學習中文的階段予以協助，降低其親職功能，甚至可能因為子女的語文表現不佳而影響親子之間的關係。

其次，新移民婦女的婚姻缺乏感情基礎，造成婚姻關係不穩定以及夫妻彼此不信任（陳亞甄，2005）。新移民婦女在婚前與男方的相處時間相當短，近七成的新移民家庭夫妻雙方在認識十五天內就結婚(呂美紅，2001)。由於雙方各有所圖，男方期望討個媳婦延續香火，因此她們大多背負著傳宗接代的重要使命，在婚後一、二年內會面臨懷孕、生產，為人母的重要人生經歷，因而衍生出夫妻與婆媳之間的相處適應問題(戴君倚 & 鍾聿琳, 2002)，並且面臨獨自教養兒女，缺乏夫家來的支持與資源的問題，而缺乏社會支持會導致母職勝任能力降低，無法有效應對與處理教養子女的問題(Teti, 1990)，導致新移民子女容易有文化刺激不足、缺乏教育資源及輔導措施不足等問題，而在學業表現上呈現落後的情形(蘇筱楓，2005)。新移民婦女在婚姻中則是希望透過跨國婚姻提升原生家庭之生活品質。不幸的是，大多數新移民家庭不僅無法提供新移民婦女充沛的經濟奧援，反而是來自於社會經濟地位較低的背景，財務經濟的負擔相當沈重，需要新移民婦女參與經濟生產的行列，背負了相當大的擔子。這使得夫妻雙方沒有共同的理想目標，遇到困難便逃避。一些新移民婦女甚至受到家暴、騷擾與性侵害的情形(張光磊、陳永福、饒瑞玉，2005; 張美惠，2012)。除此之外，新移民家庭夫妻年齡差距大，也是影響婚姻關係的另一個重要因素。年齡差距帶來的成長背景及價值觀的差異，對婚姻的適應也有不利的影響(周美珍，2001)，並且不易透過溝通加以解決，因為丈夫年紀大、教育程度低，社會支持少(Yoon & Kim, 2009)，以致於溝通出現障礙，而這個問題也因為新移民婦女語言的隔閡而更加嚴重。雙方缺乏互動的結果，使新移民婦女的婚姻適應產生問題。

不僅新移民婦女肩負許多壓力，新移民子女也同樣承受不少的擔子。在累積了許多田野工作經驗之後，計畫主持人發現新移民子女被烙印上許多負面的刻板印象，包括學習及行為上的問題。2010年開始，計畫主持人透過「發展過渡抑或文化差異？跨文化家庭子女學習不利及適應問題之重疊世代追蹤研究」(NSC99-2511-S-040-004-MY3)計畫，以三年的重疊世代追蹤資料，探討新移民子女學習不利

及適應問題，結果發現新移民子女在學習上的落後，只是一個發展過渡的現象，與家庭中文化差異的現實無關，而且其行為與心理問題也與一般兒童青少年無異。不過，計畫主持人自2013年開始的計畫「不是我們適應不來，是你們不接納！歧視對新移民婦女憂鬱的影響及後續對子女行為問題的中介作用」(NSC102-2410-H-040-001-SS3)卻指出，一些心理社會的烙印，尤其是來自於本地住民的歧視，是造成新移民族群許多問題的根源。然而，這些歧視與污名化的影響，是如何與個體以及家庭因素互相作用，到目前為止，仍是一個亟待探究的領域。

新移民族群具有堅強的韌性

值得注意的是，計畫主持人的一系列研究均一致地指出，在控制了可能的干擾因素之後，新移民婦女的憂鬱症狀，顯著低於臺灣本地婦女(Huang et al., submitted; Yang et al., 2014)；而新移民子女的行為問題與心理問題，也與一般同儕無異(Yang et al., 2014)。這個結果與陳毓文(2010)的研究結果一致。該研究顯示，青少年時期的新移民子女，不論是在學業表現、同儕關係、心理困擾或是行為問題等，均與一般家庭子女沒有差異。這些結果推翻了一般大眾對於新移民族群的刻板印象，並且凸顯了這個族群具有堅強的心理韌性。

過去一些研究以「健康移民效應」(healthy immigrant effect)來說明上述的現象。也就是說，移民是一群有別於一般人口的特殊族群，他們因為有較佳之身體健康與心理強度，才會考慮移民。因此，雖然他們在移民過程中，或是移民後面臨文化與生活上適應的問題，但是與移出地以及移入地的族群相比，仍有較佳的健康狀況，如：有較低的心理疾患與物質使用疾患盛行率(Alegria et al., 2008)；較佳的心理健康狀態(Rivera et al., 2015)；較低的癌症與呼吸系統相關疾病(Pasupuleti et al., 2015)等。不過，值得思考的是，不僅是新移民婦女的心理健康較本地婦女良好，針對新移民子女健康的研究也有類似的結果。計畫主持人近來在彰化地區的研究指出(Chien et al., 2013)，儘管新移民家庭必須面臨許多的壓力與不利條件，但是新移民子女在0-7歲的兒童預防保健服務使用上，在控制了社會經濟地位變項之後，顯著優於本地家庭的兒童。此外，我們的研究也發現，新移民子女的學業表現以及情緒行為問題，並非如同社會上瀰漫的刻板印象，是比較有問題的一群(Yang et al., 2014)。由於新移民子女並未經歷移民的過程，他們與台灣其他兒童一樣，生在這裡、長在這裡。因此很難以「健康移民效應」來充分解釋上述的結果。況且，健康移民效應似乎會隨時間而漸漸衰退消滅。近期一項在澳洲對亞洲移民研究結果發現，當亞洲移民移至當地超過20年時，他們回報發生糖尿病與冠心病(CVD)的情況則與當地族群無差異(Pasupuleti et al., 2015)。從這個結果推論，照理說新移民子女應該不會比父母為臺灣原籍之家庭子女更為健康才對。因此，勢必有一些其他因素獨立於健康移民效應的因素之

外，使得臺灣的新移民族群具備更好的心理健康狀態。若是能夠界定出這些因素，將非常有助於瞭解新移民族群韌性的機制，並提出促進心理健康有效的預防與介入策略。

關於心理健康的議題，過去的研究大多針對精神疾病的狀態或是相關的症狀進行探討。然而1980年代後，正向心理學的觀念與研究如雨後春筍一般大量出現，心理學界開始轉移著重負向情緒的觀點，強調正向情緒如愛、樂觀、快樂、幸福感等對心理健康的重要性。其中韌性(resilience)是一個相當受到重視的正向心理元素。所謂韌性指的是「個人面臨重大威脅，但仍能有好的發展與適應結果的特殊現象」(Masten, 2001)。這種「平凡人的神奇力量」(ordinary magic)，是個體於成長及發展過程中表現出來的一種正向心理特質或狀態，不僅在短期可以提昇一個人思考與行動的資源，長期下來亦能逐漸建立長久內在資源，最終提昇個人幸福感，有助負面如憂鬱情緒緩解(Fredrickson et al., 2008)。近來的研究也發現，具有高韌性特質的個體，在日常生活中，較傾向增進或維持他們的正向情緒感受，使他們在遭遇壓力或情緒困擾時，能採取有效的因應策略，幫助其從負向的情緒中快速復原(Cohn et al., 2009)。這表示描述一個人的韌性，除了直接測量韌性的內涵，觀察相關心理安適狀態指標也相當重要。例如：生活滿意度、安適幸福感、心理幸福感等。

由於韌性是屬於正向心理學中「心理資本」(psychological capital)的基本關鍵概念，建立在個體人格中，強調個人力量與正向性。因此，探討韌性相關的議題時，不能夠忽視個體層面的因素。此外，一個人的行為與態度，其表現需要外在環境的條件，沒有某些特定的壓力，無法令人展現出生命中潛在的正向力量。美國精神醫學會對於韌性的定義，韌性是個體對於逆境、創傷、悲劇、威脅或是顯著壓力等，產生的適應過程(American Psychological Association, 2014)。因此，探討相映的環境因素（特別是家庭以及社會文化因素），亦是不可或缺的。

韌性的相關因素

(一) 個體層面的因素

認同(identity)

一般認為，移民團體對於移入地的文化認同愈高，適應愈佳。也就是說，新移民婦女對於臺灣社會文化的認同愈高，安適幸福感愈高。不過這個關係只有在社會上對移民團體沒有歧視的狀態下；或是家庭婚姻關係和諧的前提下才成立，若是移民族群感受到主流社會的排斥或是歧視，對於移入地的認同感反而是造成內心衝突的關鍵，衍伸出許多不適應行為(Kim, 2013)。譬如：新移民婦女心中希望能被臺灣社會認同，所以會捨棄自己原有的價值觀，而採納臺灣人的價值觀，甚至以排斥同鄉為手段（陶曉萱，2005；蘇駿揚，2007）。這些因為情境不同而塑造出不同的自我認同模式，無非是希望取

得所處社會更多的認同（陳若欽，2003；蘇駿揚，2007）。因此，近來一些研究以「自我認同」的概念來探討移民族群認同的相關議題，並不特別區分對移出地或移入地的文化認同。一篇以韓裔美國婦女為對象的研究指出，透過婚姻移民的女性，在異鄉為了家庭犧牲，甚至覺得自我認同在婚姻裡被消耗了，而出現心理症候群(culture-bound mental health syndromes)，這些症狀在生理上檢查不出問題，但卻會有情緒上的抑鬱與沮喪(Kim, 2013)。而對臺灣的新移民婦女所做的研究也有相似的結果，一篇以越南籍新移民婦女為對象的質性研究發現，新移民女性只要能達「自我認同」，並以具體行動表現其認同，則能安適於生活中(邱碧珍, 2009)。這些研究提醒我們，除了認同的概念需要加以釐清，認同對心理安適的影響，也不能不考慮家庭與社會層面的因素在當中的交互作用。

青少年社會心理發展的主要課題是認同感的發展(Erikson, 1982)。不過，跨文化家庭對於兒童青少年文化認同的發展，目前為止，其優劣各有不一的說法。持悲觀立場的學者認為，兩個不同文化結合婚姻家庭的孩子，容易造成前後矛盾的社會化歷程，進而導致心理適應失調(Baumeister, 1993)。這種社會化歷程的矛盾，使他們在生活上會造成某種程度之衝擊，因而發展出負向自尊，導致其適應不佳(Phinney et al., 2001)。多數發展心理學家認為，跨文化家庭的青少年大多無法發展出健全的「雙族裔認同觀」(biracial identity)，因為他們一方面需要整合父母親所屬族裔與文化背景，以成功地發展出對自我價值與能力的認同，另一方面則需要將此單純的自我認同觀更進一步的發展成族裔認同觀，這個過程具有雙重的挑戰(Herring, 1995; Gibbs, 2003)。此外，當父母其中一方的族裔背景為弱勢時，在種族主義與社會歧視的雙重影響下，要建構出合宜的雙族裔認同是相當困難的。按照這種觀點，新移民子女較台灣單一文化婚姻結合家庭的孩子，在建立自我認同方面遭受較大困難，進而造成各方面適應困難及較低的自尊，而也已經有國內的研究支持此一論點(謝智玲, 2012)。不過，一些學者認為，並無證據顯示跨文化的社會化歷程對子女有負面的影響，甚至這種跨文化經驗，可以幫助兒童在人際關係、態度、語言能力及瞭解少數民族文化方面，有正面的影響(Stephan & Stephan, 1991)。Anderson (1999)的研究結果也指出，雖然在成人身上可能保有根深蒂固的傳統文化，與目前所處環境及文化形成差異與距離；但是跨文化家庭的孩子在經歷了父母間文化差異的經驗，及其家庭中每日生活瑣事，反而使得兒童對文化意識形成個人特有的文化複雜性的覺察。比如說，兒童在家庭中學習自己認同的事物，對於自己不願去歸屬的事物與情境，則不予學習，並且在這樣的環境下對文化異同的概念具體化，進一步建構屬於自己獨特的文化認同方式。根據這樣的理論，新移民子女在自我認同的議題上，將不會與台灣單一文化婚姻結合家庭子女有所不同，甚至有更完整的自我認同圖像。

自尊

自我認同的成功與否，與自我形象的好壞以及自尊的高低，關連十分緊密。自尊是對自我的評價，由個體對自身所有事物的感覺而來，一個高自尊的個體對自己的看法是健康的，包含自己的身份及民族背景，即使自己有缺點也不嚴苛批評，而是重視自己的優點，並改進不足的地方(Pope et al., 1988)。高自尊意謂著對自己抱持正向的態度，能讓個體在面對壓力事件時保持正向的態度來因應(Ben-Zur, 2002)。

許多移民研究已經證實了上述的論點。加拿大新移民族群研究指出，自尊、正向的同儕關係與正向的親子凝聚力為憂鬱症狀的保護因子(Nguyen et al., 2011)。另一在加勒比海與菲律賓的新移民研究也發現，新移民青少年(12-19 歲)若是有較低的自尊或是高強度的歧視，則未來發生問題行為與品行疾患的危險性提高(Rousseau et al., 2008)。在一多族群(multiethnic)學校進行自尊介入研究，結果顯示，參與介入課程的新移民學童與難民，會比對照組有較低的內、外化行為問題，與較高的「感受到歡迎」與「滿足」程度，特別在男孩上更為顯著(Rousseau et al., 2005)。

這些結果支持正向心理學領域學者的看法，他們認為透過提升自尊、創造力 或學習自主可以學習到韌性(Flach, 1988)。也就是說，儘管生活中必須面臨壓力或負向的事件，但某些正向的人格特質(如：樂觀或主動性人格)與情緒(如：喜悅、快樂)，能幫助個體將壓力轉換為助力、適應逆境、擁有韌性、追求幸福(Diener et al., 2003)。由此可知，韌性的提升不僅與自尊有關，還牽涉到個體人格的特質。

人格

認知心理學家認為(Kobasa, 1979)，每個人有不同的人格特質，經過高度壓力的洗禮後，有的人會維持健康，有的人會產生疾病，這種因為不同人所產生的不同結果，來自於個體不同的人格韌性(Hardiness)。人格韌性度不同會表現出不一樣的因應行為，人格韌性較強者，面對壓力會呈現積極面去因應，將壓力視為一種挑戰，不是威脅，因此比低人格韌性者有較好的健康狀況。Maddi(2002)認為人格韌性是個人對週遭事物的看法，並提供個人對於面對困難時所選擇的解決方式與動機，有較堅強人格的個體會以正向的行為來因應，並取代不安與焦慮感，社會支持較好。因此，人格韌性可以說是個體對付負面壓力作用的重要防禦資源(Harrisson et al., 2002)；且具韌性人格者也較能有計畫解決問題(Narsavage, 1990)，較不易憂鬱與疲倦(Clark, 2002)。

計畫主持人一直以來對於人格的議題相當有興趣，也有一些相關的成果發表(Kuo et al., 2002; Kuo et al., 2004; Yang et al., 2008)。而在探討人格與憂鬱的關係上，計畫主持人也發現，高程度之神經質人格(neuroticism)對於憂鬱之初發具有重要的角色，一旦憂鬱被引發，各種面向之人格，如：神經質人格、

內外向(extroversion)、精神病質(psychoticism)僅需中等程度便使得後續憂鬱的復發危險性增高，甚至不嚴重的負向生活事件(non-severe negative life events)也對憂鬱症狀之復發有預測之作用(Yang et al., 2008)。在這些基礎之上，計畫主持人認為，人格對於心理安適，應該有一定程度的作用，並且透過與所處環境及壓力，產生不同的影響。

自我效能

高自我認同以及高自尊的個體，其人格韌性強，因而其自我效能也較佳。所謂自我效能指的是個體自己相信能成功地執行某一項任務或挑戰，亦即具備能將任務圓滿完成的自信心(Bandura, 1982)。班度拉以社會學習理論的角度，主張人的行為必須透過環境、行為、人三者之間的交互作用來解釋。因此，在一些外在環境的誘發之下，具有某些內在特質的個體（如人格韌性強、自尊高、以及自我效能佳），可以克服不利的環境，完成任務，增加幸福感。依照班度拉的觀點，提高自我效能可以增強我們面對事件的正面性、願意接受挑戰。也就是說，有韌性的人將會因為挫折與失敗而更加成長與茁壯，進而產生更高的效率(Luthans et al., 2006)。

在移民團體的研究中，一項以韓國新移民婦女為研究對象的結果指出，生活品質與滿意在韓國的生活($r=.39, p<.001$)、自尊($r=.16, p<.001$)與自我效能 ($r=.51, p<.001$)等有正相關，其中在控制其他相關因子後，自我效能是最有效預測生活品質的因子(Yoo et al., 2012)。這個關係在青少年族群也看得見一致的結果，計畫主持人最近的研究指出，青少年自我效能程度愈高，產生憂鬱症狀的危險性愈低(Yang et al., accepted)。

情緒調節

自我效能佳也同時可以表現在個體良好的情緒調節能力，而個體的情緒調節能力與其情緒經驗和幸福感有著密切的關係。Gross 與John (2003)的研究發現，當個體傾向以改變對事情的解釋或觀點來調節自己的情緒感受，他們會感受到較多正向情緒；但是若個體習慣壓抑自己的情緒，那麼他們經驗到較少的正向情緒和較多的負向情緒(Gross & John, 2003)。值得一提的，這個現象不僅限於成人，青少年也有同樣的機制。Garnefski 的研究團隊以一系列的論文(Garnefski et al., 2001; Garnefski et al., 2004)探討調節策略對心理健康的影響，結果指出不論是成年人或是青少年，使用較多的正向評估的個體，其憂鬱、焦慮症狀的程度較低；反之，當個體對經歷的事件有愈多的反芻、自責或責備他人的反應時，則其憂鬱及焦慮的分數愈高。因此，在探討新移民婦女及其子女的正向心理狀態時，不能忽略情緒調節能力這個重要的因素。

有趣的是，這種個體不同的情緒調節能力，其發展與許多層面的因素有關，不僅與個體的性別有

關連(Gross & John, 2003)，更是與前述之人格關係更是密不可分，甚至深受家庭和社會文化的影響(McCann, 2011)。譬如：高神經質者較少使用認知再評估(Gross & John, 2003; John & Gross, 2004; Wang et al., 2009)，但較常使用情緒焦點的因應策略，如迴避情緒經驗(Costa et al., 1996; Watson & Sinha, 2008)。而許多跨文化的比較研究發現，男生和女生在社會化的過程中，除了瞭解社會對性別角色的期待以外，也學習符合性別的情緒調節方式(Ryan et al., 2005)。這表示與韌性或正向心理狀態有關的因素，彼此之間存在複雜的交互作用。

(二) 家庭層面的因素

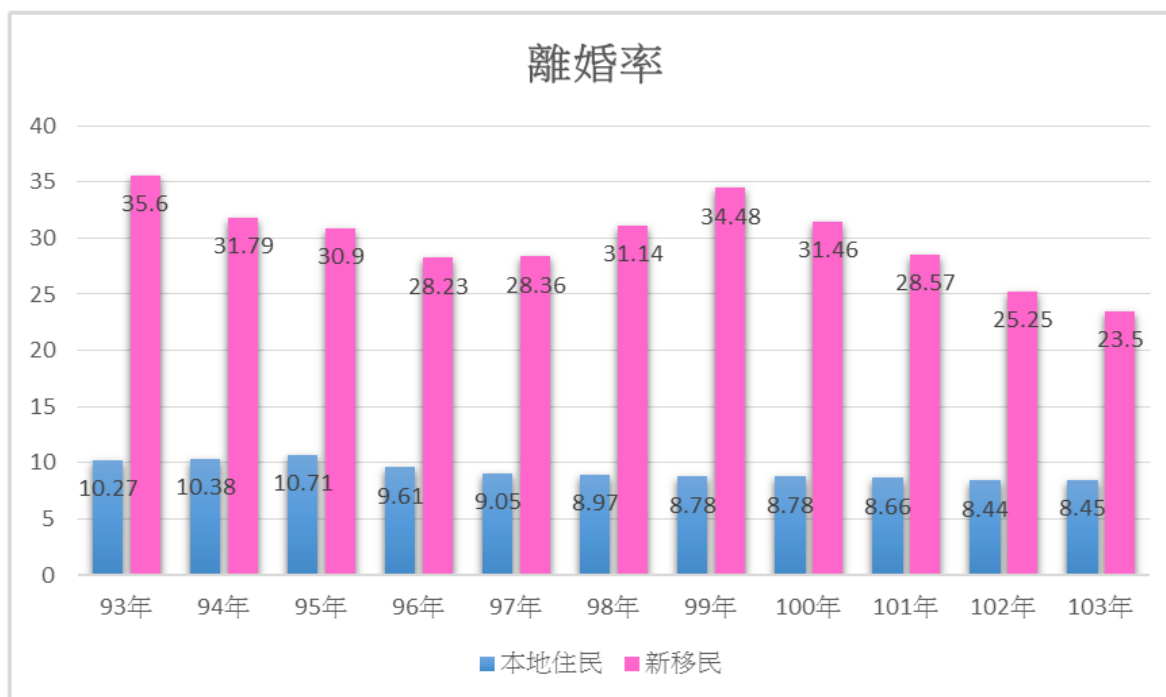
根據內政部的資料（見圖三），過去十年來，新移民家庭之離婚率，介於三成上下，大約是本地住民平均之3-4 倍左右。雖然許多研究不斷強調新移民家庭的高離婚率，以及其相關因素與衍伸出的問題，不過由於大部分新移民婦女透過仲介嫁來臺灣，在雙方沒有感情基礎下，婚姻亮紅燈的情形勢必較一般自由戀愛而結為連理的家庭高。加上跨國婚姻的婦女需要面對各式各樣的壓力，要維持婚姻的穩定以及營造幸福的家庭，自然是相對困難的。

不過，上述的資料也提供了另一個值得思考的面向：在臺灣政府開放跨國婚姻政策將近三十年來，相當比例的家庭仍然維持穩定的關係，新移民婦女在婚姻中的適應狀況相當良好；夫妻雙方在家庭中扮演的角色十分妥適；教養的態度與親職的履行也有符合現代家庭的需求，形成功能健全的家庭。這樣的現象令人不禁好奇，是哪一些特徵或因素，使新移民婦女可以在面對如此巨大而廣泛壓力的環境中，仍然堅忍卓決，完成其發展任務，並保持其心理健康？釐清這一些特徵與因素，不僅將有助於提升新移民族群的心理健康，並且可以進一步擬定促進公共心理衛生的方向。

事實上，根據計畫主持人最近的研究，對於新移民婦女而言，婚姻狀態對於心理健康的影響，作用並不如一般想像的顯著(Lien et al., submitted)，甚至一些新移民婦女，在離婚之後，反而有解脫釋放的感覺。婚姻適應的良窳才是影響正向心理結果的關鍵。特別是來臺之後面臨到文化適應壓力較為顯著的婦女，如果婚姻適應不佳，會因此提高其憂鬱症狀的危險性。相反地，婚姻適應良好的新移民婦女，雖然可能經歷一些文化適應壓力，但因來自於丈夫或家人的支持，免於心理的問題。

婚姻適應良好自然帶來家庭功能的提升。根據計畫主持人最近的研究(Yang et al., 2014)，良好的家庭功能不僅可以直接降低新移民婦女的憂鬱情緒，也能夠緩衝從社會上覺察到的歧視，使其免於憂鬱症狀的困擾。有趣的是，這個機制不僅在新移民婦女中可以看見，在其丈夫身上也可以發現，亦即：丈夫雖然感受到社會上對其家庭的歧視，但如果他報告的家庭凝聚力強，那麼發生憂鬱症狀的機會大幅降低。這表示家庭功能對於促進新移民家庭之安適幸福感，扮演重要的角色。

除了上述家庭因素對新移民婦女的影響，對於新移民子女而言，雙親教養態度是影響他們心理健康與行為的重要因素。近來一些國外的研究指出，正向的雙親教養方式與高度韌性有關(Petrowski et al., 2014)，父母親如果能在子女面對到壓力和挫折時提供支持與引導，將有助於發展子女的韌性(Smith & Carlson, 1997)。而計畫主持人的研究亦釐清，新移民子女並沒有比本地孩童具有較高的行為問題，但若其父親角色的教養功能不彰，得到來自於父親之關懷(care)缺乏，那麼在華人文化中父權架構主導的教養氛圍中，可能會衍伸出內化行為，而非新移民婦女種族或國籍的原罪(Yang et al., 2014)。顯見雙親教養態度是探討韌性時一個不可忽視的因素。



圖三、新移民族群與本地住民離婚率之趨勢

(三) 社會/文化層面的因素

社會/文化層面的因素範疇相當廣泛，本研究試圖從污名化、歧視、社會經濟地位、社會網絡、文化適應等因素，釐清這些因素與韌性及安適幸福感之關係，並勾勒出這些因素與前述個體、家庭因素之交互作用。

雖然新移民婦女在臺灣經過四至七年不等的申請時間之後，已經歸化為臺灣籍，成為道道地地的臺灣人；而新移民子女更是土生土長的新臺灣之子。然而，社會上對於這個族群的接納，似乎仍然存在著不少的遲疑，甚至以不友善的態度對待他們，因而對於這個族群的歧視(discrimination)或是污名化(stigmatization)，時有所聞。這些歧視或是污名化的氛圍，大多來自於社會上對於這個族群少數個案所形成的刻板印象，如：新移民婦女拿到身份證就會逃跑、新移民子女很多都有問題等。根據Corrigan & Watson (2002)提出的社會認知模式(social-cognitive model)(Corrigan & Watson, 2002)，這種公眾污名

化由刻板印象形成偏見，進而做出歧視行為。而這種公眾污名化，也會透過標籤效應(Scheff, 1974)，在弱勢族群中逐漸形成自我污名化的現象，進一步影響其處境或心理健康，並造成惡性循環(Sartorius & Schulze, 2005)。計畫主持人最近的研究指出，新移民婦女若自社會或家庭中接受到這種訊息，因而自覺歧視(perceived discrimination)程度高者，其憂鬱症狀出現之危險性顯著提升(Yang et al., 2014)。不幸的是，這個影響並不僅僅停留在個體心理健康的層次。在社會科學的議題中，人們如果依照種族(race)或是族群(ethnicity)來劃分優劣，以此形成社會的不平等制度或是意識形態，將進一步形成種族主義(racism)，對於個人、家庭、以及社會的影響，不容小覷。證諸臺灣過去幾個世紀的歷史，雖然不同族群融合的經驗不在少數，然而每一次的事件都造成廣泛而持久的衝擊，衍伸出個人層次、家庭層次、甚至社會層次的議題。因此，針對新移民族群的關照，應該有廣泛且具系統性的思考。

由於自我污名化的情況不只會發生在被標籤者，家人亦有可能感受到自我污名化的訊息，而且其污名化程度與人際支持、良好的家庭關係呈現負相關(Hackethal et al., 2013)。因此，社會對於新移民婦女的歧視與偏見，對於弱勢青少年(如新移民子女)的發展也同樣具有負面的影響力(Choi et al., 2006)。他們既無法融入主流社會的網絡，也不一定能夠在弱勢同儕族群中獲得接納，因此他們的因應便是選擇和負向同儕團體連結來取得認同與歸屬感(Gibbs & Moskowitz-Sweet, 1991)。計畫主持人最近的研究發現(結果尚未發表)，新移民子女在小學階段，其交友的網絡包括新移民子女族群與父母為臺灣原籍之同學；但是父母為臺灣原籍同學之交友圈，常常可以發現沒有包括新移民子女在其中。新移民子女及其家人多半歡迎臺灣原籍同學到他們家中玩；但是部分臺灣原籍同學或其家人，對於新移民子女的來訪，抱持著排斥的態度，其中一個最普遍的原因便是擔心新移民子女會偷東西。這反映出臺灣主流社會對於新移民族群之刻板印象，而這種刻板印象可能是源於一般民眾對於低社經地位族群的誤解。此外，部分新移民婦女陳述必須承受來自於其親生子女的歧視，這是他們最難以接受與釋懷的痛處。而新移民子女之所以發展出歧視母親的態度，多半是將同儕關係不佳的怨氣出在母親的原籍身份；或是為了取得同儕的認同而採取的因應措施。

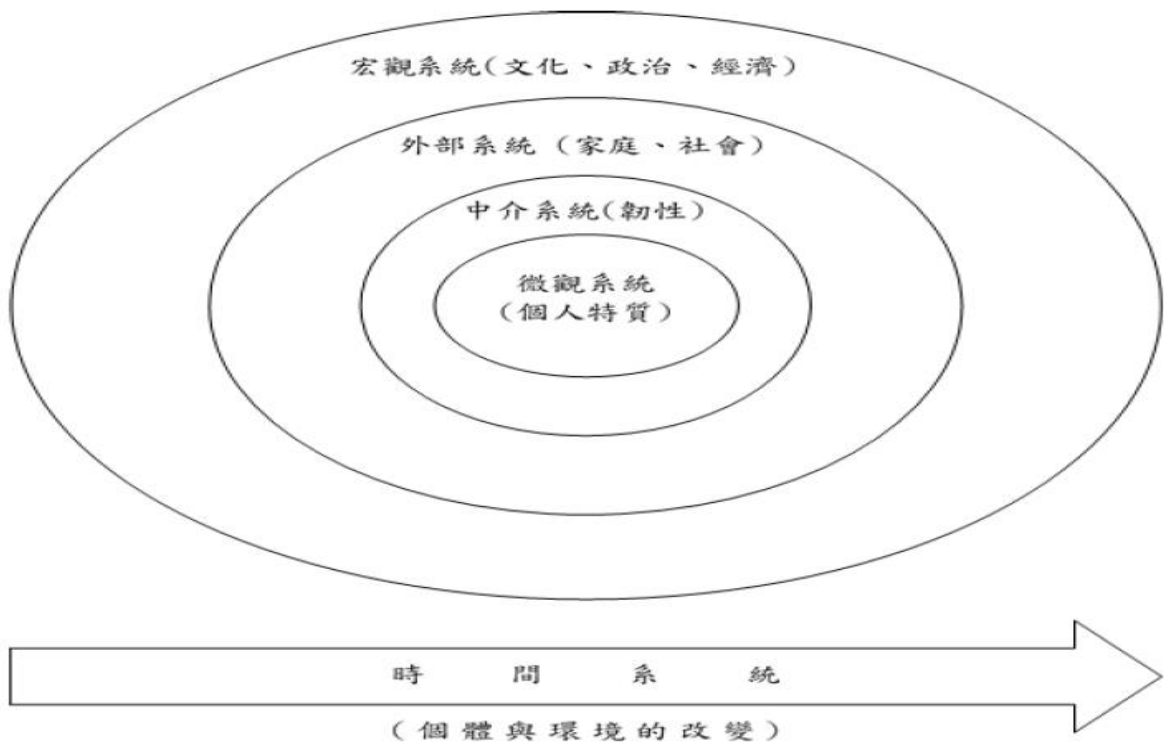
另一種狀況，則是因為新移民子女其所處之周遭環境對其氏族背景產生的歧視或偏見，使他們感知到自己的弱勢地位，加深其負向的社會認同，並內化為較低落的自我概念，因而導致低自尊的情況(Cavazos-Rehg & DeLucia-Waack, 2009)。由於這些歧視也可能是針對新移民家庭普遍較低的社會經濟地位，因而新移民子女自認家庭經濟越差者，其自尊越低(Lent & Figueira-McDonough, 2002)、生活適應狀況也會較差(Forkel & Silbereisen, 2001)。不論是哪一種情況，文獻中的研究結果均指出，新移民族群遭遇社會上的不平待遇時，其因應模式會因為個體的特質與家庭背景之不同而有所差異。

理論架構

由上述背景可知，新移民族群的韌性，以及其相關之正向心理結果，橫跨了不同層面的因素之間的作用，探討單一層面或是個別的因素，將無法窺視整體機制的全貌。此外，韌性的概念強調在微觀（例如，個體生物學和特性），中觀（例如，家庭支持和服務）和宏觀（如社會規範）的背景下，韌性可以具有各種表現形式，鼓勵將焦點放在別人的長處而不是缺點，以及環境因素和結構性因素。因此，本研究結合數個理論，試圖從個體、家庭、社會/文化層面，配合時序性的考量，來瞭解韌性的相關因素，以及韌性與正向心理結果之間的因果關係。

首先我們以班度拉(Bandura)的相互決定論(reciprocal determinism)來解釋新移民婦女及其子女安適幸福感的形成，以及韌性的相關因素。相互決定論的基本概念認為，行為的外在決定因素(社會環境而來的獎賞或處罰)和內在決定因素(個體的信念、想法、期待)屬於系統的一部分，藉由交互作用對行為和系統其他部分造成影響(Bandura, 1986)，在Bandura 的模式當中，不僅環境影響行為，行為也會影響環境。Bandura 指出，大多數行為是來自於自我調整(self-regulation)。自我調整指的是個體會透過對自身的觀察與經驗到外在行為的結果進行判斷，並藉此修正自我的行為，亦即個體會藉由行為結果，對自己的認知、動機、情感及行為產生監控、評估與調整的功用。當面臨問題時會依據先前觀察所累積的預期來行動。也就是說，新移民婦女或是新移民子女，在經歷了一些年日的臺灣社會/文化的衝擊與洗禮後，累積了許多回應外在因素的經驗，這些經驗與內在的決定因素如自身的特質與韌性有關。部分的個體在這一連串的學習與調適過程，成功地透過自我調整機制，使自己雖然處於不利的環境，仍然可以產生安適與幸福感。

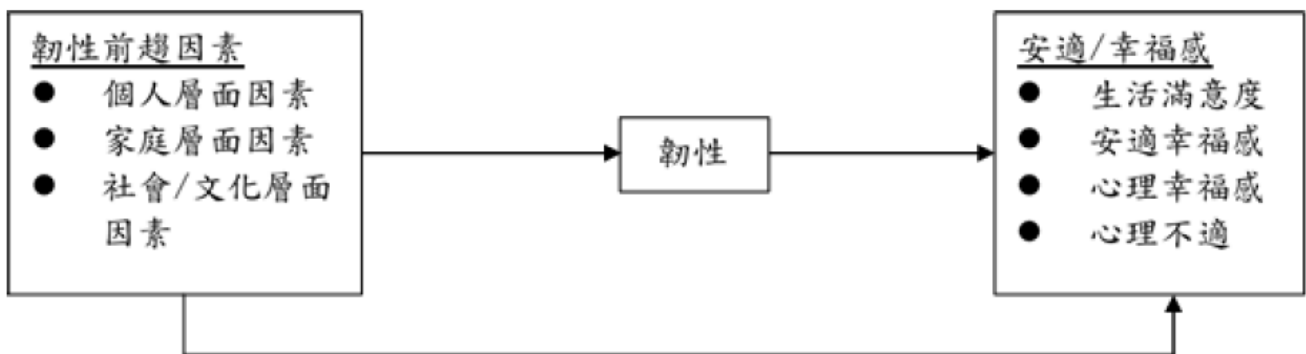
這樣的觀點與美國心理學家布朗芬布倫納(Bronfenbrenner, 1992)所提出的「生態系統理論」(ecological systems)相當類似。生態系統理論認為，個體的成長與發展是會受到生物因素(即個人特質)與環境因素交互影響，其中生物因素包含個體與個體周遭的生活型態，環境因素則是由個體生活環境推廣至外在的世界環境，由個體為結構核心，由四個系統由內而外包圍，個體的發展取決於各系統間的交互作用的結果。生態系統理論的五個系統包括微觀系統(Microsystem)、中介系統(Mesosystem)、外部系統(Exosystem)、宏觀系統(Macrosystem)以及時間系統(Chronosystem)。雖然微觀系統與中介系統在原始的內涵界定上，與本研究稍有出入，不過生態系統理論主要以人際關係為著眼點，與本研究目的稍有不同。因此本研究採取此理論之架構，重新定義各個系統之內涵，來檢視並解釋新移民婦女及其子女形成韌性的各層面因素（見圖四）。



圖四、生態系統理論應用在本研究中之架構

研究架構

根據上述之文獻以及理論架構，本研究以如下之架構執行研究設計與分析。



研究目的

期中進度：第一年

1. 從文獻中蒐集韌性相關個人層面、家庭層面、社會文化層面因素，以及相關之測量工具，發展一份全面瞭解韌性前趨因素之問卷。
2. 以一小樣本進行預試(pilot study)，評估上述問卷之信、效度，並檢視施測流程之妥適性。
3. 建立一包含新移民婦女及其子女之世代樣本。

研究方法

一、研究設計與樣本來源

為了確實掌握變項之間的時序性，探討其因果關係，本研究擬以三年的時間，進行縱貫式的研究(longitudinal study)。透過二個波段(wave)的資料收集，釐清韌性之前趨因素；並探討韌性與各種安適幸福感之因果關係。由於新移民族群不易透過社區接觸，因此本研究規劃以二個管道招募研究樣本。首先，以由下而上(bottom-up)的方式，利用以學校為基礎的設計(school-based design)，在臺灣中部五個縣市（台中市、彰化縣、南投縣、苗栗縣、雲林縣）的國中、小學，以「按規模大小成比例的機率抽樣」(Proportional to Population Size Sampling, PPS)抽樣的方式，在各縣市隨機抽取數量不等的學校。族群規模的比例，以內政部公布之各縣市新移民婦女人數；以及教育部公布之11-15歲（五年級至九年級）在學之新移民子女人數為加權基礎。經過抽樣後，每一所參與研究的學校，所有的新移民子女均邀請參與研究（國小階段五、六年級；國中階段七至九年級），同時亦邀請其母親參與研究。為了提高研究樣本間的可比較性(comparability)，透過學童邀請的新移民婦女，納入研究需要符合以下二個條件：(1)原生國籍需為東南亞籍或是大陸、港、澳地區；(2)非離婚或寡居之婚姻狀態（即：目前處於婚姻狀態中）。為了避免對特定族群標籤(labeling)的疑慮，各校亦抽出同班、同性別、等數量父母為臺灣本地出生之同學作為對照組。在經過新移民子女（或對照組同學）本人以及其父母或監護人雙方同意之後，研究小組始發放問卷請父母及子女填寫。學生的問卷商請學校安排合適之時段，由研究人員協助在學校完成，父母的問卷則交由學生帶回家中由父母填寫，完成後交回學校，由研究小組統一收。完成問卷之學生及家長，均致贈一份實用之小禮物以為回饋。根據計畫主持人過去的經驗，以這種方式進行問卷調查的回收率大約介於10-60%，因此樣本數的估計需要比實際收按數目高（有關本研究樣本數之估計，請見統計分析一節），或者以其他管道補充樣本來源。

二、 研究工具

(一) 安適幸福感

本研究以四個面向之安適幸福感指標，評估新移民子女的安適幸福感。說明如下：

1. 安適幸福感(Peace of Mind)

安適幸福感量表(Peace of Mind Scale, POMS)由李怡真博士(李怡真, 2009)發展，本研究擷取短版的5 題作為本研究測量工具。此量表主要在評估受試者對於受到環境中正向或負向刺激時，維持內心平靜和諧的傾向程度，以受試者面對生活環境刺激時的頻率來評量，如：在生活中我覺得怡然自得。每一題以5 點量尺評分，每題計分包含1 分(從不)、2 分(很少)、3 分(有時)、4 分(常常)、5 分(總是)，其中第4 題為反向題，分數愈高代表受試者生活安適程度愈高，原發展者報告中台灣樣本之內部一致性(Cronbach's α)為 .88，美國樣本之內部一致性(Cronbach's α)為 .90，兩週間再測信度為 .71。

2. 生活滿意度

本研究之生活滿意度量表取自衛生福利部國民心理健康調查的版本。該團隊參考The Satisfaction with Life Scale (SWLS)(Diener et al., 1985)，並以OECD 強調的概念發展生活滿意度量表，主要在評量受試者本身對於生活整體滿意程度，共5 題，每一題以7 點量尺評量法評分，每題計分包含1 分(極不同意)、2 分(不同意)、3 分(輕微不同意)、4 分(無意見)、5 分(輕微同意)、6 分(同意)與7 分(極度同意)，得分範圍由1 至35 分，得分愈高代表受試者愈滿意自身整體生活，此量表在許多國外研究結果皆顯示具良好之內部一致性(Cronbach's α)為 .79 至 .89，再測信度達 .84 (William Pavot & Diener, 1993, 2008; Pavot et al., 1991)。

3. 心理不適

本研究除了上述心理適應的測量，也納入心理不適的面向做雙重檢視。心理不適以流行病學研究中心憂鬱量表(Center for Epidemiologic Studies Depression Scale, CES-D)。本量表為美國學者Radloff 所發展，常應用於一般社區樣本之憂鬱症狀篩檢，具穩定之信、效度(Radloff, 1977)。而在台灣所使用版本為鄭泰安博士所翻譯的版本(Chien & Cheng, 1985)，是用來評估成人及青少年過去一週的憂鬱症狀，特別情緒感部分的憂鬱心情，其評估的憂鬱症狀包含行為、情緒、認知思考與生理的狀症狀(Li et al., 2000)。CES-D 為二十個憂鬱症狀的陳述所組成，依症狀發生的頻率，由0-3 分，包括0 分極少(每周1 天以下)、1 分有時(每周出現1-2 天)、2 分時常(每周出現3-4 天)、3 分經常(每周5 天以上)，總分為60 分，分數越高表示憂鬱傾向越嚴重，在台灣本土的研究中具不錯之信、效度(Yang et al., 2004)，Cronbach's α 皆在 .85 以上。

(二) 韌性

本研究以Friborg 等人(2006)所編製的「心理韌性量表」(Resilience Scale)作為韌性的直接測量韌性特徵(Friborg et al., 2003)。此量表已由陳淑惠教授的研究團隊翻譯為中文版，內容包含「個人強度」(Personal Strength or Personal Competence)、「社交能力」(Social Competence)、「組織風格」(Structured Style)、「家庭凝聚」(Family Cohesion)、「社會資源」(Social Resource)等五個次量尺，共 33 題，每一題由7 點量尺評量法評分，得分範圍由 33 至 231 分。原發展者報告之內部一致性係數(Cronbach's α)為 .88，五個分量表亦呈現良好內部一致性信度，四個月的再測信度為 .69 至 .84。台灣地區成年人樣本的內部一致性係數可達 .78 (陳怡樺，2015)，顯示良好的信度。

(三) 韌性前趨因素

個人層面因素

認同

關於新移民婦女以及新移民子女的認同評量，本研究以Phinney 等人在2007 年修正之Multigroup Ethnic Identity Measure-Revised (MEIM-R)(Phinney & Ong, 2007)量表進行評估，內容包括探索(exploration)與認同(commitment)兩面向，共6 題，每題以5 點量尺評分，每題計分包含1 分(非常不同意)、2 分(不同意)、3 分(沒意見)、4 分(同意)、5分(非常同意)，分數愈高代表受試者在該面向認同程度愈高，量表整體具良好之內部一致性(Cronbach's α)為 .81。

自尊

本研究採用Rosenberg (1979)的「自尊量表」(Self-Esteem Scale, SES)作為自尊測量之工具(Rosenberg, 1965)。SES 是目前被廣泛使用的自尊測量之工具，包含正向自尊和負向自尊的態度二個分量表，由 10 個題目組成，「正向自尊」分量表有六題，例如：「我覺得自己有許多優點」；「負向自尊」分量表有四題，例如「我有時覺得自己一無是處」。由受訪者自陳對每項敘述的同意程度，以四點量尺作答，從「非常不同意」的1 分，到「非常同意」的4 分。第1、3、4、7、10 題為反向計分題，10 題加總後得分愈高者，表示其自尊心愈高。此量表在國內外均有令人滿意之信度與效度，臺灣地區使用的內部一致性(Cronbach's $\alpha = .80$)相當良好 (陳毓文，2010)，並且具有良好的構念校度(謝智玲，2012)。

自我效能

本研究以 Zhang & Schwarzer (1995)發展之一般性自我效能量表(The General Self-Efficacy Scale, GSES)來評估自我效能。GSES 共計10 題題目，每一題均以四點尺度衡量，由完全不正確(1 分)至完全正

確(4 分)，得分愈高表示自我效能愈高，量表Cronbach's α 係數為 .91，具良好內部一致性信度。

家庭層面因素

家庭功能

本研究採用美國明尼蘇達大學社會學系教授David H. Olson 等人(1986)所建構之第三版的家庭凝聚與適應量表(Family adaptability and Cohesion Evaluation Scale, FACES-III)。FACES-III 一共有40 題，其中20 題問及受試者如何看待目前家人的關係，例如：「你的家人有困難時，會彼此幫忙」，另外20 題則問及受試者喜歡的或理想中的家庭關係，例如：「理想家庭是一家人有困難時，應該彼此幫助」。過去計畫主持人使用的經驗，目前與理想的家庭關係差異甚微，因此在精簡問卷的考量下，本研究僅以目前狀態的20 題評估家庭功能，包括10 題測量家庭凝聚力和10 題測量適應力二個面向。各題的計分皆為五等分，1 代表「從不」一直到5 的「一向如此」。因此各個面向得分介於最低10 分到最高50 分之間。去年計畫主持人的研究指出，FACES-III的內部一致性可達Cronbach's $\alpha = .89$ ，而整份問卷甚至高達 .93。再測信度則達到 .83 的水準(Yang et al., 2014)。表示家庭功能及凝聚量表在台灣青少年的使用上，具有良好的信度。

社會/文化層面因素

歧視

新移民子女：本研究中對於兒童自覺歧視的評估，以Whitbeck 等人在印地安保護區對美裔印地安兒童進行評估的歧視問卷。此份量表有10 題情境問題，每題皆以三等級計分，1 代表「從來沒有」符合問題所描述情形；2 分代表「有時候符合」；而3 分代表「非常符合」。分數愈高代表自覺歧視情形愈高。量表10 題情境問題大致可區分為三大類，前五題為生活歧視(Global discrimination)、中間三題為權力歧視(Authority discrimination)與最後兩題校園歧視(School discrimination)。且具良好一致性Cronbach's $\alpha = .80$ (Whitbeck et al., 2001)。

污名化

本研究對於受試者氏族污名化測量，參考Stuart 等人(2008)所發展的The Inventory of Stigmatising Experiences (ISE)加以改編。原ISE 量表主要由污名化的經驗(Stigma Experiences)與污名化的衝擊(Stigma Impact)兩面向來評估污名化對於受試者本身影響的程度。污名化的經驗以頻率來評估受試者本身對於污名化的經驗的包含10 題，前兩題主要評量受試者對污名化的期望(expectations)，以5 點量尺評量法評分，每題計分以0(從不)、1(很少)與2(有時候)得0 分，3(經常)與分(總是)得1 分，其餘8 題以3 點量尺評量法評分，每題計分以0(不)與1(不確定)得0 分，2(是)得1 分，得分範圍由1 至10

分，得分愈高則表示受試者對污名化的經驗預期程度高；污名化的衝擊以受試者本身對於污名化的心理衝擊強度來評估，包含7題，以11 點量尺評量法評分，每題從0分(無衝擊)到10(最高衝擊)來計算，得分範圍由0 至70 分，得分愈高則表示受試者對污名化的衝擊愈高。兩面向皆有良好樣本之內部一致性(Cronbach's α)：污名化的經驗為 .83，污名化的心理衝擊為 .91。

社會支持

新移民子女：本研究中對於新移民子女之社會支持，以「兒童青少年社會支持量表」(CHILD AND ADOLESCENT SOCIAL SUPPORT SCALE - CASSS)加以測量。本量表係翻譯自Malecki、Demaray 與Elliott於2000年編製的量表(Malecki et al., 2000)，包含父母、老師、同學、知己和學校的人五個分量表，每個分量表有12 題，全量表共有60題。各分量表之內部一致性以Cronbach α 係數表示，分別為「父母支持」為.88、「老師支持」為 .90、「同學支持」為 .91、「學校支持」為 .93、總量表的 α 係數為 .96。並且具有良好的構念效度(謝智玲，2012)。

霸凌

參考吳文琪(2010)發展之「台灣青少年欺凌行為量表」，測量三種不同角色(欺凌者、被欺凌者及旁觀者)之經驗頻率。以下為詳細之量表說明：

- (1). 欺凌的經驗 此指欺凌別人的行為，其形式包含口語欺凌(例如：罵、嘲笑、取笑、呼來喝去等)、肢體欺凌(例如：打、揍、推、拉、踢等)、關係欺凌(例如：叫同學不要跟他/她做朋友、講些關於他/她的謠言或八卦)，及其他(例如：威脅、瞪、取難聽綽號、假裝沒看到他、在網路上罵他等)。「欺凌行為形式」可分為直接欺凌和間接欺凌兩類，直接欺凌之信度為 0.88，間接欺凌之信度為 0.84，此兩個潛在因素可解釋變異量為 54.68%。
- (2). 被欺凌的經驗此指被欺凌時欺凌者所採取的行為，其形式包括被口語欺凌(例如：被罵、被嘲笑取笑、被呼來喝去等)、被肢體欺凌(例如：打、揍、推、拉、踢等)、被關係欺凌(例如：叫同學不要跟他/她做朋友、講些關於他/她的謠言或八卦)，及其他(例如：被威脅、被瞪、被在網路上罵被取綽號等)。「被欺凌經驗」可分為直接與間接兩類，直接被欺凌經驗之信度為.86，間接被欺凌經驗之信度為 .85，此兩個潛在因素可解釋變異量為53.06%。
- (3). 旁觀欺凌的經驗此指旁觀者觀察到的欺凌行為，其形式則包含口語欺凌(例如：被罵、被嘲笑取

笑、被呼來喝去等)、肢體欺凌(例如：打、揍、推、拉、踢等)、關係欺凌(例如：被孤立、被傳謠言或八卦)，及其他(被威脅、被取綽號、被在網路上罵等)。「被欺凌經驗」可分為直接與間接兩類，直接被欺凌經驗之信度為.86，間接被欺凌經驗之信度為.85，此兩個潛在因素可解釋變異量為53.06%。

社會網絡

係以詢問受訪者：『你有「難過的事」想找人聊聊時，會跟班上的哪些同學說？』；『你有「開心的事」想找人聊聊時，會跟班上的哪些同學說？』的方式測量，請研究樣本提名至多 3 位同學；因此，每位學生提名的同學數最多為 3 位，最少為 0 位。根據全班填答資料來探討社會網絡指標中之「向內中心性」和「向外中心性」：向內中心性係計算「班級內被其他同學提名之總次數」，因此最大值為「班級總數-1(扣除自己)」，最小值為「0」；向外中心性則係計算「該樣本提名的班上同學人數」，因此最大值為「3」，最小值為「0」。同時參考過去文獻(Modin, Östberg, & Almquist, 2011; 吳齊殷 & 李文傑, 2001; 林好容, 吳文琪, 李均揚, 林岱嬋, & 江宜珍, 2014; 楊雪華, 陳端容, 李蘭, & 柯姍如, 2002)之分類方式，依前述向內中心性和向外中心性兩指標，將研究樣本歸屬於社會網絡中之位置，分為以下五類：

- (1). 孤鳥型 (向內中心性=0 及向外中心性=0；意指班級內無任何一位同學提名此人為可訴說難過的事者，同時此學生也未提名班上任一名同學為自身可訴說難過/開心事之同儕)
- (2). 一廂情願型 (向內中心性=0 及向外中心性 ≥ 1 ；意指班級內無任何一位同學提名此人為可訴說難過/開心的事者，但此學生有提名一位以上同學可訴說難過/開心的事)
- (3). 自我孤立者 (向內中心性 ≥ 1 及向外中心性=0；意指班級內有一位以上同學提名此人為可訴說難過/開心的事者，但此學生未提名班上任一名同學)
- (4). 大團體成員 (向內中心性 ≥ 2 及向外中心性 ≥ 2 ，意指班級內有超過兩位以上之同學提名此人為可訴說難過/開心的事者，此學生也提名班上超過兩位以上同學可訴說難過/開心的事)
- (5). 小團體成員 (其餘則歸入此類)

社會經濟地位

本研究以兩個指標測量此一構念：新移民子女父母的教育程度；以及二人的職業類別。

三、 統計分析

(一) 樣本數估計

為確保樣本數具有合宜之統計檢力(power)，本研究使用G-Power 統計軟體(Faul et al., 2007)預先估算研究所需之樣本數。過去探討韌性與安適幸福感的研究中，各種層面因素所呈現之效果量(effect size)變異相當大，而本研究納入許多個人、家庭、社會/文化之因素，不易得到一個統合的效果量估計值，因此初步以中等效果($d = 0.5$)作為研究變項之間的效果量進行樣本數估計。在統計顯著性(α)設為 .05；統計檢力($1-\beta$)設為 0.8 的情況下，估計所需樣本至少為128人，也就是本研究之新移民婦女以及新移民子女各需128人納入分析。根據計畫主持人先前對新移民婦女及其子女的調查經驗，回收率介於10%-60%不等，本研究保守估計回收率可達35%的情況下，需要接觸至少366位新移民婦女及其子女，始能達到預期之統計檢力。

(二) 資料鍵入與儲存

所有資料之儲存，均以Panasonic 公司提供之「台灣閱卷王」，將問卷內容讀取成資料庫格式，並儲存成影像檔。資料有不同的儲存格式，方便後續之檢查及使用。此外，相較於傳統人工鍵入資料，這種方式可以在資料儲存同時，透過軟體同時檢查資料的正確性。

(三) 遺漏值處理

為了完整描繪及分析新移民婦女及其子女之韌性相關因素，本研究之所有問卷，以完成十分之九以上作為納入分析之標準，若未完成十分之九以上題目者，則視為廢卷，排除於分析之外。而為避免資訊的大量浪費，少數未填答完整之資料（完成十分之九以上者），以「多重填補」(multiple imputation) 方式處理其遺漏值。每一個遺漏值均以SAS 統計軟體9.4 版中MI之程序進行「馬可夫鏈蒙地卡羅」(Markov Chain Monte Carlo, MCMC) 的填補程序，並取第10次之填補值確保填補值之穩定。

(四) 資料分析

過去在探討韌性的相關因素時，大多著眼於個別層次的一、二個因素，缺少一個統整性的觀點，以及具有策略性的分析。由於韌性可以預測安適/幸福感，且其本身受到許多因素的影響。從時序性的角度出發，韌性在這個架構中便是扮演中介因子(mediator)的角色，而各個層面的因素便可視為前趨因素(antecedents)。

關於各種前趨因素要如何組合，才能最有效能地預測並描述韌性這個特質？本研究採用「風險分數」(risk score)的分析方式加以評估。風險分數分析的作法，是將個人、家庭、以及社會文化等各種前趨因素，對韌性作複迴歸分析，得到每一個個別因素對韌性的效果程度（以迴歸係數為指標），若

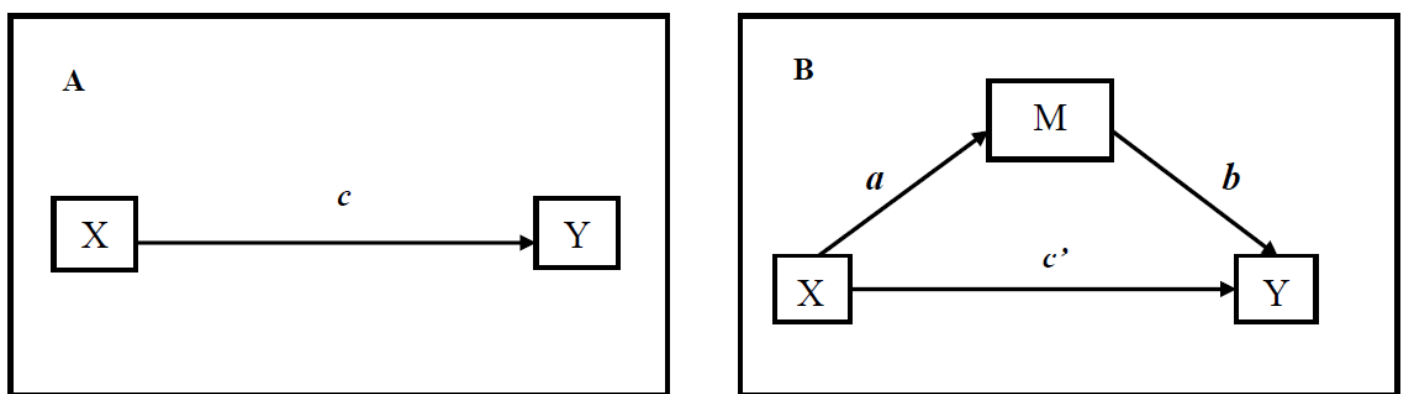
某一個前趨因素有不同程度的分組，則以虛擬變項估計其不同程度分組之效果。接下來研究人員根據迴歸係數的高低，利用一換算機制（線性或指數關係），給予每一個前趨因素一個或數個（視前趨因素之分組狀況）指定之風險分數，計算每一個個體在該分析模式下之風險分數總和，利用此一風險分數與韌性之高低（預先分成二組），進行接收者操作特徵曲線（receiver operating characteristic curve，或者叫ROC 曲線）分析，並評估曲線下面積(Area Under the Curve, AUC)，透過比較不同前趨因素組合模式之AUC 大小，可以得到預測韌性之各種前趨因素最佳組合。

至於韌性與後續的安適幸福感之間的關係，本研究以複迴歸模式(multiple regression models)加以分析。在這個階段，除了探討韌性對各個安適幸福感指標的主效應(main effects)，同時將具體檢視韌性與各層面前趨因素之交互作用，以釐清韌性的調節因子(moderator)角色與作用。

此外，本研究以Sobel Test 進行韌性的中介因子(mediator)分析。這個分析方式是由Preacher 及 Hayes 二人在2004 年修正Baron 及Kenny 於1986 年所提中介假設準則之判斷方法，主要基本條件如下：

1. 預測變項X 能預測結果變項Y ($c \neq 0$, 圖五A)：
2. 預測變項X 能預測結果變項M ($a \neq 0$, 圖五B)：
3. 在控制預測變項X 後，中介變項M 能預測結果變項Y ($b \neq 0$, 圖五B)：

預測變項X 對結果變項Y 未對中介變項M 加以控制的效應 c 稱為原來的整體效果(total effects) (見圖五A)，路徑 c' 稱為直接效果(direct effects)，而 ab 則為預測項X 對結果項Y 間對變項M 加以控制的效應稱為間接效果(indirect effects) (見圖五B)。



圖五、中介變項之概念圖

Sobel Test 主要在於判別變項M 是否為預測變項X 與結果變項Y 的中介變項。在虛無假設為 $(cc') = ab$ 下，若 ab 顯著異於零則表示有中介效應(complete mediation)產生，若接近零則為部份中介效應(partial mediation)，此時中介變項M為預測項X 與結果變項Y 的中介變項(mediator) (Preacher & Hayes, 2004)。其推導過程如下：

$$c = \frac{Cov(Y, X)}{Var(X)} = \frac{c'Var(X) + bCov(X, M)}{Var(X)} = c' + b \left[\frac{Cov(X, M)}{Var(X)} \right]$$

$$c = c' + ab$$

$$c - c' = ab$$

為避免Sobel test 檢定結果產生誤差(Shrout & Bolger, 2002)，Sobel test 檢定結果之95% C.I.另以bootstrap 方式計算之95% C.I.取代，並依此判定是否有達統計上顯著差異，與Sobel 檢定結果相互驗證，為使信賴區間估計值穩定本研究使用bootstrap 方法，模擬次數設定為1,000 次。

結果

一. 第一、二年完成聯繫抽樣學校

本計畫由統計處公布之「105年度國中小名錄」，從中蒐集整併中部地區之國中小學資料（包含新移民子女數），完成隨機抽樣，即先抽取十所國中小學（含五所備取，即若正取學校不同意進行施測改由備取學校進行資料蒐集）。最終聯繫結果，參與第兩波調查(106學年度及107學年度第一學期)國中共計七所，國小為四所，班級總數達75班。

二. 第一年發展合宜問卷

第一年主要目標為從文獻中蒐集韌性相關個人層面、家庭層面、社會文化層面因素，以及相關之測量工具，發展一份全面瞭解韌性前趨因素之問卷。有鑑於此，本計畫團隊先依上述研究方法中各層面因素進行量表蒐集，同時，將無中文版本之量表進行雙向翻譯整理，最後，完成台灣版「國民中小學學生人際互動狀況調查問卷」(完整之問卷請詳見附錄一)。

三. 訪員訓練

本團隊為使問卷施測流程標準化，參與施測人員均需經專業化訓練，故於問卷完成後實施訪員訓練，招募對此議題有興趣之大學二、三年級學生，於106學年度及107學年度暑假舉行訪員訓練(「訪員訓練手冊」參見附錄二)。期間，進行問卷施測模擬及語句朗誦，確認每個訪員對問卷掌握度是否足夠，亦在此時修改問卷有誤之處(例如：重複誤貼語句、錯字等)，並請訪員可針對周遭身旁5~7年級的學生進行先驅試驗，以瞭解問卷是否需更動之處。

四. 完成「家長及學童」同意書

根據科技部規定，凡研究議題以「人類」為對象及涉及敏感性議題，皆需在計畫執行前，將計畫書及相關文件送至人體試驗委員會進行審查。本研究循科技部規定在計畫執行前先將計畫書及相關資料，送至本校中山醫學大學附設醫院之人體試驗委員會進行審查並取得證明。

因本校人體試驗委員會同意書格式較適用於臨床研究，考量家長及學生閱讀的方便性等，過去研究亦建議若同意書內容超過一頁恐會增加拒絕率，因此在保護受試者的重要前提之下，研究團隊參考人體試驗委員會之同意書格式，納入委員會規定之九大要項（1.研究計畫簡介；2.機密性；3.參與研究可能遭遇之不適、不便或傷害及處置方法；4.補助/補償；5.損害賠償；6.預期效益；7.研究之參與、中止及退出；8.研究對象權利；9.執行紀錄）中的重要語句，自行製作適用於本研究之家長及學童同意書，以口語化方式將各要項的重要文字摘錄寫入同意書內，提供審查委員及後續人員作為參考。

爾後，再與確定施測之學校單位主管（如學校負責人、導師、教官等）聯繫並徵得同意後，再請其協助發放兩份同意書（詳細之「家長同意書」和「學生同意書」詳見附錄三），經本研究團隊確認同意書皆已完成簽名程序後，始成為本研究施測對象。

五. 完成兩波資料調查

本計畫於第一年完成台灣版「國民中小學學生人際互動狀況調查問卷」後，在106學年度第一學期完成第一波資料調查，調查對象為國小五年級及國中一年級學生，經統計，完訪之新住民子女與本地子女人數比為1比6，即國中新住民子女人數為122人，本地子女507人；國小新住民子女人數為35人，本地子女482人，總計157名新住民子女及989本地子女參與調查；在107學年度第一學期完成第二波資料調查，調查對象為國小六年級及國中二年級學生（即106學年度調查各升一年級），經統計，完訪之新住民子女與本地子女人數比為1比6，即國中新住民子女人數為117人，本地子女482人；國小新住民子女人數為41人，本地子女443人，總計158名新住民子女及925本地子女參與調查。兩波皆有完成之國小學生為445人，新住民子女人數為34人，本地子女401人；國中則有549人完成兩波調查，新住民子女人數為106人，本地子女437人。

（一）第一波完成調查背景變項及重要測量變項分數(表一)

1. 國小學生背景變項及重要測量變項分數

國小五年級受訪學生背景變項，性別分佈上男女樣本約佔一半（男生佔52.70%；女生佔47.30%）；身份別中，新住民子女佔6.77%，母親國籍則以港澳大陸別較多（n=15，2.95%）其次是越南（n=14，2.75%）；在各項指標中，韌性前驅因素之個人層面因素，單題平均值以認同得分較高（平均值為2.22分），次之為自尊（平均值為1.96分），最低為自我效能（平均值為1.69分），家庭層面因素之家庭適應和凝聚力為2.15分，社會文化層面因素中，自覺歧視單題平均值尤低(平均值為0.06分)，其次低者為自覺汙名化(平均值為0.15分)，中介因素之心理韌性平均值為4.53分，若將其依概念作分類，可發現心理韌性之社會資源平均值最高分(4.89分)，最低為未來組織風格(單題平均值為3.91分)，安適幸福感中則發現，生活滿意度單題平均值為3.84分，心理不適僅為0.82分。

2. 國中學生背景變項及重要測量變項分數

國中一年級受訪學生背景變項，性別分佈上男女樣本約佔一半（男生佔51.19%；女生佔48.81%）；身份別中，新住民子女佔19.4%，母親國籍則以越南別較多（n=76，12.22%）其次是港澳大陸（n=31，4.98%）；在各項指標中，韌性前驅因素之個人層面因素，單題平均值以認同得分較高（平均值為2.19分），次之為自尊（平均值為1.91分），最低為自我效能（平均值為1.61分），家庭層面因素之家庭適

應和凝聚力為2.17分，社會文化層面因素中，自覺歧視單題平均值尤低(平均值為0.03分)，其次低者為自覺汙名化(平均值為0.10分)，中介因素之心理韌性平均值為4.37分，若將其依概念作分類，可發現心理韌性之社會資源平均值最高分(4.79分)，最低為未來組織風格(單題平均值為3.80分)，安適幸福感中則發現單題平均值為2.54分，生活滿意度單題平均值為3.73分，心理不適僅為0.82分。

表一、第一波完成調查背景變項及重要測量變項分數

	第一波資料(五年級 n=518)		第一波資料(國中一年級 n=631)	
	n	%	n	%
性別				
男生	273	52.70	323	51.19
女生	245	47.30	308	48.81
身分別				
新住民子女	35	6.77	122	19.4
本地子女	482	93.23	507	80.6
母親國籍				
台灣	473	92.23	495	79.58
港澳大陸	15	2.95	31	4.98
柬埔寨	1	0.2	6	0.96
泰國	0	0	0	0
菲律賓	1	0.2	6	0.96
緬甸	1	0.2	76	12.22
越南	14	2.75	8	1.29
印尼	3	0.59	0	0
其他	1	0.2	0	0
	mean	sd	mean	sd
年齡	11.31	0.47	14.77	3.45
韌性前驅因素				
個人層面因素				
認同	2.22	0.84	2.19	0.79
自我效能	1.69	0.68	1.61	0.65
自尊	1.96	0.47	1.91	0.45
家庭層面因素				
家庭適應和凝聚力	2.15	0.87	2.17	0.86
社會文化層面因素				
歧視	0.06	0.17	0.03	0.12
汙名化	0.15	0.23	0.10	0.16
被霸凌	0.25	0.44	0.15	0.29
中介因素				
心理韌性	4.53	0.99	4.37	0.90
個人強度	4.17	1.16	3.98	1.04
家庭團結	4.72	1.10	4.43	1.05

	mean	sd	mean	sd
社會資源	4.89	1.06	4.79	1.03
社交能力	4.64	1.25	4.61	1.15
未來組織風格	3.91	1.49	3.80	1.32
依變項(安適/幸福感)				
安適幸福感	2.53	0.72	2.54	0.71
生活滿意度	3.84	1.41	3.73	1.34
心理不適	0.82	0.37	0.82	0.32

(二) 第二波完成調查背景變項及重要測量變項分數(表二)

1. 國小學生背景變項及重要測量變項分數

國小六年級受訪學生背景變項，性別分佈上男女樣本分佈相似（男生佔52.43%；女生佔47.57%）；身份別中，新住民子女佔8.47%，母親國籍則以越南別較多（n=14，2.87%）其次是港澳大陸（n=13，2.67%）；在各項指標中，韌性前驅因素之個人層面因素，單題平均值以認同得分較高（平均值為2.38分），次之為自我效能（平均值為1.98分），最低為自尊（平均值為1.75分），家庭層面因素之家庭適應和凝聚力為2.42分，社會文化層面因素中，自覺歧視單題平均值尤低(平均值為0.04分)，其次低者為自覺汙名化(平均值為0.12分)，中介因素之心理韌性平均值為4.56分，若將其依概念作分類，可發現心理韌性之社會資源平均值最高分(4.93分)，最低為未來組織風格(單題平均值為4.05分)，依變項之生活滿意度單題平均值略高為3.86分，安適幸福感單題平均值為2.58分，心理不適僅為0.82分。

2. 國中學生背景變項及重要測量變項分數

國中二年級受訪學生背景變項，性別分佈上男女樣本約佔各半（男生佔50.50%；女生佔49.50%）；身份別中，新住民子女佔19.53%，母親國籍則以越南別較多（n=70，11.71%）其次是港澳大陸（n=32，5.35%）；在各項指標中，韌性前驅因素之個人層面因素，單題平均值以認同得分較高（平均值為2.32分），次之為自我效能（平均值為1.84分），最低為自尊（平均值為1.57分），家庭層面因素之家庭適應和凝聚力為2.16分，社會文化層面因素中，自覺歧視單題平均值尤低(平均值為0.02分)，其次低者為自覺汙名化(平均值為0.10分)，中介因素之心理韌性平均值為4.16分，若將其依概念作分類，可發現心理韌性之社會資源平均值最高分(4.54分)，最低為未來組織風格(單題平均值為3.63分)，依變項之生活滿意度單題平均值略高為3.56分，安適幸福感單題平均值為2.51分，心理不適僅為0.88分。

表二、第二波完成調查背景變項及重要測量變項分數

	第二波資料(六年級 n=484)		第二波資料(國中二年級 n=605)	
	n	%	n	%
性別				
男生	259	52.43	304	50.50

	第二波資料(六年級 n=484)		第二波資料(國中二年級 n=605)	
	n	%	n	%
女生	235	47.57	298	49.50
身分別				
新住民子女	41	8.47	117	19.53
本地子女	443	91.53	482	80.47
母親國籍				
台灣	451	92.61	473	79.1
港澳大陸	13	2.67	32	5.35
柬埔寨	2	0.41	7	1.17
泰國	1	0.21	0	0
菲律賓	1	0.21	4	0.67
緬甸	1	0.21	0	0
越南	14	2.87	70	11.71
印尼	3	0.62	11	1.84
其他	1	0.21	1	0.17
	mean	sd	mean	sd
年齡	12.63	0.49	14.57	1.08
韌性前驅因素				
個人層面因素				
認同	2.38	0.84	2.32	0.74
自尊	1.75	0.68	1.57	0.61
自我效能	1.98	0.51	1.84	0.47
家庭層面因素				
家庭適應和凝聚力	2.42	0.93	2.16	0.85
社會文化層面因素				
歧視	0.04	0.14	0.02	0.09
汙名化	0.12	0.20	0.10	0.17
被霸凌	0.17	0.32	0.15	0.31
中介因素				
心理韌性	4.56	0.98	4.16	0.97
個人強度	4.19	1.16	3.81	1.09
家庭團結	4.65	1.09	4.23	1.11
社會資源	4.93	1.04	4.54	1.09
社交能力	4.76	1.20	4.33	1.23
未來組織風格	4.05	1.45	3.63	1.33
依變項(安適/幸福感)				
安適幸福感	2.58	0.72	2.51	0.70
生活滿意度	3.86	1.49	3.56	1.33
心理不適	0.82	0.34	0.88	0.39

(三) 兩波皆完成調查背景變項及重要測量變項分數

1. 國小學生背景變項及重要測量變項分數

表三為國小五、六年級皆有完成施測者，性別分佈上男女樣本分佈相似（男生佔52.43%；女生佔47.57%）；身份別中，新住民子女佔8.47%，母親國籍為外籍身份則以越南別較多（n=14，2.87%）其次是港澳大陸（n=13，2.67%）。

在第一波各項指標中，國小五年級平均年齡為11.30歲，韌性前驅因素之個人層面因素，單題平均值以認同得分較高（平均值為2.22分），次之為自我效能（平均值為1.97分），最低為自尊（平均值為1.68分），家庭層面因素之家庭適應和凝聚力為2.17分，社會文化層面因素中，自覺歧視單題平均值尤低（平均值為0.05分），其次低者為自覺汙名化（平均值為0.14分），中介因素之心理韌性平均值為4.56分，若將其依概念作分類，可發現心理韌性之社會資源平均值最高分（4.92分），最低為未來組織風格（單題平均值為3.93分），依變項之生活滿意度單題平均值略高為3.84分，安適幸福感單題平均值為2.53分，心理不適為0.82分（表四）。

第二波調查中，國小六年級平均年齡為12.63歲，韌性前驅因素之個人層面因素，單題平均值以認同得分較高（平均值為2.37分），次之為自我效能（平均值為2.00分），最低為自尊（平均值為1.77分），家庭層面因素之家庭適應和凝聚力為2.44分，社會文化層面因素中，自覺歧視單題平均值尤低（平均值為0.04分），其次低者為自覺汙名化（平均值為0.12分），中介因素之心理韌性平均值為4.61分，若將其依概念作分類，可發現心理韌性之社會資源平均值最高分（4.97分），最低為未來組織風格（單題平均值為4.12分），依變項之生活滿意度單題平均值為3.91分較高，安適幸福感單題平均值為2.59分，心理不適僅為0.81分（表四）。

表三、國小二波皆完成調查者背景變項

	二波皆有完成資料	
	n	%
性別		
男生	228	51.24
女生	217	48.76
身分別		
新住民子女	34	7.82
本地子女	401	92.18
母親國籍		
台灣	407	92.71
港澳大陸	12	2.73
柬埔寨	2	0.46
泰國	0	0
菲律賓	1	0.23
緬甸	1	0.23
越南	13	2.96
印尼	2	0.46
其他	1	0.23

表四、國小二波皆完成調查者重要測量變項分數

	第一波資料		第二波資料	
	mean	sd	mean	sd
年齡	11.30	0.46	12.63	0.48
韌性前驅因素				
個人層面因素				
認同	2.22	0.84	2.37	0.83
自我效能	1.68	0.67	1.77	0.67
自尊	1.97	0.48	2.00	0.51
家庭層面因素				
家庭適應和凝聚力	2.17	0.84	2.44	0.92
社會文化層面因素				
歧視	0.05	0.15	0.03	0.12
汙名化	0.14	0.21	0.11	0.19
被霸凌	0.24	0.43	0.16	0.32
中介因素				
心理韌性	4.56	0.98	4.61	0.95
個人強度	4.20	1.14	4.23	1.15
家庭團結	4.74	1.09	4.68	1.08
社會資源	4.92	1.04	4.97	0.99
社交能力	4.67	1.23	4.83	1.14
未來組織風格	3.93	1.48	4.12	1.42

	第一波資料		第二波資料	
	mean	sd	mean	sd
依變項(安適/幸福感)				
安適幸福感	2.53	0.71	2.59	0.70
生活滿意度	3.84	1.38	3.91	1.47
心理不適	0.82	0.36	0.81	0.33

2. 國中學生背景變項及重要測量變項分數

國中一、二級皆有完成施測者為表五，性別分佈上男女樣本分佈相似（男生佔50.09%；女生佔49.91%）；身份別中，新住民子女佔19.52%，母親國籍為外籍身份則以越南別較多（n=65，11.99%）其次是港澳大陸（n=30，5.54%）。

在第一波各項指標中，國中一年級平均年齡為14.65歲，韌性前驅因素之個人層面因素，單題平均值以認同得分較高（平均值為2.18分），次之為自我效能（平均值為1.91分），最低為自尊（平均值為1.60分），家庭層面因素之家庭適應和凝聚力為2.15分，社會文化層面因素中，自覺歧視單題平均值尤低(平均值為0.03分)，其次低者為自覺汙名化(平均值為0.10分)，中介因素之心理韌性平均值為4.38分，若將其依概念作分類，可發現心理韌性之社會資源平均值最高分(4.79分)，最低為未來組織風格(單題平均值為3.82分)，依變項之生活滿意度單題平均值略高為3.78分，安適幸福感單題平均值為2.55分，心理不適為0.81分（表六）。

第二波調查中，國中二年級平均年齡為14.65歲，韌性前驅因素之個人層面因素，單題平均值以認同得分較高（平均值為2.29分），次之為自我效能（平均值為1.84分），最低為自尊（平均值為1.56分），家庭層面因素之家庭適應和凝聚力為2.16分，社會文化層面因素中，自覺歧視單題平均值尤低(平均值為0.02分)，其次低者為自覺汙名化(平均值為0.10分)，中介因素之心理韌性平均值為4.17分，若將其依概念作分類，可發現心理韌性之社會資源平均值最高分(4.54分)，最低為未來組織風格(單題平均值為3.64分)，依變項之生活滿意度單題平均值為3.57分較高，安適幸福感單題平均值為2.51分，心理不適僅為0.89分（表六）。

表五、國小二波皆完成調查者背景變項

	二波皆有完成資料(n=549)	
	n	%
性別		
男生	275	50.09
女生	274	49.91
身分別		
新住民子女	106	19.52
本地子女	437	80.48
母親國籍	0	0
台灣	428	78.97
港澳大陸	30	5.54
柬埔寨	6	1.11
泰國	0	0
菲律賓	4	0.74
緬甸	0	0
越南	65	11.99
印尼	9	1.66
其他	0	0

表六、國中二波皆完成調查者重要測量變項分數

	第一波資料		第二波資料	
	mean	sd	mean	sd
年齡	14.65	0.48	14.65	0.48
韌性前驅因素				
個人層面因素				
認同	2.18	0.76	2.29	0.74
自我效能	1.60	0.64	1.56	0.61
自尊	1.91	0.45	1.84	0.47
家庭層面因素				
家庭適應和凝聚力	2.15	0.85	2.16	0.84
社會文化層面因素				
歧視	0.03	0.11	0.02	0.09
汙名化	0.10	0.16	0.10	0.17
被霸凌	0.15	0.28	0.14	0.29
中介因素				
心理韌性	4.38	0.89	4.17	0.97
個人強度	4.00	1.04	3.83	1.09
家庭團結	4.42	1.06	4.23	1.11
社會資源	4.79	1.01	4.54	1.07
社交能力	4.61	1.13	4.33	1.25
未來組織風格	3.82	1.31	3.64	1.34

依變項(安適/幸福感)	第一波資料		第二波資料	
	mean	sd	mean	sd
安適幸福感	2.55	0.70	2.51	0.70
生活滿意度	3.78	1.30	3.57	1.34
心理不適	0.81	0.32	0.89	0.39

(四) 國小兩波皆完成之各變項分析結果

1. 新住民子女與本地子女在兩波中各變項間之差異(表七)

第一波調查中韌性前驅因素中，僅有個人層面因素之自評被霸凌經驗有顯著性差異($p<0.05$)，新住民子女為1.91分，本地子女則為3.75分，顯示本地子女自覺受到霸凌經驗比新住民子女尤高；而將心理韌性依概念作區分，則發現「未來組織風格」新住民子女自覺較低(13.74分)，本地子女較高為15.93分，呈顯著性差異($p<0.05$)。

2. 新住民子女兩波調查之差異性比較(表七)

在兩波調查上韌性前驅因素中，個人層面因素之認同在第二波有顯著提升($p<0.05$)，即國小五年級時認同分數僅有11.06分，至國小六年級上升為14.06分；家庭層面因素之家庭適應和凝聚力分數亦有顯著提升($p<0.01$)，從38.09分(國小五年級)提升為48.32分(國小六年級)；安適幸福感則為17.32分提升至19.21分($p<0.05$)；心理韌性依概念作區分，則發現「未來組織風格」新住民子五年級時分數為13.74分，六年級則增加為15.97分，呈顯著性差異($p<0.05$)。

3. 本地子女兩波調查之差異性比較(表七)

韌性前驅因素中，個人層面因素(認同及自我效能)及家庭層面因素(家庭適應和凝聚力)第二波皆有顯著性提升，國小五年級時認同及自我效能分數分別為13.46、16.82，六年級則為14.17、17.62，皆呈顯著性差異($p<0.05$)；社會文化層面因素則皆為第一波較高($p<0.05$)，自覺歧視、汙名化及被霸凌經驗分數為0.39、1.41及3.75，第二波分別減少為0.23、1.13及2.46。將心理韌性依概念作區分，則發現「社交能力」及「未來組織風格」本地子五年級時分數為18.72、15.93分，六年級則增加為19.3、16.58分，呈顯著性差異($p<0.01$ ； $p<0.05$)。

4. 影響第二年韌性之前驅因素分析

韌性前驅因素分析中發現，個人層面因素之自尊及家庭層面因素之家庭適應和凝聚力，為重要影響第二年韌性前驅因素($p<0.001$)，自尊($\beta=1.92$)愈高及家庭適應和凝聚力($\beta=0.32$)愈好，則第二年心理韌性分數愈高(表八)

5. 影響第二年安適幸福感相關指標分析

表九為瞭解國小五年級時韌性前驅因素，是否會影響六年級之安適幸福感相關指標，結果發現，自尊愈高($\beta=0.21$ 、 0.25 、 -0.41)，安適幸福感及生活滿意度愈佳，心理不適較少。較多心理韌性($\beta=0.02$ 、 0.04)則安適幸福感及生活滿意度愈佳；低自我效能($\beta=-0.13$)及高家庭適應和凝聚力($\beta=0.25$)，生活滿意度較好，自覺汙名化($\beta=0.36$)及被霸凌($\beta=0.18$)則有較多心裡不適。

表七、新住民子女與本地子女在兩波中各變項間之差異

	第一波(國小五年級)							第二波(國小六年級)						
	韌性前驅因素(個人、家庭及文化層面因素)							韌性前驅因素(個人、家庭及文化層面因素)						
	認同	自尊	自我效能	家庭適應和 凝聚力	歧視	污名化	被霸凌	認同	自尊	自我效能	家庭適應和凝 聚力	歧視	污名化	被霸凌
	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)
身分 別														
本地 子女	13.46(4.95)	19.67(4.84)	16.82(6.82)	43.73(16.55)	0.39(1.23)*	1.41(2.18)*	3.75(6.66)*	14.17(5.11)**	19.99(5.17)	17.62(6.70)*	48.58(18.37)***	0.23(0.95)	1.13(1.92)	2.46(4.81)
新住 民子 女	11.91(5.78)	20.09(3.60)	15.88(6.10)	38.09(18.10)	0.35(0.73)	1.35(1.82)	1.91(3.20)	14.06(3.52)*	20.62(3.58)	18.50(6.46)	48.32(18.98)**	0.44(0.76)	0.74(1.21)	2.03(3.48)
t 值	1.73	-0.64	0.77	1.89	0.24	0.15	2.86	0.17	-0.94	-0.74	0.08	-1.27	1.72	0.51
p 值	NS	NS	NS	NS	NS	NS	*	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS

註：***:p<0.001; **:p<0.01; *:p<0.05

表七(續)、新住民子女與本地子女在兩波中各變項間之差異

	第一波(國小五年級)				第二波(國小六年級)			
	中介變項及依變項				中介變項及依變項			
	心理韌性	安適幸福感	生活滿意度	心理不適	心理韌性	安適幸福感	生活滿意度	心理不適
	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)
身分 別								
本地 子女	132.2(28.94)	17.70(5.02)	19.32(6.98)	16.36(7.16)	133.6(27.81)	17.99(5.04)	19.41(7.38)	16.37(6.82)
新住 民子 女	131.3(23.39)	17.32(4.48)	17.41(5.83)	15.94(6.60)	134.1(24.90)	19.21(3.45)*	20.06(6.71)	15.26(4.97)
t 值	0.18	0.42	1.55	0.33	-0.11	-1.89	-0.49	1.2
p 值	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS

註：***:p<0.001; **:p<0.01; *:p<0.05

表七(續)、新住民子女與本地子女在兩波中各變項間之差異

	第一波(國小五年級)					第二波(國小六年級)				
	中介因素(心理韌性分類)					中介因素(心理韌性分類)				
身分別	個人強度 mean(sd)	家庭團結 mean(sd)	社會資源 mean(sd)	社交能力 mean(sd)	未來組織風格 mean(sd)	個人強度 mean(sd)	家庭團結 mean(sd)	社會資源 mean(sd)	社交能力 mean(sd)	未來組織風格 mean(sd)
本地子女	25.11(6.97)	33.16(7.82)	39.30(8.54)	18.72(4.94)	15.93(5.88)	25.31(7.02)	32.71(7.65)	39.66(8.08)	19.36(4.56)**	16.58(5.73)*
新住民子女	26.44(5.81)	33.09(6.08)	39.68(6.02)	18.38(4.55)	13.74(6.06)	26.26(5.49)	32.79(6.70)	40.47(7.11)	18.65(4.73)	15.97(5.36)*
t 值	-1.08	0.06	-0.33	0.38	2.08	-0.78	-0.06	-0.57	0.87	0.6
p 值	NS	NS	NS	NS	*	NS	NS	NS	NS	NS

註：***: $p < 0.001$; **: $p < 0.01$; *: $p < 0.05$

表八、國小樣本中：影響第二年韌性之前驅因素分析

	第二年心裡韌性	
	$\beta(se)$	p
新住民子女	0.74(5.20)	NS
個人層面因素		
認同	0.04(0.27)	NS
自我效能	0.07(0.22)	NS
自尊	1.92(0.32)	***
家庭層面因素		
家庭適應和凝聚力	0.32(0.08)	***
社會文化層面因素		
歧視	-1.92(1.35)	NS
汙名化	-0.33(0.69)	NS
被霸凌	-0.16(0.22)	NS
R^2	0.2197	

註：***: $p < 0.001$; **: $p < 0.01$; *: $p < 0.05$ ；控制年紀、性別、父母親教育程度

表九、國小樣本中：影響第二年安適幸福感相關指標分析

	安適幸福感		生活滿意度		心理不適	
	$\beta(se)$	p	$\beta(se)$	p	$\beta(se)$	p
新住民子女	1.43(0.95)	NS	0.89(1.46)	NS	0.61(1.31)	NS
個人層面因素						
認同	0.02(0.36)	NS	0.10(0.07)	NS	0.02(0.07)	NS
自我效能	-0.01(0.05)	NS	-0.13(0.06)	*	0.09(0.06)	NS
自尊	0.21(0.05)	***	0.25(0.09)	**	-0.41(0.08)	***
家庭層面因素						
家庭適應和凝聚力	0.03(0.02)	NS	0.07(0.02)	**	0.03(0.02)	NS
社會文化層面因素						
歧視	-0.40(0.25)	NS	-0.31(0.38)	NS	0.003(0.34)	NS
汙名化	-0.22(0.13)	NS	-0.28(0.19)	NS	0.36(0.17)	*
被霸凌	-0.06(0.04)	NS	-0.11(0.06)	NS	0.18(0.05)	**
心理韌性	0.02(0.01)	*	0.04(0.02)	*	-0.02(0.01)	NS
R^2	0.1812		0.1504		0.1697	

註：***: $p<0.001$; **: $p<0.01$; *: $p<0.05$ ；控制年紀、性別、父母親教育程度

(五) 國中兩波皆完成之各變項分析結果

1. 新住民子女與本地子女在兩波中各變項間之差異(表十)

第二波調查中韌性前驅因素中，僅有家庭層面因素之家庭適應和凝聚力有顯著性差異($p<0.05$)，新住民子女為44.28分，本地子女則為39.31分，顯示本地子女自覺家庭適應和凝聚力比新住民子女尤高；依變項之生活滿意度及心理不適亦有顯著性差異($p<0.05$)，新住民子女生活滿意較差(16.66分)及有較多之心理不適(18.33分)；而將心理韌性依概念作區分，則發現第兩波中，「家庭團結」新住民子女皆自覺較低(29.14分、28.17分)，本地子女較高為31.34分及30.00分，呈顯著性差異($p<0.05$)。

2. 新住民子女兩波調查之差異性比較(表十)

在兩波調查上韌性前驅因素中，個人層面因素之認同在第二波有顯著提升($p<0.05$)，即國中一年級時認同分數僅有12.34分，至國中二年級上升為13.65分；心理韌性及安適幸福感則有顯著降低趨勢，心理不適則顯著增加，心理韌性為123.10分降低至117.10分($p<0.05$)，安適幸福感則從17.75降至17.57 ($p<0.01$)，心理不適為15.97分增加至18.33分($p<0.01$)。心理韌性依概念作區分，則發現「社會資源、社交能力及未來組織風格」新住民子女國中一年級時分數分別為37.44、17.84、15.17分，國中二級則減少為35.27、16.70、14.07分，呈顯著性差異($p<0.01$ ； $p<0.01$ ； $p<0.05$)。

3. 本地子女兩波調查之差異性比較(表十)

韌性前驅因素中，個人層面因素自尊在第二波顯著性減少，國中一年級時自尊分數19.23分，國中二年級則為18.44，皆呈顯著性差異($p<0.001$)；另，國中二年級時心理韌性減少，心理不適顯著增加，心理韌性為127.9分降低至121.9分($p<0.001$)，心理不適為16.24分增加至17.65分($p<0.01$)，心理韌性依概念作區分，則發現無論是何種心理韌性，皆顯著降低。

4. 影響第二年韌性之前驅因素分析(表十一~十三)

韌性前驅因素分析中發現，個人層面因素之自我效能及自尊，家庭層面因素之家庭適應和凝聚力，為重要影響第二年韌性前驅因素，自我效能($\beta=0.40$)、自尊($\beta=1.85$)愈高及家庭適應和凝聚力($\beta=0.37$)愈好，則第二年心理韌性分數愈高(表八)；若以身份作區分，則發現，新住民子女之自尊($\beta=1.69$)愈高心理韌性愈好，本地子女則自尊($\beta=1.91$)愈高及家庭適應和凝聚力($\beta=0.37$)愈好心理韌性愈佳。

5. 影響第二年安適幸福感相關指標分析(表十四)

表十四為瞭解國中一年級時韌性前驅因素，是否會影響國中二年級之安適幸福感相關指標，結果發現，家庭適應和凝聚力愈高($\beta=0.05$ 、 0.06)，安適幸福感及生活滿意度愈佳；愈多心理韌性($\beta=0.05$ 、 0.06 、 -0.07)，則安適幸福感及生活滿意度愈佳較少心理不適；自覺高歧視($\beta=-0.93$)及汙名化($\beta=-0.36$)則安適幸福感較少；自尊愈高($\beta=0.18$)，生活滿意度愈佳。若以新住民子女身份探討影響第二年安適幸福感之相關指標，則可發現，自覺汙名化較多($\beta=-0.78$ ； $\beta=1.80$)則安適幸福感較差、心理不適較多；家庭適應和凝聚力愈好($\beta=0.07$)和較高心理韌性($\beta=0.05$)則安適幸福感較佳。

6. 韌性前驅因素、心理韌性與安適幸福感相關指標之直接、間接效果(表十五)

心理韌性會直接影響安適幸福感(效果值為 0.22)、生活滿意度(效果值為 0.22)及心理不適(效果值為 -0.36)，心理韌性愈高安適幸福感及生活滿意度愈高，心理不適較少；韌性前驅因素之個人層面因素與家庭因素會透過心理韌性間接影響安適幸福感(效果值為 0.23)及生活滿意度(效果值為 0.25)，個人層面因素與家庭因素較高，心理韌性較多，則安適幸福感及生活滿意度較好。

表十、新住民子女與本地子女在兩波中各變項間之差異

身分別	第一波(國中一年級)							第二波(國中二年級)						
	韌性前驅因素(個人、家庭及文化層面因素)													
	認同	自尊	自我效能	家庭適應和凝聚力	歧視	汙名化	被霸凌	認同	自尊	自我效能	家庭適應和凝聚力	歧視	汙名化	被霸凌
	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)
本地子女	13.26(4.433)	19.23(4.45)***	16.02(6.41)	43.70(17.01)	0.23(0.91)	1.00(1.64)	2.19(4.36)	13.72(4.52)	18.44(4.86)	15.63(6.29)	44.28(17.00)	0.16(0.16)	1.00(1.62)	2.08(4.46)
新住民子女	12.34(4.91)	18.70(4.59)	16.06(6.41)	40.42(16.73)	0.18(0.45)	0.81(1.34)	2.22(3.97)	13.65(3.94)*	18.18(4.016)	15.70(5.26)	39.31(15.52)	0.22(0.55)	1.04(2.01)	2.11(4.24)
t 值	1.88	1.1	-0.05	1.79	0.76	1.27	-0.06	0.15	0.58	-0.11	2.75	-0.96	-0.17	-0.06
p 值	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	*	NS	NS	NS

註：***: $p < 0.001$; **: $p < 0.01$; *: $p < 0.05$

表十(續)、新住民子女與本地子女在兩波中各變項間之差異

身分別	第一波(國中一年級)				第二波(國中二年級)			
	中介變項及依變項							
	心理韌性	安適幸福感	生活滿意度	心理不適	心理韌性	安適幸福感	生活滿意度	心理不適
	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)
本地子女	127.9(26.03)***	17.89(4.75)	19.03(6.52)*	16.24(6.35)	121.9(28.22)	17.56(4.95)	18.16(6.79)	17.65(7.83)***
新住民子女	123.1(24.55)**	17.75(5.41)*	18.22(6.49)	15.97(6.41)	117.1(26.96)	17.57(4.69)	16.66(6.19)	18.33(7.86)**
t 值	1.69	0.27	1.15	0.38	1.6	-0.01	2.07	-0.8
p 值	NS	NS	NS	NS	NS	NS	*	*

註：***: $p < 0.001$; **: $p < 0.01$; *: $p < 0.05$

表十(續)、新住民子女與本地子女在兩波中各變項間之差異

	第一波(國中一年級)					第二波(國中二年級)				
	中介因素(心理韌性分類)					中介因素(心理韌性分類)				
	個人強度	家庭團結	社會資源	社交能力	未來組織風格	個人強度	家庭團結	社會資源	社交能力	未來組織風格
	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)	mean(sd)
身分別										
本地子女	24.09(6.30)***	31.34(7.41)***	38.56(8.14)***	18.58(4.51)***	15.29(5.24)**	23.00(6.70)	30.00(7.87)	36.72(8.36)	17.52(4.89)	14.66(5.49)
新住民子女	23.55(5.94)	29.14(7.06)	37.44(7.99)**	17.84(4.50)**	15.17(5.44)*	22.85(5.90)	28.17(7.10)	35.27(8.92)	16.70(5.33)	14.07(4.66)
t 值	0.81	2.76	1.27	1.51	0.21	0.22	2.18	1.57	1.52	1.14
p 值	NS	*	NS	NS	NS	NS	*	NS	NS	NS

註：***: $p < 0.001$; **: $p < 0.01$; *: $p < 0.05$

表十一、國中樣本中：影響第二年韌性之前驅因素分析

	第二年心裡韌性	
	$\beta(se)$	p
新移民子女	-3.84(2.90)	NS
個人層面因素		
認同	0.32(0.25)	NS
自我效能	0.40(0.19)	*
自尊	1.85(0.28)	***
家庭層面因素		
家庭適應和凝聚力	0.37(0.07)	***
社會文化層面因素		
歧視	1.81(1.40)	NS
汙名化	-0.88(0.74)	NS
被霸凌	-0.15(0.27)	NS
R^2	0.2563	

註：***: $p < 0.001$; **: $p < 0.01$; *: $p < 0.05$ ；控制年紀、性別、父母親教育程度

表十二、國中「新住民子女」樣本中：影響第二年韌性之前驅因素分析

	第二年心裡韌性	
	$\beta(se)$	p
個人層面因素		
認同	0.13(0.53)	NS
自我效能	0.12(0.46)	NS
自尊	1.69(0.65)	**
家庭層面因素		
家庭適應和凝聚力	0.32(0.17)	NS
社會文化層面因素		
歧視	-0.37(5.77)	NS
汙名化	-0.56(1.93)	NS
被霸凌	-0.15(0.69)	NS
R^2	0.1753	

註：***: $p < 0.001$; **: $p < 0.01$; *: $p < 0.05$ ；控制年紀、性別、父母親教育程度

表十三、國中「本地子女」樣本中：影響第二年韌性之前驅因素分析

	第二年心裡韌性	
	$\beta(se)$	p
個人層面因素		
認同	0.45(0.29)	NS
自我效能	0.39(0.22)	NS
自尊	1.91(0.32)	***
家庭層面因素		
家庭適應和凝聚力	0.37(0.08)	***
社會文化層面因素		
歧視	1.96(1.46)	NS
汙名化	-0.98(0.81)	NS
被霸凌	-0.15(0.30)	NS
R^2	0.1753	

註：***: $p < 0.001$; **: $p < 0.01$; *: $p < 0.05$ ；控制年紀、性別、父母親教育程度

表十四、國中樣本中：影響第二年安適幸福感相關指標分析

	安適幸福感		生活滿意度		心理不適	
	$\beta(se)$	p	$\beta(se)$	p	$\beta(se)$	p
新移民子女	0.51(0.53)	NS	-0.17(0.73)	NS	0.40(0.90)	NS
個人層面因素						
認同	0.08(0.05)	NS	0.01(0.06)	NS	0.04(0.08)	NS
自我效能	-0.01(0.04)	NS	-0.002(0.05)	NS	0.07(0.06)	NS
自尊	0.09(0.06)	NS	0.18(0.08)	*	0.03(0.10)	NS
家庭層面因素						
家庭適應和凝聚力	0.05(0.01)	***	0.06(0.02)	**	-0.01(0.02)	NS
社會文化層面因素						
歧視	0.93(0.25)	***	0.60(0.35)	NS	-0.47(0.43)	NS
汙名化	-0.36(0.13)	**	-0.23(0.19)	NS	0.28(0.23)	NS
被霸凌	-0.07(0.05)	NS	-0.12(0.07)	NS	0.42(0.08)	***
心理韌性	0.05(0.01)	***	0.06(0.01)	***	-0.07(0.02)	***
R^2	0.2209		0.1987		0.1272	

表十四、國中「新住民子女」樣本中：影響第二年安適幸福感相關指標分析

	安適幸福感		生活滿意度		心理不適	
	$\beta(se)$	p	$\beta(se)$	p	$\beta(se)$	p
個人層面因素						
認同	0.14(0.09)	NS	0.10(0.13)	NS	-0.02(0.16)	NS
自我效能	0.07(0.08)	NS	0.15(0.12)	NS	-0.01(0.14)	NS
自尊	0.08(0.11)	NS	0.33(0.17)	*	0.02(0.20)	NS
家庭層面因素						
家庭適應和凝聚力	0.07(0.03)	*	-0.02(0.04)	NS	0.01(0.05)	NS
社會文化層面因素						
歧視	1.39(0.93)	NS	1.63(1.38)	NS	1.19(1.70)	NS
汙名化	-0.78(0.31)	***	-0.46(0.46)	NS	1.80(0.57)	**
被霸凌	0.10(0.11)	NS	-0.26(0.17)	NS	0.11(0.21)	NS
心理韌性	0.05(0.02)	*	-0.01(0.04)	NS	-0.08(0.04)	NS
R^2	0.3094		0.1177		0.1767	

表十五、國中樣本中：韌性前驅因素、心理韌性安適幸福感相關指標之直接、間接效果

路徑影響關係	安適幸福感			生活滿意度			心理不適		
	直接效果	間接效果	總效果	直接效果	間接效果	總效果	直接效果	間接效果	總效果
個人層面因素→心理韌性	0.47	-	0.47	0.47	-	0.47	0.36	-	0.36
家庭層面因素→心理韌性	0.34	-	0.34	0.33	-	0.33	0.24	-	0.24
社會文化層面因素→心理韌性	-0.07	-	-0.07	-0.07	-	-0.07	-0.04	-	-0.04
個人層面因素→心理不適	0.13	0.10	0.23	0.13	0.09	0.22	0.05	-0.13	-0.08
家庭層面因素→心理不適	0.18	0.07	0.25	0.19	0.07	0.26	-0.02	-0.09	-0.11
社會文化層面因素→心理不適	-0.03	-0.02	-0.05	-0.01	-0.01	-0.02	0.12	0.01	0.13
心理韌性→心理不適	0.22	-	0.22	0.2	-	0.2	-0.36	-	-0.36
模式適合度指標									
X^2/df		28.26			28.16			28.26	
RMSEA		0.22			0.22			0.22	
GFI		0.81			0.81			0.79	
AGFI		0.66			0.66			0.63	

參考文獻

- Alegria, M., Canino, G., Shrout, P. E., et al. (2008). Prevalence of mental illness in immigrant and non-immigrant U.S. Latino groups. *American Journal of Psychiatry*, 165(3), 359-369. doi: 10.1176/appi.ajp.2007.07040704
- American Psychological Association. (2014). *The Road to Resilience*.
- Anderson, M. (1999). Child in-between: Constructing identities in the bicultural family. *Journal of the Royal Anthropological Institute*, 5(1), 13-26.
- Bandura, A. (1982). Self-efficacy mechanism in human agency. *American Psychologist*, 37(2), 122-147. doi: 10.1037/0003-066X.37.2.122
- Bandura, A. (1986). *Social foundations of thought and action*. NJ: Prentice Hall: Englewood Cliffs.
- Baumeister, R. F. (1993). *Self-esteem: The puzzle of low self-regard*. New York, NY: Plenum.
- Ben-Zur, H. (2002). Coping, affect and aging: the roles of mastery and self-esteem. *Personality and Individual Differences*, 32(2), 357-372. doi: [http://dx.doi.org/10.1016/S0191-8869\(01\)00031-9](http://dx.doi.org/10.1016/S0191-8869(01)00031-9)
- Bronfenbrenner, U. (1992). Ecological systems theory Six theories of child development: Revised formulations and current issues (pp. 187-249). London, England: Jessica Kingsley Publishers.
- Cavazos-Rehg, P. A., & DeLucia-Waack, J. L. (2009). Education, ethnic identity, and acculturation as predictors of self-esteem in Latino adolescents. *Journal of Counseling and Development*, 87,47-54.
- Chien, C. P., & Cheng, T. A. (1985). Depression in Taiwan: epidemiological survey utilizing CES-D. *Seishin Shinkeigaku Zasshi*, 87(5), 335-338.
- Chien S.C., Yeh Y.P., Wu J.Y., Lin C.H., Chang P.C., Fang C.H., Yang H.J. (2013). Factors associated with intensiveness of use of child preventive health services in Taiwan: a comparative study between cross-cultural immigrant families and native-born families. *Ethnicity and Health*, 18:1-17.
- Clark, P. C. (2002). Effects of individual and family hardiness on caregiver depression and fatigue. *Research Nursing Health*, 25(1), 37-48.
- Cohn, M. A., Fredrickson, B. L., Brown, S. L., et al. (2009). Happiness unpacked: Positive emotions increase life satisfaction by building resilience. *Emotion*, 9, 361-368.
- Corrigan, P. W., & Watson, A. C. (2002). Understanding the impact of stigma on people with mental illness. *World Psychiatry*, 1(1), 16-20.
- Costa, P. T., Jr., Somerfield, M. R., et al. (1996). Personality and coping: A reconceptualization. In M. Zeidner & N. S. Endler (Eds.), *Handbook of coping* (pp. 44-61). New York, NY: John Wiley & Sons.
- Diener, E., Emmons, R. A., Larsen, R. J., et al. (1985). The Satisfaction With Life Scale. *Journal of Personality Assessment*, 49(1), 71-75. doi: 10.1207/s15327752jpa4901_13
- Diener, E., Oishi, S., & Lucas, R. E. (2003). Personality, culture, and subjective well-being: Emotional and cognitive evaluations of life. *Annual Review of Psychology*, 54(1), 403-425.
- Erikson, E. H. (1982). *The Life Cycle Completed: A Review*. New York: W.W. Norton & Company.
- Eysenck, H. J., & Eysenck, S. B. G. (1975). *Manual of the Eysenck Personality Questionnaire (Junior and Adult)*. London: Hodder & Stoughton.
- Eysenck, S. B. G., Eysenck, H. J., & Barrett, P. (1985). A revised version of the psychoticism scale. *Personality and Individual Differences*, 6(1), 21-29. doi: [http://dx.doi.org/10.1016/0191-8869\(85\)90026-1](http://dx.doi.org/10.1016/0191-8869(85)90026-1)
- Faul, F., Erdfelder, E., Lang, A. G., et al. (2007). G*Power 3: a flexible statistical power analysis program for the social, behavioral, and biomedical sciences. *Behav Res Methods*, 39(2), 175-191.

- Flach, F. (1988). *Resilience: Discovering a new strength at times of stress*. New York: Ballantine.
- Forkel, I., & Silbereisen, R. K. (2001). Family economic hardship and depressed mood among young adolescents from former East and West Germany. *American Behavioral Scientist*, 44(11), 1955-1971.
- Francis, L. J., Brown, L. B., & Philipchalk, R. (1992). The development of an abbreviated form of the revised Eysenck personality questionnaire (EPQR-A): Its use among students in England, Canada, the U.S.A. and Australia. *Personality and Individual Differences*, 13(4), 443-449. doi: [http://dx.doi.org/10.1016/0191-8869\(92\)90073-X](http://dx.doi.org/10.1016/0191-8869(92)90073-X)
- Fredrickson, B. L., Cohn, M. A., Coffey, K. A., et al. (2008). Open Hearts Build Lives: Positive Emotions, Induced Through Loving-Kindness Meditation, Build Consequential Personal Resources. *Journal of personality and social psychology*, 95(5), 1045-1062. doi: 10.1037/a0013262
- Friborg, O., Hjemdal, O., Rosenvinge, J. H., et al. (2003). A new rating scale for adult resilience: what are the central protective resources behind healthy adjustment? *International Journal of Methods in Psychiatric Research*, 12(2), 65-76. doi: 10.1002/mpr.143
- Garnefski, N., Kraaij, V., & Spinhoven, P. (2001). Negative life events, cognitive emotion regulation and emotional problems. *Personality and Individual Differences*, 30, 1311-1327.
- Garnefski, N., Teerds, J., Kraaij, V., et al. (2004). Cognitive emotion regulation strategies and depressive symptoms: Differences between males and females. *Personality and Individual Differences*, 36, 267-276.
- Gibbs, J. T. (2003). Biracial and bicultural children and adolescents. In J. T. Gibbs & L. Huang. (Eds), *Children of color: Psychological interventions with culturally diverse youth*. (pp. 145-182). New York: Jossey-Bass.
- Gibbs, J. T., & Moskowitz-Sweet, G. (1991). Clinical and cultural issues in the treatment of biracial and bicultural adolescents. *Families in Society*, 72, 479-591.
- Gross, J. J., & John, O. P. (2003). Individual differences in two emotion regulation processes: Implications for affect, relationships, and well-being. *Journal of Personality and Social Psychology*, 85, 348-362.
- Hackethal, V., Spiegel, S., Lewis-Fernandez, R., et al. (2013). Towards a cultural adaptation of family psychoeducation: findings from three latino focus groups. *Community Ment Health J*, 49(5), 587-598. doi: 10.1007/s10597-012-9559-1
- Herring, R. (1995). Developing biracial ethnic identity: A review of the increasing dilemma. *Journal of Multicultural Counseling and Development*, 23, 29-38.
- Harrisson, M., Loiselle, C., Duquette, A., et al. (2002). Hardiness, work support and psychological distress among nursing assistants and registered nurses in Quebec. *Journal of Advanced Nursing*, 38(6), 584-591.
- Huang S. S. & Yang H. J. (submitted) Is there healthy immigrant effect among women through transnational marriage? Results from immigrant women from Southeast Asian countries in Taiwan. *Ethnicity & Health*.
- John, O. P., & Gross, J. J. (2004). Healthy and unhealthy emotion regulation: personality processes, individual differences, and life span development. *J Pers*, 72(6), 1301-1333. doi: 10.1111/j.1467-6494.2004.00298.x
- Kim, S.-A. (2013). Re-discovering voice: Korean immigrant women in group music therapy. *The Arts in Psychotherapy*, 40, 428-435.
- Kobasa, S. C. (1979). Personality and resistance to illness. *American Journal of Community Psychology*, 7(4), 413-423.

- Kuo P. H., Chih Y. C., Soong W. T., Yang H. J., Chen W. J. (2004). Assessing personality features and their relations with behavioral problems in adolescents: Tridimensional Personality Questionnaire and Junior Eysenck Personality Questionnaire. *Comprehensive Psychiatry*, 45: 20-28.
- Kuo P. H., Yang H. J., Soong W. T., Chen W. J. (2002). Substance use among adolescents in Taiwan: associated personality traits, incompetence, and behavioral problems. *Drug and Alcohol Dependence*, 67:27-39.
- Lee, E. (2007). Domestic violence and risk factors among Korean immigrant women in the United States. *Journal of Family Violence*, 22, 141-149.
- Lent, S. A., & Figueira-McDonough C. (2002). Gender and poverty: Self-esteem among elementary school children. *Journal of Children and Poverty*, 8(1), 5-22.
- Li, C., Johnson, N. P., & Leopard, K. (2000). Risk Factors for Depression Among Adolescents Living in Group Homes in South Carolina. *Journal of Health & Social Policy*, 13(2), 41-59. doi: 10.1300/J045v13n02_03
- Lien M. H. & Yang H. J. (submitted) Marital adjustment mediated acculturation on depressive symptoms among immigrant women in Taiwan. *Family Process*
- Locke, H. J., & Wallace, K. M. (1959). Short marital-adjustment and prediction tests: Their reliability and validity. *Marriage and Family Living*, 21(3), 251-255.
- Luthans, F., Vogelgesang, G. R., & Lester, P. B. (2006). Developing the Psychological Capital of Resiliency. *Human Resource Development Review*, 5, 25-44.
- Malecki, C. K., Demaray, M. K., & Elliott, S. N. (2000). *The Child and Adolescent Social Support Scale*. . Northern Illinois University: DeKalb, IL.
- Masten, A. S. (2001). Ordinary magic: Resilience processes in development. *American Psychologist*, 56(3), 227-238. doi: 10.1037/0003-066X.56.3.227
- McCann, S. J. H. (2011). Emotion health and the big five personaltiy factors at the American State level. *Journal of Happiness sutdies*, 12, 547-560.
- Narsavage, G. R. (1990). *The relationship of physioigical status, coping, and hardiness to patient outcomes in chronic illiness*. doctoral, University of Pennsylvania, Baltimore County.
- Nguyen, H., Rawana, J. S., & Flora, D. B. (2011). Risk and protective predictors of trajectories of depressive symptoms among adolescents from immigrant backgrounds. *J Youth Adolesc*, 40(11), 1544-1558. doi: 10.1007/s10964-011-9636-8
- Parker, G. (1979). Parental characteristics in relation to depressive disorders. *The British Journal of Psychiatry*, 134(2), 138-147.
- Pasupuleti, S. S., Jatrana, S., & Richardson, K. (2015). Effect of nativity and duration of residence on chronic health conditions among Asian immigrants in Australia:A longitudinal investigation. *J Biosoc Sci*, 1-20. doi: 10.1017/s0021932015000206
- Pavot, W., & Diener, E. (1993). Review of the Satisfaction With Life Scale. *Psychological Assessment*, 5(2), 164-172. doi: 10.1037/1040-3590.5.2.164
- Pavot, W., & Diener, E. (2008). The Satisfaction With Life Scale and the emerging construct of life satisfaction. *The Journal of Positive Psychology*, 3(2), 137-152. doi: 10.1080/17439760701756946
- Pavot, W., Diener, E., Colvin, C. R., et al. (1991). Further validation of the Satisfaction with Life Scale: evidence for the cross-method convergence of well-being measures. *J Pers Assess*, 57(1), 149-161. doi: 10.1207/s15327752jpa5701_17
- Petrowski, K., Brahler, E., & Zenger, M. (2014). The relationship of parental rearing behavior and resilience

- as well as psychological symptoms in a representative sample. *Health Qual Life Outcomes*, 12, 95. doi: 10.1186/1477-7525-12-95
- Phinney, J., Romero, I., Nava, M., et al. (2001). The Role of Language, Parents, and Peers in Ethnic Identity Among Adolescents in Immigrant Families. *Journal of Youth and Adolescence*, 30(2), 135-153. doi: 10.1023/A:1010389607319
- Phinney, J. S., & Ong, A. D. (2007). Conceptualization and measurement of ethnic identity: Current status and future directions. *Journal of Counseling Psychology*, 54(3), 271-281. doi: 10.1037/0022-0167.54.3.271
- Pope, A. W., McHale, S. M., & Craighead, W. E. (1988). *Self-esteem enhancement with children and adolescents*. Elmsford, NY, US: Pergamon Press.
- Preacher, K. J., & Hayes, A. F. (2004). SPSS and SAS procedures for estimating indirect effects in simple mediation models. *Behavior Research Methods, Instruments, & Computers*, 36(4), 717-731.
- Radloff, L. S. (1977). The CES-D Scale: A Self-Report Depression Scale for Research in the General Population. *Applied Psychological Measurement*, 1, 385-401.
- Rivera, B., Casal, B., & Currais, L. (2015). The Healthy Immigrant Effect on Mental Health: Determinants and Implications for Mental Health Policy in Spain. *Administration and Policy in Mental Health and Mental Health Services Research*, 1-12. doi: 10.1007/s10488-015-0668-3
- Rosenberg, M. (1965). *Society and the adolescent self-image*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Rousseau, C., Drapeau, A., Lacroix, L., et al. (2005). Evaluation of a classroom program of creative expression workshops for refugee and immigrant children. *J Child Psychol Psychiatry*, 46(2), 180-185. doi: 10.1111/j.1469-7610.2004.00344.x
- Rousseau, C., Hassan, G., Measham, T., et al. (2008). Prevalence and correlates of conduct disorder and problem behavior in Caribbean and Filipino immigrant adolescents. *Eur Child Adolesc Psychiatry*, 17(5), 264-273. doi: 10.1007/s00787-007-0640-1
- Ryan, R. M., La Guardia, J. G., Solky-Butzel, J., et al. (2005). On the interpersonal regulation of emotions: Emotional reliance across gender, relationships, and cultures. *Personal Relationships*, 12(1), 145-163. doi: 10.1111/j.1350-4126.2005.00106.x
- Ryff, C. D. (1989). Happiness Is Everything, or Is It? Explorations on the Meaning of Psychological Well-Being. *Journal of Personality and Social Psychology*, 57(6), 1069-1081.
- Sartorius, N., & Schulze, H. (2005). *Reducing the Stigma of Mental Illness: A Report from a Global Association*. New York: Cambridge University Press.
- Scheff, T. J. (1974). The labeling theory of mentally ill. *American Sociological Review*, 39(3), 444-452.
- Shrout, P. E., & Bolger, N. (2002). Mediation in Experimental and Nonexperimental Studies: New Procedures and Recommendations. *Psychological Methods*, 7(4), 42-445.
- Smith, C., & Carlson, B. E. (1997). Stress, coping and resilience in children and youth. *The Social Service Review*, 71(2), 231-256.
- Smokowski, P. R., & Bacallao, M. L. (2006). Acculturation and aggression in Latino adolescents: a structural model focusing on cultural risk factors and assets. *J Abnorm Child Psychol*, 34(5), 659-673. doi: 10.1007/s10802-006-9049-4
- Stephan, W. G., & Stephan, C. W. (1991). Intermarriage: Effects on personality, adjustment, and intergroup relations in two samples of students. *Journal of Marriage & the Family*, 53, 241-250.
- Teti, D. M., Gelfand, D. M., & Pempa, J. (1990). Depressed mother's behavioral competence with their infants: Demographic and psychosocial correlates. *Development and Psychopathology*, 2, 259-270.

- Tiwari, T., Singh, A. L., & Singh, I. L. (2009). The short-form revised Eysenck personality questionnaire: A Hindi edition (EPQRS-H). *Industrial Psychiatry Journal*, 18(1), 27-31. doi: 10.4103/0972-6748.57854
- Vega, W. A. (1995a). The study of Latino families: A point of departure. In R. E. Zambrana (Ed.), *Understanding Latino families: Scholarship, policy, and practice* (pp. 3-17). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Vega, W. A. (1995b). *The study of Latino families: A point of departure*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Vega, W. A., Gil, A. G., Warheit, G. J., et al. (1993a). Acculturation and delinquent behavior among Cuban American adolescents: toward an empirical model. *American Journal of Community Psychology*, 21(1), 113-125.
- Vega, W. A., Gil, A. G., Warheit, G. J., et al. (1993b). Acculturation and delinquent behavior among Cuban American adolescents: toward an empirical model. *American Journal of Community Psychology*, 21(1), 113-125.
- Wang, L., Shi, Z., & Li, H. (2009). Neuroticism, extraversion, emotion regulation, negative affect and positive affect: The mediating roles of reappraisal and suppression. *Social Behavior and Personality*, 37, 193-194.
- Watson, D. C., & Sinha, B. (2008). Emotion regulation, coping, and psychological symptoms. *International Journal of Stress Management*, 15(3), 222-234. doi: 10.1037/1072-5245.15.3.222
- Whitbeck, L. B., Hoyt, D. R., McMorris, B. J., et al. (2001). Perceived Discrimination and Early Substance Abuse among American Indian Children. *Journal of Health & Social Behavior*, 42(4), 405-424.
- Yamashiro, G., & Matsuoka, J. (1997). Help-seeking among Asian and Pacific Americans: A multi-perspective analysis. *Social Work*, 42(2), 176-186.
- Yang H. J., Chiu Y. J., Soong W. T., Chen W. J. (2008). The roles of personality traits and negative life events on the episodes of depressive symptoms in non-referred adolescents: a one-year follow-up study. *Journal of Adolescent Health*, 42:378-385.
- Yang, H. J., Kuo, Y. J., Wang, L., et al. (2014). Culture, parenting, and child behavioral problems: a comparative study of cross-cultural immigrant families and native-born families in Taiwan. *Transcultural Psychiatry*, 51(4), 526-544. doi: 10.1177/1363461514532306
- Yang H. J., Mao C. L., Wei C. Y., & Huang S. S. (accepted) Religious characteristics, spirituality, and depressive symptoms among 10th- to 12th-graders living in a Buddhist or Daoist culture: A short-term longitudinal study. *International Journal for the Psychology of Religion*
DOI:10.1080/10508619.2015.1097806.
- Yang, H. J., Soong, W. T., Kuo, P. H., et al. (2004). Using the CES-D in a two-phase survey for depressive disorders among nonreferred adolescents in Taipei: a stratum-specific likelihood ratio analysis. *Journal of Affective Disorders*, 82(3), 419-430.
- Yang H.-J., Wu J.-Y., Huang S.-S., Lien M.-H., Lee S.-H. (2014). Perceived discrimination, family functioning, and depressive symptoms among immigrant women in Taiwan. *Archives of Women's Mental Health*, 17:359-366.
- Yang, Y. M., & Wang, H. H. (2003). Life and health concerns of Indonesian women in transnational marriages in Taiwan. *The Journal of Nursing Research*, 11(3), 167-176.
- Yang, Y. M., Wang, H. H., Lee, F. H., et al. (2015). Health empowerment among immigrant women in transnational marriages in Taiwan. *J Nurs Scholarsh*, 47(2), 135-142. doi: 10.1111/jnu.12110
- Yoo, E. K., Kim, H. J., & Kim, M. H. (2012). Factors influencing quality of life in married immigrant women

- in Korea. *J Korean Acad Nurs*, 42(2), 171-180. doi: 10.4040/jkan.2012.42.2.171
- Yoon, I., & Kim, Y. (2009). Labor and Marriage Migration and Multicultural Policy of Taiwan and South Korea: A Political Economic Approach. Paper presented at the American Sociological Association Annual Meeting, Hilton San Francisco, CA. http://www.allacademic.com/meta/p306595_index.html
- Zhang, J. X., & Schwarzer, R. (1995). Measuring optimistic self-beliefs: A Chinese adaptation of the General Self-Efficacy Scale. *Psychologia*, 38(3), 174-181.
- 汪曼穎、林淑菁、葉怡玉 (2014)。〈喜怒哀樂之未發：情緒性刺激注意力與記憶的中庸體現〉。見楊宜音、韋慶旺、楊中芳(主編)，《中國社會心理學評論第8輯：中庸心理研究—II》(頁18-46)。北京：社會科學出版社。
- 吳金鳳。(2005)。澎湖地區外籍新娘生活適應與政府生活輔導措施相關之研究。碩士，國立中山大學，高雄市。
- 李怡真。(2009)。安適幸福感的構念發展與情緒調控機制之探討。博士，臺灣大學。Available from Airiti AiritiLibrary database. (2009 年)
- 周美珍。(2001)。「外籍配偶」生育狀況探討。公共衛生, 28(3), 255-265.
- 邱碧珍。(2009)。台灣新移民女性認同歷程之研究—以原生國為越南籍婚姻移民女性為例。碩士，國立臺北教育大學，台北市。
- 徐畢卿，羅文偉 & 龍佛衛。(1999)。雙親教養態度量表中文版之信效度研究。護理研究, 7(5), 479-488.
- 張光磊、陳永福、饒瑞玉。(2005)。跨國婚姻的家庭暴力。中山醫學雜誌, 16, 169-176.
- 張美惠。(2012)。探討跨國婚姻家庭的親職教育。家庭教育雙月刊, 40, 6-18.
- 陳怡樺。(2015)。104 年度「國民心理健康調查計畫(第一年)」結案報告。衛生福利部，台北市。
- 陳婉芬。(2009)。新移民女性生活差異、資源擁有與適應之關聯。碩士，國立臺灣師範大學，台北市。
- 陳毓文。(2010)。新住民家庭青少年子女生活適應狀況模式檢測。教育心理學報, 42(1), 29-52.
- 戴君倚 & 鍾聿琳。(2002)。影響週產期外籍新娘適應之因素及護理省思。護理雜誌, 49(1), 34-38.
- 謝智玲。(2012)。新住民子女社會支持、自尊與行為適應之研究。測驗統計年刊, 20(1), 53-75.
- 蘇駿揚。(2007)。「跨越族群」或「物以類聚」—越南籍女性配偶在台灣的社会網絡形構。國立暨南國際大學東南亞研究所碩士論文，未出版，南投。
- 蘇筱楓。(2005)。台灣、中國與東南亞新娘之子女的國語文能力與學業表現。碩士，立德管理學院 台南市。

科技部補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現（簡要敘述成果是否有嚴重損及公共利益之發現）或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文：已發表 未發表之文稿 撰寫中 無

專利：已獲得 申請中 無

技轉：已技轉 洽談中 無

其他：（以 100 字為限）

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性），如已有嚴重損及公共利益之發現，請簡述可能損及之相關程度（以 500 字為限）

本研究以三年之追蹤研究，透過風險分數以及接收者操作特徵曲線的分析方法，建構新移民族群韌性的最佳組合與側寫。而以複迴歸模式探討韌性對各個安適幸福感指標的主效應，並檢視韌性的調角色。此外，本研究亦以 Sobel Test 進行中介分析，瞭解韌性在前趨因素與安適幸福感之間的作用。本研究的結果，將可以幫助學界及實務界瞭解新移民族群韌性產生之機制，藉以成為未來規劃促進新移民族群心理健康以及社會適應政策之重要參考。

附錄一

國民中小學學生人際互動狀況 調查問卷

親愛的同學：

這不是考試，也不是測驗，答案沒有對或錯，所以妳不用擔心寫錯喔！只要依照妳自己真實的狀況回答，而妳在這份問卷回答的答案，我們會嚴加地保密，請放心！

～填答小秘訣～

1. 將你想要選的答案前面「方框格打勾」☑。
2. 如果要修改答案，請將原本方框內的勾號用「橡皮擦擦乾淨」或「立可帶修正」！
3. 這份問卷皆為**單選題**。
4. 如果有任何問題，可以問前面的施測人員喔！

本問卷內各項資料均為個人保密文件只有研究工作人員有權參閱請填答者放心！

中山醫學大學公共衛生學系暨研究所
編印

【基本資料】

姓名：	就讀學校：_____國小／國中
性別： <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	就讀班級：班級_____年_____班_____號
填表日期：民國_____年_____月_____日	出生日期：民國_____年_____月_____日
你是否為新住民子女？ <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
有其他兄弟姊妹？ <input type="checkbox"/> 有；有_____個兄弟_____個姊妹 <input type="checkbox"/> 無	
父母教育程度：	
父親： <input type="checkbox"/> 小學或不識字 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中 <input type="checkbox"/> 大學或專科 <input type="checkbox"/> 研究所以上	
母親： <input type="checkbox"/> 小學或不識字 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中 <input type="checkbox"/> 大學或專科 <input type="checkbox"/> 研究所以上	
家中經濟狀況： <input type="checkbox"/> 收支平衡 <input type="checkbox"/> 收入大於支出 <input type="checkbox"/> 支出大於收入	
父親氏族： <input type="checkbox"/> 閩南 <input type="checkbox"/> 客家 <input type="checkbox"/> 原住民 <input type="checkbox"/> 外省背景 <input type="checkbox"/> 其他_____	
母親國籍： <input type="checkbox"/> 台灣 <input type="checkbox"/> 港澳大陸 <input type="checkbox"/> 柬埔寨 <input type="checkbox"/> 泰國 <input type="checkbox"/> 菲律賓 <input type="checkbox"/> 緬甸 <input type="checkbox"/> 越南 <input type="checkbox"/> 印尼 <input type="checkbox"/> 其他(Other country)_____	
※若母親為新住民，來台時間約_____年	

一、請仔細看完題目後，依據自己的實際情形，勾選最適合的答案。如果你覺得非常同意，就請你在這題「非常同意」的□裡打「✓」；如果你覺得同意，就請在「同意」的□裡打「✓」；以下依此類推。

	很不同意	不同意	普通	同意	非常同意
1. 我曾經花時間試圖去探索更多有關我的族群，包含它的歷史、傳統及風俗習慣。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 我對我自己的族群有很強烈的歸屬感。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 我很清楚知道，成為族群的一員對我的意義。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 我經常會參與幫助我更了解我的族群背景的事情或活動。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 我經常和其他人討論我的族群，為了是對我的族群有更多認識。...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 我對我自己的族群有強烈的依附感。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

二、下面所列舉的問題是一般人有時會有的問題，這些問題使「你」感到困擾或苦惱的程度，勾選一個你認為最能代表你感覺的答案。若非新住民身份者，以自身種族背景回答。(如閩南、客家、原住民、外省等)。

	從不	有時	總是如此
1. 你有多常因為你是新住民子女，而被其他小孩羞辱或是說壞話.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 你有多常因為你是新住民子女，而被其他小孩排擠或是在一些活動上忽略.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 你有多常因為你是新住民子女，而被其他人大聲地誹謗或是羞辱.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 你有多常因為你是新住民子女，而被其他人恐嚇要傷害你.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 你有多常因為你是新住民子女，而受到其他小孩不平等對待.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 你有多常因為你是新住民子女，而被其他人懷疑你做壞事.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 你有多常因為你是新住民子女，但是卻因做的很好而讓老師感到驚訝.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 你有多常因為你是新住民子女，所以老師並不期待你可以做得更好.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

三、請仔細看完題目後，依據自己的實際情形，勾選最適合的答案。若非新住民身份者，以自身種族背景回答。(如閩南、客家、原住民、外省等)。

	從不	很少	有時候	經常	總是
1. 你覺得當你的新住民子女身份被發現，人們會看不起你嗎?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 你覺得一般人的會害怕新住民子女嗎?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			不確定		是
3. 你有沒有曾經因為你新住民子女身份而被戲弄、欺負或騷擾?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 你有沒有曾經因為你新住民子女身份，而覺得受到不公平的對待或是你的權利被侵犯?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 你受到汙名化的經驗是否已經影響到你對自己新住民子女身份的認同嗎?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 你受到汙名化的經驗是否已經導致你看不起自己或漠視自己的能力?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 你受到汙名化的經驗是否已經影響到你結交朋友的能力?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 你受到汙名化的經驗是否已經影響到你和家人的互動能力?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 你受到汙名化的經驗是否已經影響到你對生活的滿意度或生活品質?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 你有試著避免可能對你造成羞辱的狀況嗎?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

四、接下來是有關於你在學校與同學相處的情形：

1. 你有「開心的事」想與人分享時，會跟你們班上的哪些同學說？

(如果現在想不到，可以不用寫。最多可以寫 3 個人。『填座號』就可以了，不用寫名字喔！)

第「一」想說：_____ 第「二」想說：_____

第「三」想說：_____

2. 你有「難過的事」想找人聊聊時，會跟你們班上的哪些同學說？

(如果現在想不到，可以不用寫。最多可以寫 3 個人。『填座號』就可以了，不用寫名字喔！)

第「一」想說：_____ 第「二」想說：_____

第「三」想說：_____

五、請在以下每個題目右方方框中，在最能代表你的信心程度的□內打「✓」。

	完全不正確	尚算正確	多數正確	完全正確
1. 如果我盡力去做的話，我總能夠解決難題的。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 即使別人反對我，我仍有辦法取得我所要的。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 對我來說，堅持理想和達成目標是輕而易舉的。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 我自信能有效地應付任何突發狀況。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 以我的才智，我定能應付意料之外的情況。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 如果我付出必要的努力，我一定能夠解決大多數的難題。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 我能冷靜的面對困難，因為我可信賴自己處理問題的能力。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 面對一個難題時，我通常能夠找到幾個解決辦法。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 有麻煩的時候，我通常能想到一些應付的方法。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 無論什麼事在我身上發生，我都能夠應付自如。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

六、就一般來說，你有多常在生活中感受到一種安適與自在？請針對下列的描述，評量你在日常生活中有多常經驗到這些感受。

	從不	很少	有時	常常	總是
1. 我的內心是輕鬆自在的。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 在生活中我覺得怡然自得。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 我的生活給我一種平靜安穩的感覺。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 我擁有內心的平靜與和諧。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 要讓自己擁有內心的安定感是很困難的。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 我的生活能帶給我一種安適的感覺。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 我的內心感到焦躁不安。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

七、以下的句子描述生活情況，勾選 1-7 表明你對下列五個句子所描述之生活情況的態度，從 1 至 7 認同度逐漸增強。

	非常不符合 <————> 非常符合						
	1	2	3	4	5	6	7
1. 大致上，我目前的生活跟我理想的生活狀態相當接近。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 我的生活狀態非常理想。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 我對生活感到滿意。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 到目前為止，我能夠在生活中獲得我所想要的事物。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 如果生活可以重頭來過，我不會做大幅度的改變。……	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

八、過去一年內，你有「故意」用過下列方式對待看不順眼或不喜歡的人嗎？勾選最符合你的情形。

很少：平均一個月不到一次 有時：平均一個月一次以上，但一個星期不到一次 常常：平均一個星期一、兩次 幾乎每天：平均一個星期三以上	沒有	很少	有時	常常	幾乎每天
1. 用東西(如粉筆、橡皮擦等)丟他/她.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 打、揍他/她或對他/她摑耳光。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 故意推、拉或踢他/她。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 破壞他/她的東西(如課本、書包等)。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 不懷好意地捉弄、戲弄他/她。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 用髒話罵他/她。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 威脅或恐嚇他/她。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 對他/她呼來喚去叫他/她做事情。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 幫他/她取難聽的綽號。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 嘲笑、取笑他/她。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. 叫同學不要跟他/她做朋友。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. 講些關於他/她的謠言或八卦。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. 在網路上罵他/她。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. 假裝沒看到、沒聽到、不認識他/她。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. 瞪他/她。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. 其他：_____。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

九、過去一年內，你有故意「被」下列方式對待過嗎？勾選最符合你的情形。

很少：平均一個月不到一次 有時：平均一個月一次以上，但一個星期不到一次 常常：平均一個星期一、兩次 幾乎每天：平均一個星期三以上	沒 有	很 少	有 時	常 常	幾 乎 每 天
1. 被別人用東西(如粉筆、橡皮擦等)丟過。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 被打、揍或摑耳光過。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 被推、拉或踢過。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 東西(如課本、書包等)被破壞過。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 被別人惡意捉弄、戲弄過。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 被人用髒話罵過。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 被人威脅或恐嚇過。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 被人呼來喚去。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 被取難聽的綽號。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 被嘲笑、取笑過。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. 被人孤立。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. 被當作謠言或八卦的主角。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. 在網路上被別人罵。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. 被忽視。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. 被瞪。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. 其他：_____。.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

十、過去一年內，你有「看過」同學被用下列這些方式對待過嗎？勾選最符合你的情形。

很少：平均一個月不到一次 有時：平均一個月一次以上，但一個星期不到一次 常常：平均一個星期一、兩次 幾乎每天：平均一個星期三次以上	沒 有	很 少	有 時	常 常	幾 乎 每 天
1. 被東西(如粉筆、橡皮擦等)丟。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 被打、揍或摑耳光。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 被推、拉或踢。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 東西(如課本、書包等)被破壞。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 被捉弄、戲弄。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 被用髒話罵。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 被威脅或恐嚇。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 被呼來喚去做事。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 被取難聽的綽號。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 被嘲笑、取笑。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. 被孤立。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. 被傳謠言或八卦。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. 在網路上被罵。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. 其他：_____。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

十一、 以下的句子描述生活感覺或行為表現，請依過去一星期的情形，勾選最符合你的情形。

非常少：每週 1 天以下 偶爾：每週 1-2 天 有時：每週 3-4 天 經常：每週 5 天以上	非常少	偶爾	有時	經常
1. 原來不介意的事，最近竟然會困擾我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 我的胃口不好，不想吃東西。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 即使有親友幫忙，我還是無法拋開煩惱。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 我覺得我和別人一樣好。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 我做事時無法集中精神。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 我覺得悶悶不樂。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 我做任何事都覺得費力。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 我對未來充滿希望。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 我認為我的人生是失敗的。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 我覺得恐懼。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. 我睡得不安寧。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. 我是快樂的。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. 我比平日不愛講話。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. 我覺得寂寞。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. 人們是不友善的。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. 我享受了生活的樂趣。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. 我曾經痛哭。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. 我覺得悲傷。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. 我覺得別人不喜歡我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. 我缺乏幹勁。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

十二、 以下是一些句子形容你對自己的感受。如果句子很表達你的感受請在 的格內打「✓」。

	很不同意	不同意	同意	很同意
1. 整體來說，我滿意自己。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 有時我會覺得自己一點好處都沒有。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 我覺得自己有不少優點。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 我能夠做到與大部份人的表現一樣好。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 我認為自己沒有什麼可以值得自豪。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 有時我十分覺得自己毫無用處。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 我覺得自己是個有價值的人，最低限度我與其他人有一樣的價值。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 我希望我能夠多一些尊重自己。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 從各方面看來，我是較傾向覺得自己是一個失敗者。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 我用正面的態度看自己。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

十三、請在最符合「你」的家庭情況處打「✓」。

	從不	偶爾	有時	經常	一向如此
1. 有需要時，我們請家人幫忙。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 在解決問題時，孩子的建議被採納。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 我們接納彼此的朋友。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 在管教子女的過程中，孩子們亦能表達自己的意見。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 我們希望只和親近的家人共同做事。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 在我們家中，不一定是誰作主。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 我們覺得彼此的關係比與外人的關係來得密切。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 我們變換處理事務的方式。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 家人喜歡共度休閒時光。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 父母和子女共同討論處罰的方式。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. 家人感覺彼此非常親密。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. 在我們家中，由孩子做決定。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. 全家性的活動，每一個人參加。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. 在我們家中，規則是因需要而改變的。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. 我們能很快的想出，全家能一起做的事。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. 我們輪流做家事。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. 做決定時，家人會彼此商量。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. 在我們家中，很難指出由誰做決定（誰是決策者）。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. 家人一體是很重要的。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. 在家事分配中，很難說是誰做哪一件事。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

十四、以下是關於你自己和身邊重要他人的敘述。請你根據自己在一般的狀況來選擇答案，並依照最靠近自己想法的程度，在□的格內打「✓」。

1. 我的未來計劃是								
很難實現	1	2	3	4	5	6	7	可能實現
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. 當無法預料的事情發生時								
我總是能找到解決的辦法	1	2	3	4	5	6	7	我常常覺得困惑
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3. 我的家庭裡對生命中什麼是重要的體會								
和我相當不同	1	2	3	4	5	6	7	和我非常相似
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

4. 我覺得我的未來是		
很有前途的	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	不確定的
5. 我未來的目標		
我知道如何實現	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	我不確定如何實現
6. 我可以和誰討論個人的事情		
沒有人	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	朋友或是家人
7. 我覺得		
和我的家人在一起很快樂	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	和我的家人在一起很不快樂
8. 我喜愛		
與其他人在一起	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	自己一個人
9. 那些善於鼓勵我的人		
一些親近的朋友和家人	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	無處可尋
10. 我朋友之間的聯結是		
弱的	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	強的
11. 我個人的問題		
是無法解決的	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	我知道如何解決
12. 當家人經歷危機或緊急時		
我會馬上被通知	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	過一好陣子後我才會被告知
13. 我家庭的特性是		
沒有聯結	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	健康的團結一致
14. 在社交場合上保持彈性		
對我並不重要	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	對我真的很重要
15. 我所獲得的支持來自於		
朋友或家人	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	沒有任何人
16. 在困難的時候我的家人		
保持對未來正面的展望	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	對未來持悲觀的看法

17. 我的能力		
我強烈相信	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	我不確定
18. 我的判斷和決定		
我常常懷疑	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	我完全相信
19. 新的友誼		
我很容易建立	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	我有建立的困難
20. 當需要時		
沒有人可以幫助我	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	總是有人可以幫助我
21. 認識新朋友		
對我是困難的	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	是我所擅長的
22. 當我和他人在一起時		
我很容易笑	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	我很少笑
23. 面對其他人，我們家人表現出		
對彼此不支持	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	對彼此忠誠
24. 對我而言，想一個好的聊天話題是		
困難的	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	容易的
25. 我親近的朋友們或家人們		
欣賞我的特質	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	不喜歡我的特質
26. 我擅長		
安排我的時間	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	浪費我的時間
27. 在我的家庭裡我們喜歡		
各做各的事情	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	一起做事情
28. 在困難的時候我會傾向		
對每件事持悲觀的看法	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	找一些好的事情幫助我自己振作起來
29. 我未來的目標是		
不清楚的	1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	好好想過的

十五、 在接下來的三頁，需要請你針對有關支持或幫助表格中的每一題問題來作答，這支持或幫助可能來自於父母、老師、同學或好朋友。請你仔細閱讀每一句並直接誠實的作答。答案沒有所謂的正確或錯誤。對於表格中的每一題問題，你需要作出兩個回應。首先，勾選出你多常感到表格中描述的支持，然後，勾選出對你的重要性。

	多常						重要性		
	從未	幾乎沒有	有時候	幾乎都有	幾乎總是	總是	不重要	重要	非常重要
我的父母...									
1. 以我為榮。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 了解我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 當我需要傾訴時會聆聽。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 當我不知道該如何做時會給我建議。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 給我好的建議。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 藉由給我意見幫我解決問題。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. 當我表現好時會誇獎我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. 當我做錯時會好好地告訴我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. 當我表現好時會給我獎勵。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. 會陪我一起練習我參與的活動。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. 會花時間陪我做出決定。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. 給我很多我需要的東西。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
我的老師...									
13. 關心我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. 公平地對待我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. 可以允許我問問題。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. 解釋我不知道的事物。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. 示範給我該如何做。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. 藉由給我意見幫我解決問題。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. 當我表現好時會誇獎我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. 當我做錯時會好好地告訴我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. 告訴我我做得多好。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. 確認我在學校的所需。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23. 會花時間幫助我學習得更好。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. 當我需要幫忙時會花時間陪我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
我的同學...									
25. 對我很好。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26. 喜歡我的想法跟意見。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	多常					重要性			
	從未	幾乎沒有	有時候	幾乎都有	幾乎總是	總是	不重要	重要	非常重要
我的同學...									
27. 在意我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28. 當我不知道該如何做事時會給我意見。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29. 給我資訊讓我可以學習新事物。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
30. 給我好的建議。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
31. 當我表現好時會誇獎我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32. 當我做錯時會好好地告訴我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
33. 在我努力用功時關注我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34. 要我參與活動。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
35. 花時間陪我做事情。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
36. 幫助我完成課堂中的報告。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
我的知己...									
37. 了解我的感受。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
38. 當別人對我不好時會為我挺身而出。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
39. 當我孤單時會花時間陪伴我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40. 當我不知道該如何做事時會給我意見。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
41. 給我好的建議。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
42. 解釋我不知道的事物。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
43. 告訴我他（她）喜歡我做的事。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
44. 當我做錯時會好好地告訴我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
45. 好好地告訴我關於做事的方法。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46. 當我有需要時會幫助我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
47. 跟我分享他（她）的事情。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
48. 花時間幫助我解決問題。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
在學校的人...									
49. 關心我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
50. 了解我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
51. 當我需要傾訴時會聆聽。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
52. 給我好的建議。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
53. 藉由給我意見幫我解決問題。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
54. 解釋我不知道的事物。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
55. 告訴我我做得多好。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
56. 當我表現好時會誇獎我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	多常						重要性		
	從未	幾乎沒有	有時候	幾乎都有	幾乎總是	總是	不重要	重要	非常重要
在學校的人...									
57. 當我做錯時會好好地告訴我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
58. 會花時間陪我做出決定。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
59. 當我需要幫助時會花時間陪我。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
60. 確認我在學校的所需。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

附錄二

危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之
探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究

訪員手冊

訪員姓名：_____

科技部補助專題研究計畫

計畫編號：MOST 105-2410-H-040 -003 -SS3

執行機構及系所：中山醫學大學公共衛生學系（所）

計畫主持人：楊浩然 副教授

目 錄

壹、計畫簡介.....	2
貳、工作流程.....	3
參、施測原則與技巧.....	6
肆、計酬方式與罰則.....	10

壹、計畫簡介

一、摘要

過去針對新移民婦女及其子女的研究，大多從精神病理的角度，探討其不適應的相關議題。然而，儘管面對許多不利因素，大多數的新移民婦女及其子女仍舊保有安適的心理健康狀態，顯示出這個族群的強大韌性，值得正向心理學界及實務界探討這個現象可能的機制。本研究的目的，在於耙梳新移民婦女及其子女的韌性前趨因素，並釐清韌性對於安適幸福感之作用。結合班度拉的相互決定論以及布朗芬布倫納的生態系統理論，廣泛地自個人、家庭、社會/文化的層面，篩選出預測新移民婦女及其子女韌性的最佳因素組合。為了釐清因果關係，本研究採縱貫式設計，以問卷調查法蒐集二個波段的資料。

研究樣本自中部五個縣市之國中、小學，以「按規模大小成比例的機率抽樣」方式選取。本研究評估新移民其子女四個面向之安適幸福感指標（安適幸福感、心理幸福感、生活滿意度、心理不適），並廣泛蒐集五項個人層面的因素（認同、人格、自尊、自我效能、情緒調適能力）、三項家庭層面的因素（家庭功能、婚姻適應、雙親教養）、以及七項社會/文化層面的因素（歧視、污名化、社會支持、社會經濟地位、三種文化適應壓力），透過風險分數以及接收者操作特徵曲線的分析方法，建構新移民族群韌性的最佳組合與側寫。而以複迴歸模式探討韌性對各個安適幸福感指標的主效應，並檢視韌性的調節角色。此外，本研究亦以Sobel Test進行中介分析，瞭解韌性在前趨因素與安適幸福感之間的作用。本研究的結果，將可以幫助學界及實務界瞭解新移民族群韌性產生之機制，藉以成為未來規劃促進新移民族群心理健康以及社會適應政策之重要參考。

貳、工作流程

一、出發前的準備

出發前注意集合時間、地點，記得攜帶訪員識別證（第一次先向督導領取，之後記得需自行攜帶）、訪員手冊、筆、口罩、帽子、水壺及手機（記得開機和充電）。

二、集合

1. 請在施測前半小時到達。務必準時，不可遲到，若是遲到，則依訪員手冊上之罰則辦理。
2. 集合地點：
 - 甲、臺中市訪員：請於中山醫學大學，學人樓 308 室集合。
 - 乙、其他地區訪員：請於前一天與督導聯繫，確認集合地點。
3. 集合時間：視當天調查時間而定。

三、交通

1. 搭乘火車、客運或自行開車

- (1) 發車時間：視當天調查時間而定。

四、領件

出發至施測學校前，請向督導領取以下物件：

1. 學童問卷袋（約 A4 size 的牛皮紙袋）

- 內含 (a)該班同意填答之學生問卷份數，另加五份預備之學生問卷。
- (b)學生問卷回收登記表(checklist)

姓名	座號	家長同意書 回收狀況	學生同意書 回收狀況	備註

2. 手提袋

請訪員自己數該班同意填答之學生數，自行至禮物箱內，清點該班學生

禮物之份數，並放入手提袋中。

3. 備用文具

準備鉛筆和橡皮擦數份，以備沒有文具的學生使用。

五、施測

訪員在施測前的下課時間應先至該班準備

施測時間（含準備時間、問卷說明時間）：每班約需 1.5 小時。

問卷均不需要一題一題念，訪員負責陪伴和回答問題即可。

請確認每份完成填答的問卷是否有漏答或亂答之情形，並當場督促完成

施測流程	
1. 自我介紹	<p>與班級導師或該校聯絡人問好，自我介紹並說明來意。不強迫老師離開，但原則上老師不用留在教室。</p> <p>範例：「老師（或某某主任）您好，我（們）是中山醫學大學公共衛生學系的訪員，正在執行『危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究』計畫（可出示訪員識別證），我（們）事先已經和學校聯絡過，所以會打擾老師（或某某主任）一節課，謝謝老師。」</p>
2. 點名分座位	<p>(1) 訪員先做簡單的自我介紹</p> <p>範例：「各位同學大家好，我們是中山醫學大學公共衛生學系的訪視員，等一下我們需要你們一起填答一份問卷，這份問卷很重要，你們要很專心的填答，不要跟別人講話喔！」</p> <p>(2) 若是學生班上以小組方式排桌子，需要先將桌椅變成直排方式。（此部分有時需要老師同意）</p> <p>(3) 區分班上同意及不同意的學生，若是班上不同意的學生超過五個，可以請他們集中坐一區。</p> <p>(4) 確定同學到齊且秩序安定後，依照「學生問卷回收登記表」上同意受訪的學生名單，逐一唸出小朋友之座號與姓名。</p>
3. 發問卷	<p>(1) 發問卷時，請唸學生的名字和座號，確定學生的姓名及座號是否都正確，也請注意牛皮紙袋上的 checklist 資料是否正確無誤，如學生的名字或座號有錯誤，請直接在 checklist 上修正。</p> <p>(2) 若有同意填答但沒來的學生，一定要將其沒到校原因填在 checklist 上。</p>
4. 檢查文具	<p>請同學拿出鉛筆、橡皮擦或是藍黑筆，並確定每位同學皆有文具，沒有者才發給備用之文具。</p>

施測流程	
5.唸說明方框	<p>開始念問卷第一頁最上方虛線框框內的說明，另外要提醒同學，虛線框框下方的填寫日期，不用寫字（再由訪員確認並填寫施測當天的日期）。</p> <p>「大家注意看喔！（拿起問卷第一頁），右上方的虛線框框（指第一頁最上方的方框），不要寫字喔！</p> <p>好，現在我們來看虛線框框內的說明，親愛的同學，這不是考試，也不是測驗，答案沒有對或錯，所以你不用擔心寫錯喔！只要依照你自己真實的狀況回答，而你在這份問卷回答的答案，我們會嚴加地保密，請放心！」</p>
6.填問卷	<p>(1) 將你想要選的答案前面「方框格打勾」<input checked="" type="checkbox"/>。</p> <p>(2) 如果要修改答案，請將原本塗掉的數字「用橡皮擦擦乾淨」或「立可帶修正」！</p> <p>(3) 這份問卷皆為<u>單選題</u>。</p> <p>，並提醒同學如果有問題，隨時可以舉手發問哦！謝謝他們的幫忙！</p>
7.收問卷	<p>(1) <u>收問卷的方式</u>：</p> <p>寫好的就可以舉手，訪員下去檢查，有不合理或漏填的部分要請同學修改或補上，再收回問卷。（若時間來不及，可等到集合之後再檢查。）</p> <p>(2) <u>檢查問卷</u>：</p> <p>※一般狀況：在每份問卷交回時，記得翻閱，檢查是否有漏答、單選變複選、橡皮擦沒擦乾淨，或是其他狀況。如果有，請同學立刻修正。</p> <p>※出生日期未填答：先詢問同學，確定是否真的不知道，若真的不知道，請訪員在問卷袋上的 checklist 上勾選出來，並在該位同學問卷上折角。</p> <p>※班級座號未填答：訪員再次詢問同學是否真的忘記自己是幾班幾號，若真的忘記，查詢 checklist 上該名同學的座號，請他填上。</p> <p>※若時間真的不夠，請先<u>確認班級座號無誤</u>，再將所有回收問卷，統一帶至訪員集合教室進行檢查。檢查後若有發現問題，請用鉛筆在問卷上將該題題號圈出，並將該頁折角，留至下一節下課時再回該班詢問同學重新確認答案。確認後，再將鉛筆註記及折角清除。</p> <p>(3) <u>清點問卷</u>：</p> <p><u>問卷全部回收後</u>，請<u>按照座號將問卷排序</u>，並在「學生問卷回收登記表」上將有填答者寫 1，沒填答者寫 0，最後將問卷放入牛皮紙袋中，<u>簽名</u>以示負責。</p>
8.發禮物	將禮物一份一份發給填完問卷的學生，並記得謝謝他們。
9.結束施測	謝謝他們，和他們再見。

六、交付

1. 施測結束後，將所有回收之問卷（務必依照座號排序）放入學生問卷袋中交給當日陪同去執行問卷施測之督導。

2. 將剩餘的學生問卷空白版、剩餘的禮物、備用文具及手提厚牛皮紙袋，也一併交還給督導。

參、施測原則與技巧

一、 施測前的準備

(一) 正確的工作態度

1. 認真：不草率看待此份工作，凡事認真以對。
2. 有自信：對於自己的能力要有自信。
3. 不遲到：確定自己的施測日期、集合時間及地點，盡量提早到達，不遲到。
4. 負責任：將自己負責的班級確實做完；請與督導保持密切聯絡。
5. 有耐心：由於施測對象為5、7年級學生，因此需要高度的耐心。
6. 有愛心：請以愛心對待學生，讓學生可以在溫暖的環境中回答問題。
7. 成熟的態度：請訪員以肯定的語氣和學童說話，不用太童言童語，或是使用疊字。
8. 注意聲量：訪員請以全班同學皆可聽見的聲量帶領施測。

(二) 詳讀訪員手冊及問卷

1. 詳讀：

在訪員訓練後，一定要將訪員手冊從頭到尾仔細地看過至少一遍，熟悉每個步驟及可能遇到的狀況，使自己具備危機處理的能力。

2. 做標記：

請仔細研讀訪員版問卷，在自己可能疏忽的地方做上清楚的標記，使施測時更順利。

3. 施測練習：

可於施測前多次模擬施測的情形，以瞭解自己在何處容易發生問題及困難。

4. 施測前一天：

請再次檢查施測當天所需資料，是否已準備好，並請保護自己的喉嚨及聲音，早點休息，保持最佳狀態。

二、 施測時的技巧

(一) 跟老師的溝通

1. 於進教室時和老師有禮貌地問好並說明來意，若有需要變動教室座位可先詢問老師之意願，並表示我們會協助學生於施測完畢後恢復原狀；若老師仍表不願，則不要勉強。
2. 可有禮貌地告訴老師，於施測時可放心地將學生交給我們(訪員)，可離開

教室，若施測完畢時仍在上課時間內，會請班長或其他幹部去請老師回教室，訪員才會離開；但若老師有事要處理需留在教室內，則不必強迫老師離開。遇到任何問題，請務必客氣地與老師溝通、避免衝突，若有無法解決的狀況請迅速與督導聯繫。

3. 若老師執意不肯離去，且有干擾學童作答的行為（如在走道間走來走去、看學童的問卷等），請有禮貌地跟老師說：『老師，對不起！因為我們希望同學們能在沒有他人影響的情境下填寫問卷，所以請老師放心地將學生交給我們，他們有任何作答上的問題，我們會協助解決。因為我們之前有請校方聯絡人先發一封信給每位老師，提醒老師在施測時需要您協助配合的事項，可能是我們聯絡上的疏失使老師不知道這件事，非常抱歉』。溝通後，若老師執意影響作答，則不要正面衝突，可私下馬上打電話與督導聯繫。

（二） 跟學生的溝通

1. 填答時的秩序控制

A. 方法

- (1) 一開始要建立規則（例如「帶默契」，當訪員說「大白鯊」時，全班同學要一起回答「閉嘴巴」），以及訪員的基本威嚴，讓同學能遵守規則。
- (2) 可用「突然不說話」的方式引起學生的注意，使他們安靜下來。
- (3) 如果有學生很難控制，則可用「特殊座位」或「移到訪員身邊」的方式來管束學生。
- (4) 可放大聲量詢問班長、副班長或風紀股長等幹部是哪位同學，並請他們上台在黑板上登記吵鬧的同學座號。
- (5) 若以上方法仍無法解決，則儘速利用手機請督導前來協助。

B. 危機處理

(1) 忘了帶文具：

請訪員將事先準備的文具提供給使用，填寫完問卷後收回。

(2) 看不懂題目：

- a. 沒有舉手直接發問或表示意見—例如 A 同學發問「寂寞是什麼？」，B 同學就自己解釋「寂寞就是很可憐、沒有人要理你啦！」請告訴所有同學，在作答過程中不可以說話，有問題要舉手問訪員，更不可以影響別人的答案。
- b. 舉手但問不出來—例如「我爸爸喔…他就是啊…那個…」，則先引導學生講出他想問的問題，如果是一般性的問題，則統一講給全班同學聽。
- c. 一直問其他學童—若是有同學一直影響他人作答，可以「請他不要干擾別人」，必要時也可以將學童移至「特殊座位」。

d. 如果有兩位以上的同學，都對同一題題意不瞭解或有疑問不知如何填答時，則向全班一起說明。

(3)想上廁所：

如果有同學想去上廁所，請他快去快回，班級內的同學則可繼續作答。若有學生沒有回來，請聯絡督導。

(4)吵架或哭鬧：

如果有同學吵架、打架或哭鬧，先請訪員私下處理，讓其他學生可以繼續作答；可將其分開，詢問學生理由，盡量緩和他們的情緒使之可繼續填答問卷，如果無法控制，則先將學生的座位分開，請他們完成問卷。

(5)跑來跑去：

如果有某幾位同學一直跑來跑去，請先用勸導或以禮物誘導的方式使他們安靜下來填答問卷，若還是無法控制，則可以將同學移至特殊座位，或是用「突然不說話」的方式等同學全部安靜下來，再繼續施測。

(6)指導別人作答：

例如 A 同學跟 B 同學說「你明明就是天天打人，還不承認！你應該選很多次啦！」，訪員必須制止他，告訴他們說施測時不能講話，而且應尊重每個人自己的答案。

(7)看別人答案：

如果有同學一直偷看別人答案，訪員可以先用溫和的態度勸導學童，告訴他們每個人的答案都是自己的小秘密，不可以去侵犯別人的隱私。若同學仍不聽，則可以將移至特殊座位。

(8)直接把答案講出來：

如果同學每做一題都將自己的答案說出來，請不斷地提醒同學，不要將自己的答案說出，因為每個人的答案都是秘密，不要讓別人知道。

(9)全班失控：

如果全班秩序失控，可以先用「突然不說話」的方式引起學生的注意，再告訴學生如果沒有在時間內做完問卷，就不會拿到禮物；如果秩序仍很亂，可請全班同學趴在桌上，或是請全班起立、坐下，來回幾次，等全班同學安靜下來再繼續作答。必要時可聯絡督導。

2. 時間不夠

如果施測至一半時，發現時間可能不夠，則儘速請督導前來協助，督導會去詢問該班下節課上課的老師，是否可以再撥一些時間給學生繼續填答問卷，之後督導會再回到班上告訴訪員詢問的結果並予以協助。

3. 有特殊學生時

如果有的學生不動筆、跟不上其他同學的速度、情緒失控、無法閱讀、訪員帶領仍無法清楚作答等狀況，則先私下個別瞭解該學童的狀況，如果可以解決，則盡量讓該學生跟上全班同學的進度；如果無法解決，請儘速與督導聯絡，以協助進行施測。

若該班有此類特殊學生，請在「問卷封面」和「學生問卷回收登記表」(checklist)上紀錄學生的狀況。

4. 收問卷時一窩蜂交卷

請訪員告訴學生回到座位上，要在座位上的人才收卷，否則就沒有禮物。

5. 來不及檢查問卷

一定要全部仔細地檢查過，確定每個學生每題都有回答、沒有漏答，且可辨識其答案為何；如果有問題，可請學生直接更正，如果有問題的題目太多或整頁漏答，則請學生重新填寫後再舉手交卷，若是真的無法檢查完畢，只好拿出班級後檢查，若有問題，再詢問督導。

6. 若是有任何前面沒有提到的狀況，或是題意無法解釋清楚，請找好容督導協助，不可自作決定！

7. 如果有學生因為沒有拿到禮物而難過或哭鬧

請明理地告訴他：『因為其他同學有花時間跟努力寫這份問卷，而之前我們也有問你的爸爸媽媽是不是同意讓你跟其他學生一樣寫這份問卷，你的爸爸媽媽不同意，所以你就沒有辦法跟其他同學一起寫問卷，如果給你們禮物就會對有寫問卷的同學不公平。』

8. 問卷施測小叮嚀

- (1) 在施測時，不要問同學「好不好、對不對、可以嗎、知道嗎」等問句，直接用直述句告訴他們。
- (3) 注意反向題！
- (4) 提醒同學與頻率有關之問題，要問的「時間」(這份問卷中共有「一天」、「一星期」、「一個月」等幾種時間)。

肆、計酬方式與罰則

一、計酬流程

當調查工作全部完成以後，計畫助理會核算您應得的酬勞，並儘速將您應得的酬勞寄出或匯到您的銀行帳戶。

二、酬勞項目與懲罰相關計酬

- (一) 臨時工資：每班 115 元/小時*3 小時=345 元。
- (二) 膳食費、交通費及計畫相關雜費
 - 膳食費，400 元/日。
 - 所有交通票據，實報實銷，請務必留存票根，繳交給秀帆。
 - 油單，請開立發票並打統編「52000403」。
- (三) 訪員懲罰規範及其相關計酬
 1. 若於排定施測前一天中午 12 點以前確知臨時無法出席，應主動與督導聯絡，否則加扣一班訪問酬勞。
 2. 未依計畫要求進行訪問工作者，該班完成之問卷不計酬，並加扣一班訪問酬勞。
 3. 若擅自找其他未受訓者代為訪問，該班完成之問卷不計酬，並加扣一班訪問酬勞。
 4. 若訪員問卷檢查不完整，且經督導告知仍不願更正者，則將扣減該班完訪問卷費之五分之一酬勞，所扣減之酬勞將轉給完成檢查工作的督導或其他訪員。
 5. 若無正當理由而中途退出訪問工作者，訪問酬勞依完成所分配案數量比例酌給：完成三分之一以下者，訪問酬勞全數不給付；完成三分之一以上至二分之一以下者，給付所有訪問酬勞之二分之一；完成二分之一以上者，給付所有訪問酬勞之三分之二；但若未告知督導或助理而逕自退出訪問者，除不給付任何酬勞，其預先支付之各項費用(如訪員訓練出席費、交通費、等等)，均不得請求支付。
 6. 若未依照約定時間至集合地點準備施測，遲到 0~5 分鐘以內不處罰；遲到 5~15 分鐘，每分鐘加罰 10 元；遲到 15~30 分鐘，每分鐘加罰 20 元；遲到 30 分鐘以上或無故不到，則倒扣一次訪視費；以上時間以督導手錶為依據。

三、其他相關注意事項

- (一) 旅行平安保險金

實地調查訪問期間，我們為每位訪員保險。如果您因訪問工作發生任何

意外傷害，請先第一時間告知督導，並請在健保合約之各公私立醫院診所就醫、索取診斷書及收據，以便向保險公司申請理賠。請注意：接骨所及國術中心所開立收據恕不受理。此外，全民健保已給付部份將無法補助，但申請診斷書的費用可補助。

(二) 除了明文規定或明確約定之費用項目外，其餘費用項目皆不予補助。

附錄三

引言

感謝您參與本研究(題目：危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究。計畫編號：105-2410-H-040-003-SS3)。我們在此提供您本研究之相關資訊，以便您決定是否參加本研究。計畫主持人或其指定之研究人員會為您說明研究內容並回答您的疑問。您可以提出任何和此研究有關的問題，在您的問題尚未獲得滿意的答覆之前，請不要簽署或填寫任何資料；當您填答問卷時有任何一項題目讓您感到不舒服，您可以選擇拒絕作答。如果您願意參與本研究，請繼續填答；不過在您同意後，本研究不需任何理由，您也可以隨時退出或要求主持人銷毀您留下的資料。

一、研究計畫簡介

研究機構名稱：中山醫學大學 公共衛生學系研究所

委託合作單位：行政院科技部。

研究目的及方法：以問卷施測探討新移民婦女身心健康狀況及其子女生活行為相關因素。

計畫主持人：楊浩然 職稱：副教授 電話：04-24730022 #12109

職責：執行計畫與知情同意程序

二、機密性

本計畫依法把任何可辨識您的身分之紀錄與您的個人隱私資料視為機密來處理，不會公開，也不會向與本研究不相關的人員透露。本計畫的研究人員、人體研究倫理審查委員會的成員以及委託單位皆有法定的權利檢閱您的研究紀錄並確定研究者所進行的研究是否恰當和是否已充分保障您作為研究參與者的權利，但在正常的情況下只有本計畫的研究人員可檢閱可識別您身分的資料，如非必要，研究人員將不會將這些資料向其他單位呈報，而且上述所有人員皆承諾絕不違反您的身分之機密性。

如果發表或出版研究結果，您的身分仍將保密。您的參與研究計畫內容將加以編號，而連結您的姓

名與此編號文件之編碼將分別儲存並保密。所有研究紀錄將妥善儲存並保密（如果有錄音或錄影的紀錄，請註明可取用者的姓名，是否將用作教學用途，以及保留的期限）。在研究過程中，若有新資訊將可能影響您是否繼續參與本計畫，計畫主持人將特別通知。本研究蒐集個人資料與資訊的保存期限為 5 年;期滿後由本研究單位負責銷毀。

三、參與研究可能遭遇之不適、不便或傷害及處置方法

在研究中所討論的某些問題可能會使您感到不適或困擾，但您隨時可以拒絕回答任何問題或隨時退出討論。

四、預期效益

參與本計畫將不會為您帶來直接的利益。然而，您的參與將有助於社會整體對本計畫所研究的主題之了解。

五、研究對象權利

- (1) 參與研究期間您不需額外負擔任何費用。
- (2) 為感謝您參與本研究問卷調查，填答後我們將贈送您一份金額 100 元的禮物，以表達感謝。
- (3) 如果你(妳)在研究過程中對研究計畫產生疑問，或對身為研究對象之權利有意見或懷疑因參與研究而受害時，可與本院之人體研究倫理審查委員會 秘書處聯絡請求諮詢，其電話號碼為：04-24739595 ext. 21735-21737；傳真號碼為：04-35073516；e-mail：irb@csh.org.tw
- (4) 為進行研究計畫，如果你(妳)現在或於研究期間有任何問題或狀況，請不必客氣，可與主持人楊浩然聯絡。(聯繫電話：04-24730022 #12109)。
- (5) 本同意書一式兩份，研究者已將同意書副本交給你(妳)，並已完整說明本研究之性質與目的。新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究(計畫編號：105-2410-H-040-003-SS3)計畫主持人已回答您有關與研究相關的問題。

六、執行記錄

請不要著急，花一些時間考慮上述資訊，如有任何地方不清楚，請不要猶豫進一步詢問楊浩然計畫主持人)。

- (1) 計畫主持人、協同主持人或代理主持人已詳細解釋有關本研究計畫中上述研究方法的性質與目的，及可能產生的危險與利益。
計畫主持人/協同主持人/代理主持人簽章：
日期：西元 2016 年 10 月 12 日
- (2) 研究對象已詳細瞭解上述研究方法及其所可能產生的危險與利益，有關本研究計畫的疑問，業經計畫主持人詳細予以解釋。本人同意接受為研究計畫的自願研究對象。
研究對象簽章：
日期：西元 2016 年 ____ 月 ____ 日

參與研究同意書(家長版)

親愛的家長您好：

本研究為科技部委託之計畫，主要在探討新移民婦女身心健康狀況及其子女生活行為相關因素。貴子女之班級經由隨機抽樣受邀參與這項研究，研究成果將對兒童及青少年人際互動狀況相關行為等有所助益，此外貴子女在學校也會利用不影響正課的時間填寫問卷，敬請惠允同意。這些研究的舉措，並非常規的醫療行為，請您放心！資料絕對保密，不會外洩，也不會造成您的不方便。問卷結果僅作學術研究上之參考，因此只有本研究之研究人員有權調閱，其他不相干的單位及人士均無法得知問卷的內容。下方同回條填寫完畢後，交由 貴子女帶回學校交給負責的老師即可。最後，若您有進一步的問題，可以隨時連絡我們。

敬祝

身體健康

心想事成

計畫主持人：楊浩然
中山醫學大學公共衛生學系研究所
聯絡方式：04-24730022 #12109

計畫聯絡人：林好容
中山醫學大學公共衛生學系研究所
聯絡方式：04-24730022 #11839、11889

本人同意參與研究 同意本人子女_____ (姓名)參與研究

本人不同意參與研究 不同意本人子女_____ (姓名)參與研究

(簽名：_____)

(日期：_____)

引言

感謝您參與本研究(題目：危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究。計畫編號：105-2410-H-040-003-SS3)。我們在此提供您本研究之相關資訊，以便您決定是否參加本研究。計畫主持人或其指定之研究人員會為您說明研究內容並回答您的疑問。您可以提出任何和此研究有關的問題，在您的問題尚未獲得滿意的答覆之前，請不要簽署或填寫任何資料；當您填答問卷時有任何一項題目讓您感到不舒服，您可以選擇拒絕作答。如果您願意參與本研究，請繼續填答；不過在您同意後，本研究不需任何理由，您也可以隨時退出或要求主持人銷毀您留下的資料。

一、研究計畫簡介

研究機構名稱：中山醫學大學 公共衛生學系研究所

委託合作單位：行政院科技部。

研究目的及方法：以問卷施測探討新移民婦女身心健康狀況及其子女生活行為相關因素。

計畫主持人：楊浩然 職稱：副教授 電話：04-24730022 #12109

職責：執行計畫與知情同意程序

二、機密性

本計畫依法把任何可辨識您的身分之紀錄與您的個人隱私資料視為機密來處理，不會公開，也不會向與本研究不相關的人員透露。本計畫的研究人員、人體研究倫理審查委員會的成員以及委託單位皆有法定的權利檢閱您的研究紀錄並確定研究者所進行的研究是否恰當和是否已充分保障您作為研究參與者的權利，但在正常的情況下只有本計畫的研究人員可檢閱可識別您身分的資料，如非必要，研究人員將不會將這些資料向其他單位呈報，而且上述所有人員皆承諾絕不違反您的身分之機密性。

如果發表或出版研究結果，您的身分仍將保密。您的參與研究計畫內容將加以編號，而連結您的

姓名與此編號文件之編碼將分別儲存並保密。所有研究紀錄將妥善儲存並保密(如果有錄音或錄影的紀錄,請註明可取用者的姓名,是否將用作教學用途,以及保留的期限)。在研究過程中,若有新資訊將可能影響您是否繼續參與本計畫,計畫主持人將特別通知。本研究蒐集個人資料與資訊的保存期限為5年;期滿後由本研究單位負責銷毀。

三、參與研究可能遭遇之不適、不便或傷害及處置方法

在研究中所討論的某些問題可能會使您感到不適或困擾,但您隨時可以拒絕回答任何問題或隨時退出討論。

四、預期效益

參與本計畫將不會為您帶來直接的利益。然而,您的參與將有助於社會整體對本計畫所研究的主題之了解。

五、研究對象權利

- (6) 參與研究期間您不需額外負擔任何費用。
- (7) 為感謝您參與本研究問卷調查,填答後我們將贈送您一份金額100元的禮物,以表達感謝。
- (8) 如果你(妳)在研究過程中對研究計畫產生疑問,或對身為研究對象之權利有意見或懷疑因參與研究而受害時,可與本院之人體研究倫理審查委員會秘書處聯絡請求諮詢,其電話號碼為: 04-24739595 ext. 21735-21737; 傳真號碼為: 04-35073516; e-mail: irb@csb.org.tw
- (9) 為進行研究計畫,如果你(妳)現在或於研究期間有任何問題或狀況,請不必客氣,可與主持人楊浩然聯絡。(聯繫電話: 04-24730022 #12109)。
- (10) 本同意書一式兩份,研究者已將同意書副本交給你(妳),並已完整說明本研究之性質與目的。新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究(計畫編號: 105-2410-H-040-003-SS3)計畫主持人已回答您有關與研究相關的問題。

六、執行記錄

請不要著急,花一些時間考慮上述資訊,如有任何地方不清楚,請不要猶豫進一步詢問楊浩然計畫主持人)。

- (3) 計畫主持人、協同主持人或代理主持人已詳細解釋有關本研究計畫中上述研究方法的性質與目的,及可能產生的危險與利益。

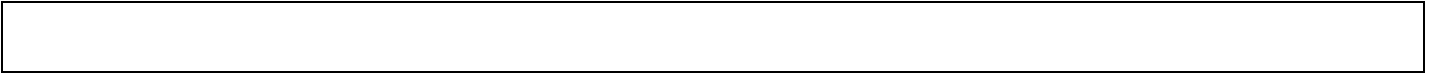
計畫主持人/協同主持人/代理主持人簽章:

日期:西元2016年10月12日

- (4) 研究對象已詳細瞭解上述研究方法及其所可能產生的危險與利益,有關本研究計畫的疑問,業經計畫主持人詳細予以解釋。本人同意接受為研究計畫的自願研究對象。

研究對象簽章:

日期:西元2016年____月____日



參與研究同意書(學生版)

親愛的同學您好：

這是一個科學研究計畫，主要是為了了解同學們人際互動狀況相關問題。計畫以問卷調查方式進行，並非一種常規的醫療行為。我們已預先取得您的父母同意，希望邀請你參加這個研究，替我們填寫問卷，這可能會花費你 20~30 分鐘的時間。你所填答的內容將會對很多兒童及青少年有很大的幫助。資料絕對保密，不會外洩，也不會造成你的不便，請你放心填寫。為了謝謝你的參加，你可以在填完問卷後獲得一份小禮物。如果你有任何問題，都可以隨時詢問附近的研究人員。

敬祝

身體健康

心想事成

計畫主持人：楊浩然
中山醫學大學公共衛生學系研究所
聯絡方式：04-24730022 #12109

計畫聯絡人：林好容
中山醫學大學公共衛生學系研究所
聯絡方式：04-24730022 #11839、11889

_____國小_____年_____班

座號：_____

- 本人同意參與研究
 本人不同意參與研究

(簽名：_____)

(日期：_____)

科技部補助專題研究計畫出席國際學術會議心得報告

日期：108 年 10 月 29 日

計畫編號	MOST 105—2410—H—040—003—SS3		
計畫名稱	危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究		
出國人員姓名	楊浩然	服務機構及職稱	中山醫學大學公衛系教授
會議時間	106 年 7 月 25 日 至 106 年 7 月 27 日	會議地點	日本大阪
會議名稱	(中文)第 15 屆國際藥物發明科技年會 (英文) 15 th Annual Congress of International Drug Discovery Science and Technology		
發表題目	(中文)愷他命使用與心理社會問題之關連 (英文) Ketamine use in relation to psychosocial problems.		

一、參加會議經過

本次為受邀擔任年會其中一個 session 的講員(invited speaker)。

二、與會心得

過去相關議題之研討會，大多數為歐美等已開發國家之研究人員與會。這次開會發現，許多開發中國家也已經面臨非法藥物猖獗的問題，因此將近一半與會學者為來自開發中國家的研究人員。由於不同國家社會面臨的非法藥物議題截然不同，因此會議中許多主題相當具有創造性，也帶給其他國家的研究人員相當之啟發。

三、發表論文全文或摘要

Ketamine is usually regarded as having lower addiction less impact on social harm such as social functioning of impairment. Ketamine users are perceived as with less meaningfulness of life and worse family relationships. However, these subjective concepts on ketamine and ketamine users lack of sufficient evidence-based data. This study enrolled 1307 ketamine users who were under probation during 2015-2016 and attended the drug use prevention and education courses to examine the effects of ketamine use on addiction, social functioning impairment, meaningfulness of life, and the relationship with their

families. Results showed that the longer duration ketamine used, the more dependent symptoms emerged ($\chi^2=15.11-103.8$, all $ps < 0.001$) and higher impairment scores showed ($F=9.54-14.94$, all $ps < 0.0001$). These relationships remained significant after controlling for sociodemographic characteristics and drug related variables. Yet significant increased meaningfulness of life and being better relationships with families were shown with duration of ketamine use. The implications of these results are discussed.

三、建議

無。

五、攜回資料名稱及內容

大會手冊與摘要集。

六、其他

科技部補助專題研究計畫出席國際學術會議心得報告

日期：108 年 10 月 29 日

計畫編號	MOST 105—2410—H—040—003—SS3		
計畫名稱	危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究		
出國人員姓名	楊浩然	服務機構及職稱	中山醫學大學公衛系教授
會議時間	107 年 11 月 7 日 至 107 年 11 月 11 日	會議地點	南韓首爾
會議名稱	(中文)第 16 屆東亞跨文化精神醫學學術論壇 (英文) 16th Symposium of the East Asian Academy of Cultural Psychiatry		
發表題目	(中文)必要之惡：困苦使新住民婦女更堅韌，但新二代不會 (英文) A necessary evil: struggles make immigrant women resilient, but not in their children.		

一、參加會議經過

東亞跨文化精神醫學學術論壇是由臺灣、日本、韓國三地之重量級精神醫學醫師與學者組成，每二年輪流舉辦相關議題之交流。今年討論移民與難民主題，本人因而受邀擔任專題講員(invited speaker)。

二、與會心得

這次會議認識許多臺灣、日本、韓國三地之重量級精神醫學醫師與學者，過半都已經退休，在這個領域接棒的年輕醫師與學者相當少，感覺他們都很珍惜並期盼能夠有新血輪加入。韓國主辦方在會議期間，同時也將當地特有文化之藝術介紹給與會來賓參觀，是很好的推銷手段。

三、發表論文全文或摘要

Introduction

Immigration is now a big issue all over the world. It happens in Europe and in the US. Of course it happens in Asia as well. Some welcome immigrants, yet the other against them. This conflicting attitude, with no doubt, is rough on the society stability.

Taiwan has been a multicultural society for over 400 years. During the past 4 centuries, many people moved to Taiwan from all over the world. However, marriage-based immigration was recognized since 1980. The number of immigrant women reached around 520,000 persons (2.2% of the entire population). Mostly originate from Southeast Asian countries. The majority (around 65%) of immigrant women come from mainland China. The second large population come from Vietnam, which account about 18%. And then followed by Indonesian women, who occupied nearly 6% of immigrant women in Taiwan.

Marriage Gradient Squeeze

The reason why Taiwanese men marry women from other countries may be due to the “marriage gradient squeeze” phenomenon. It refers to an increasing number of women attending university or receiving higher education. Therefore a proportion of male adults lost their superiority in marriage market. During the past two decades, the number of Taiwanese women who attended university or higher education increased from 44% in 1997 to over 50% in 2017 (see Figure 1).

Women with higher educational levels do not want to marry men with lower educational levels such as farmers or fisher men to live that way. As such, a proportion of male adults lost their competition in marriage market and turn to women from southeastern countries.

Another reason for the phenomenon may be the rising feminine consciousness among Taiwanese people. From the core concept of independency, it is not necessary for a women to get married. Some don't even want to (celibatarian).

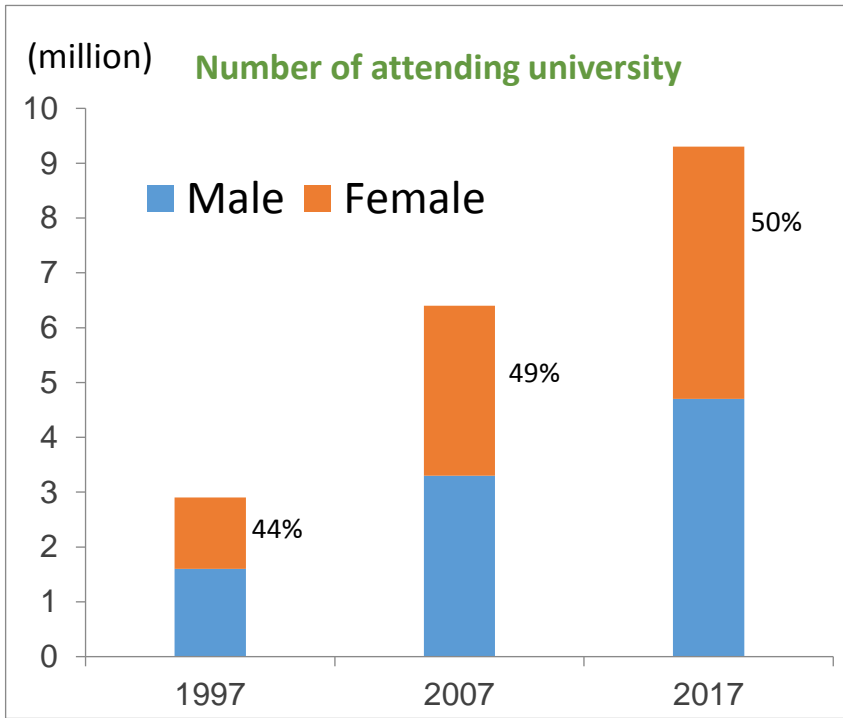


Figure 1. Number of attending university in Taiwan for the past two decades

There is one other key factor to determine women's migration. It is the country development. In the past two decades, the GDP of mainland China dramatically increased; so did Southeast Asian countries. Yet Taiwan's GDP did not change too much, it remained in a relative lower level as compared to other Southeast Asian countries. As such, the incentive for a woman to earn money by marrying a Taiwanese man disappeared, causing a decline trend of number of immigrant women during the past 15 years (see Figure 2 and Figure 3).

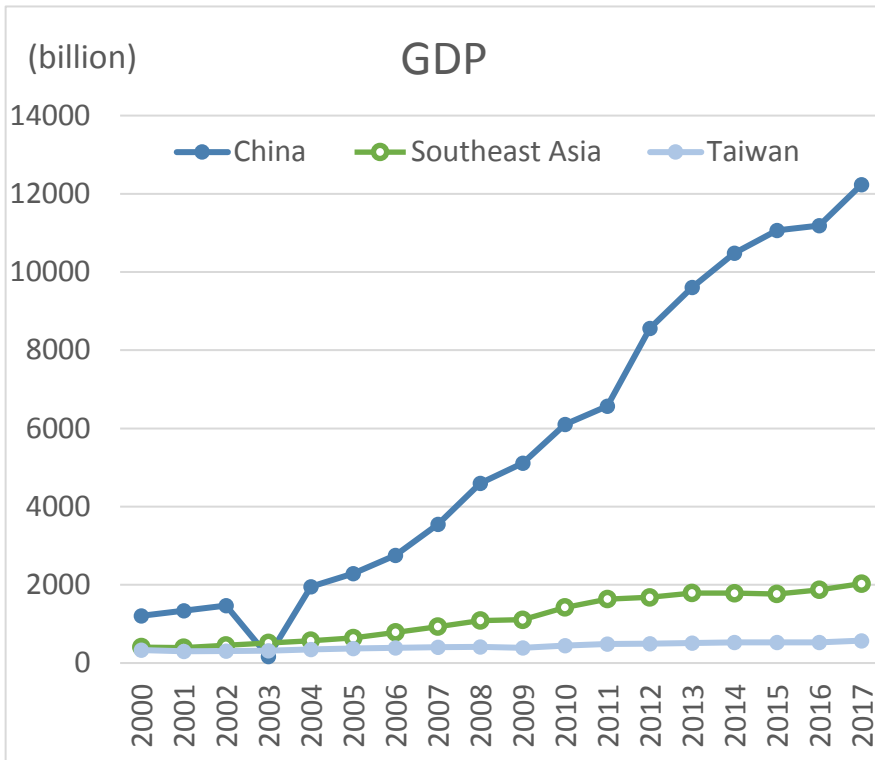


Figure 2. GDPs of Southeast Asian countries for the past two decades.

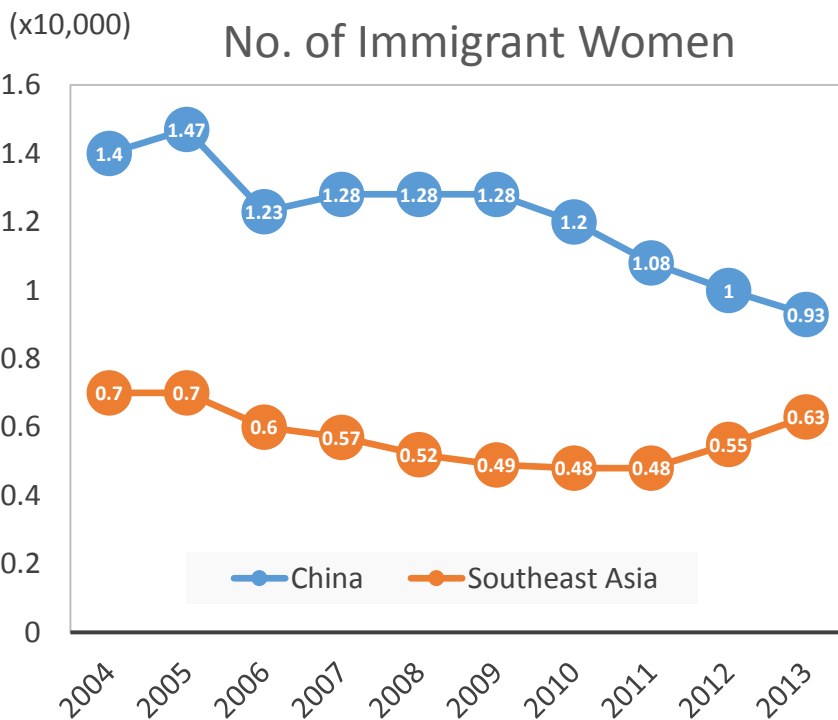


Figure 3. Number of immigrant women from mainland China and other Southeast Asian countries for the past 15 years

This also makes a substantial decline for the number of new-born baby. The numbers of children of mothers

with mainland China and Southeast Asia countries of origin both declined with year. However, the number of children of immigrant women who came from Southeast Asia countries of origin declined much more than that from mainland China (see Figure 4). It is worth noting that the number of children of native-born women ranged from 160 to 220 thousands during the same period. It means that around one in ten of new-born baby is from cross-cultural family.

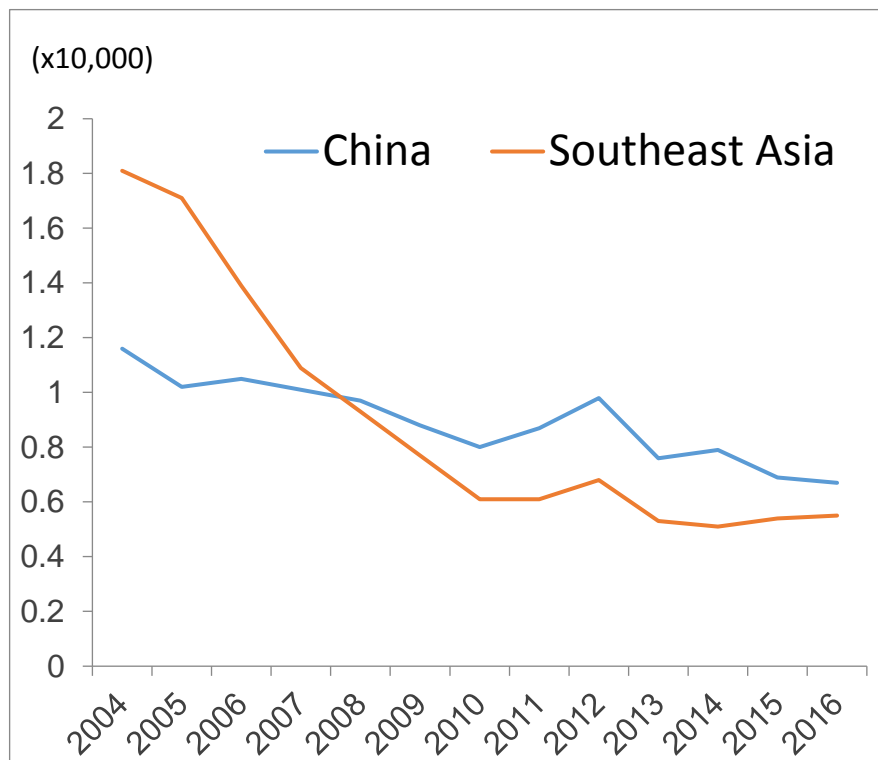


Figure 4. Number of children of immigrant women from mainland China and other Southeast Asian countries.

Why and How Women Migrate to Taiwan?

For many women migrate to Taiwan through marriage, financial issue is the main reason. Go back two decades ago, Taiwan is superior to most southeastern Asia countries on economy. They thought that working or living in Taiwan can help changing economic status of their original family. Marriage is a way to reach the goal.

Whereas for Taiwanese men, having a biological son to succeed their blood relationship is what they concerned. Since there is little chance to marry a Taiwanese girl, an immigrant woman may be an option. In terms of married a Taiwanese man, these women move alone rather than go with a whole family. The most

unbelievable thing is that they have to married with a John Doe. Through match-making agencies' arrangement, Taiwanese men flight to some country and girls showed up one by one (or five by five) in a small room to let the man choose his favorite one to be his wife.

Stresses That Immigrant Women Face

There are a variety of stresses that immigrant women in Taiwan will face. The acculturation is the well-known stress, which demonstrates that immigrants have to learn languages of the host country; to get used to the food, clothing, and life style; they even have to change their religion or value to meet the social norm in Taiwan. There is an interesting case that an immigrant mother taught her son to be respectful whenever his father speak to him. As people in Vietnam show their respect by holding their arms in front of chest but this gesture means being against the other, so one day when the father spoke to his son and his son showed respect to his father, the little boy being beaten, without knowing what happened. This is cultural differences.

The second stress is financial barriers. As cross-cultural immigrant families are usually with low SES. As such, many women had to bear financial burden with their husbands. Some of them think that they are a "captive laborer" rather than a wife.

Their husbands are with lower educational level and with older age. This raised a lot of communication problems between immigrant women and their husbands.

Rearing and teaching children is another source of stress. As mentioned before, having baby is the main goal for many Taiwanese husband. It is therefore not surprising that around 95% cross-cultural immigrant family have at least one child within 2 years of their marriage. Unlike native-born women, immigrant women receive no support from her original family, not even from family members in Taiwan, when rearing children.

Some immigrant women may be afraid of the failure of marriage. This situation will make them have no more chance to work; or loose nationality; or face questions from home country. Failure of marriage is due, in turn, to unstable relationship with husbands.

But even when their marriage failed, they can survive well. There is a story about an immigrant woman may

feel even better after she got divorced. This woman married a guy who was an alcoholic, no job, and irresponsible. He gave her 30 bugs a day, which is around 1 US dollar, to deal with whole family dishes. If no meals were prepared, she would be beaten by her husband. She wanted to go for work and earn money to support family finance, but she was not allowed to go out of the house (because her husband and other family members were afraid of her talking about their bad manners). Her life was full of darkness. Five years later, she decided not to endure it any longer and run away. She is now living with her daughter in a small house, having a job, and she is currently physical free and financial free.

Based on this story, we have conducted a study to examine how marital adjustment and other acculturative stressors impact on depression among immigrant women. We found that marital unadjustment can mediate acculturative stress to make depressive symptoms occur. Acculturative stressors themselves may not be the direct factors, but once they cause marital unadjustment, it plays the key role to generate depressive symptoms.

A Resilient Population

One interesting finding makes me wonder if immigrant women is a resilient population. In my four studies concerning immigrant women during the past 15 years, all showed consistently less depressive symptoms among immigrant women. An average of 3.2 symptoms more in native-born women than in immigrant counterparts.

One possible reason for the differences may be due to immigrant women are highly selective. Only those who were physically and mentally strong would decide to migrate aboard by marrying a foreign, strange person. Most of them are young, health, and desirous of successfully surviving in Taiwan.

It is somehow like the so called “immigrant paradox” or “healthy immigrant health” in other Western societies, which refers to immigrant population, although suffering from a variety of stressors, are much healthier than residents of the host country. Findings of this topic mainly focused on immigration with whole families, very few study touched immigrants moving alone like in Taiwan or Korea. We recently verified immigrant women in Taiwan also have the “healthy immigrant effect”, which has been published on Feb.

early this year.

Therefore we conclude that immigrant women in Taiwan is a population with high resilience. Although, from methodological perspective, we cannot ignore that a part of immigrant women may go back their countries of origin due to “being not strong enough”. But these people are not reachable anymore and will no longer be able to investigate.

What About Their Children?

Despite stressors mentioned above, an important pressure toward immigrant women is discrimination. This psychological stress derived from stereotype such as: they came to Taiwan just for money; they are trouble makers; or once they got ID card they run away...etc. Growing discrimination atmosphere in communities then became an action of public stigmatization. For example, the terminology of “Foreign Bride” implied a separation from native-born Taiwanese. As they had changed their nationality into Taiwan, “Foreign Bride” for immigrant women represents a public stigmatization, even a discrimination, toward this population.

First generation of immigrants usually meet identity issues. And discrimination toward them caused high risks of occurring depressive symptoms. This has been proofed and published by my research team in 2014. In addition, we found in the same study that family functioning is a buffer toward discrimination from outside family.

A Mother Being Discriminated By Her Own Son

Many years ago, I had a chance to interview an immigrant woman, who told me that being discriminated by Taiwanese people was common, and endurable. However, one day she sadly found that her son did the same thing as well, discriminating her like other else people in Taiwan. It hurts a lot for her, and barely acceptable. This is truly a frustrating story, but from which some questions raised in my mind. First, do children of immigrant women have identity issue like their mother? Second, what if discrimination comes from inside instead of outside family? In this story we later realized that: as the son’s classmates had discriminative attitude toward immigrants, to get connected with them, this son had to choose acting in the same way as his

classmates did. So, yes! Children of immigrants have identity issue. But they may not be aware of it. In this case, the young boy appeared to show so called “individual stigmatization”, which means he agreed with the contents of “public stigmatization” about immigrants. And he’s trying to get rid of it.

For some children, they do not hesitate about who they are. But others do! There was one case that a child said that he is Taiwanese, but his classmates insisted that he is not. People around you do not feel the same way back about who you think you are. Such social stigma is not rare and may hide in our sub-consciousness.

One research support this point of view, in which the researcher asked children to nominate 5 best friends in the class. The best-friend list of children of immigrant women consisted of both children of immigrant women and native-born women. Similar results in children of native-born women. Then the researcher ask children to nominate only 1 best friends in the class. The best-friend list of children of immigrant women consisted of both children of immigrant women and native-born women. Whilst the list in children of native-born women consisted of only children of native-born women.

The researcher then further ask parents about the attitude of their children inviting classmates to visit home. Results showed that 90% of native-born parents refused the visiting of children of immigrant women but accepted that of children of native-born women. These findings imply that there is an unobvious public stigmatization full of Taiwan society.

Children of Cross-Cultural Immigrant Family Are Problematic?

The most common stereotype toward children of immigrant women is they are problematic. This includes they had poorer school performance, either literacy or non-literacy courses. They were also considered to have more behavioral problems and more depressive symptoms.

For school performance, in our overlapping cohort study with 1st to 8th graders, neither literacy courses (in terms of Chinese and Math.) nor non-literacy courses (here we used Art and PE as indicators) showed significant differences between children of immigrant mother and native-born mother. For behavioral problems, although both Internalizing and Externalizing behaviors were slightly higher among children of immigrant mother than those of native-born mother, there were no significant different between the two

groups. For some selective psychological outcomes, resilience in children of immigrant women was slightly, but not significantly, lower than children of native-born women. Peace of mind was similar in children, regardless of mother's country of origin. Children of immigrant women of other country of origin had a higher depressive score than those of native-born women (see Figure 5). All these findings showed that children of immigrant women do not have higher resilience than their counterparts of native-born women.

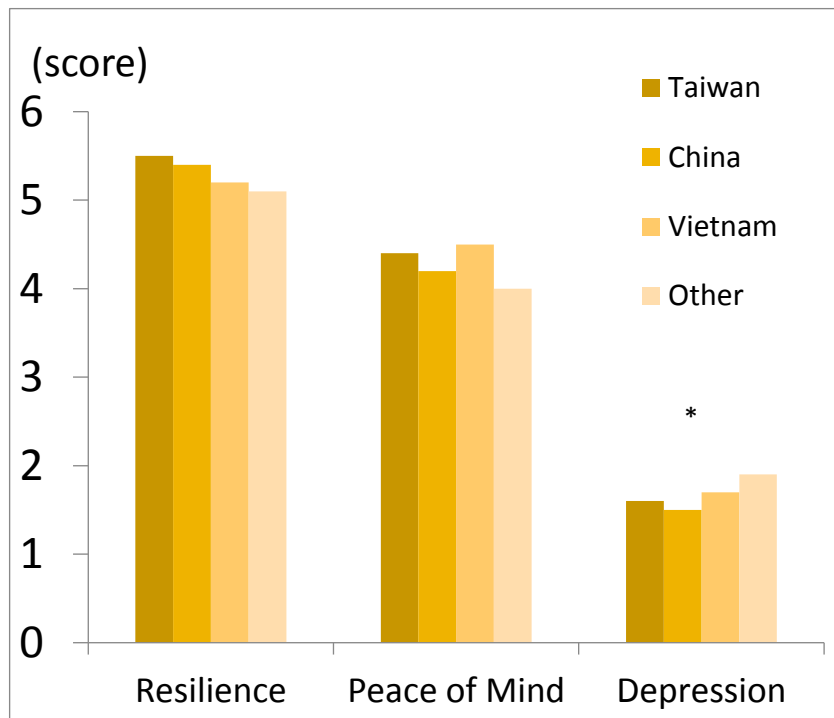


Figure 5. Psychological outcomes between children of immigrant women and native-born women

Conclusions

From this series of study findings, we understand that immigrant women face a variety of struggles in Taiwan. They are tough and have high levels of resilience. Nevertheless, children of immigrant women are neither problematic nor resilient. This may be due to their not suffering much from apparent discrimination or identity issue. Or they do not need to fight for survive or face struggles like their mothers. From this perspectives, they are just common children like others.

Based on these findings, should we carry the yoke of immigrant women or their children? Sometimes in our lives, suffering is a blessing in disguise. Everyone has his or her yoke, what makes us grow up is to face our

yoke and try to concur it. I am not saying that leave immigrants alone, or add more struggles on them. I am talking about that when immigrant family meet socioeconomic inequality, it is not a good policy to only provide relief fund to offset the gap. That is not what they need. Or, that may not help them in a right way. The way that truly help immigrant women and their children is to renew their strength. There is an old Chinese saying that “Give a man a fish and you feed him for a day. Teach him how to fish and you feed him for a lifetime” which means you can’t get rid of poverty by giving people money. It is important for researchers, governors, practitioners to understand what truly immigrants and their children need, and more important, teach them how to fish so that they can overcome struggles or difficulties stand ahead, therefore make their future full of opportunities.

三、建議

無。

五、攜回資料名稱及內容

大會手冊。

六、其他

科技部補助專題研究計畫出席國際學術會議心得報告

日期：108 年 10 月 29 日

計畫編號	MOST 105—2410—H—040—003—SS3		
計畫名稱	危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究		
出國人員姓名	楊浩然	服務機構及職稱	中山醫學大學公衛系教授
會議時間	108 年 7 月 24 日 至 108 年 7 月 27 日	會議地點	日本京都
會議名稱	(中文)第 17 屆國際藥物發明科技年會 (英文) 17 th Annual Congress of International Drug Discovery Science and Technology		
發表題目	(中文)對娛樂性藥物的看法會修飾憂鬱症狀與藥物使用之間的關係：臺灣全國性調查之結果 (英文) Perception of recreational drugs moderates the relationship between depressive symptoms and substance use: Findings from a nation-wide survey in Taiwan.		

一、參加會議經過

本次為受邀擔任年會其中一個 session 的講員(invited speaker)。

二、與會心得

過去相關議題之研討會，大多數為歐美等已開發國家之研究人員與會。這次開會發現，許多開發中國家也已經面臨非法藥物猖獗的問題，因此將近一半與會學者為來自開發中國家的研究人員。由於不同國家社會面臨的非法藥物議題截然不同，因此會議中許多主題相當具有創造性，也帶給其他國家的研究人員相當之啟發。

三、發表論文全文或摘要

Objectives: Individuals with depression are more likely to use recreational drugs for self-medicating their depressive or other psychiatric symptoms. However, little is known about which factor play a role in the relationship. This study explores whether perception of illicit substances act as a moderator with depressive

symptoms on recreational drug use. Methods: A total of 17,837 participants aged 12 to 64 randomly selected from Taiwan in 2014 were enrolled in this study. They were interviewed by well-trained interviewers and responded questions on a tablet computer with touch screen using the audio computer-aided self-interviewing (Audio-CASI). Depressive symptoms were classified by having scores of 29 or higher on the Center for Epidemiologic Studies Depression Scale (CES-D). Positive and negative perceptions of, as well as one-year use of, four types of recreational drugs, i.e., ecstasy, amphetamine, marijuana, and ketamine, were investigated in the present study. Data were analyzed by performing the multiple logistic regression models. Odds ratio (OR) and its 95% confidence interval (CI) were used to show the effect of an independent variable. Results: There were 4.37% of participants being classified as having depressive symptoms. One-year prevalence rates of ecstasy, amphetamine, marijuana, and ketamine were 0.15%, 0.42%, 0.28%, and 0.25%, respectively. Use of recreational drugs were significantly correlated with depressive symptoms. After controlling for age and sex, individuals with positive perception of ecstasy (OR=1.31, 95% CI=1.03-1.67), marijuana (OR=1.63, 95% CI=1.27-2.10), and ketamine (OR=1.54, 95% CI=1.25-1.90) were more likely to use such drugs once they were depressed. Conclusion: People with positive perception of recreational drugs were vulnerable to self-medication when they were depressed. More health education programs about physical and psychological outcomes of using recreational drugs are needed to promote public health in Taiwan.

三、建議

無。

五、攜回資料名稱及內容

大會手冊與摘要集。

六、其他

105年度專題研究計畫成果彙整表

計畫主持人：楊浩然			計畫編號：105-2410-H-040-003-SS3				
計畫名稱：危機就是轉機：新移民婦女及其子女韌性前趨因素之探討以及韌性與安適幸福感之因果關係研究							
成果項目			量化	單位	質化 (說明：各成果項目請附佐證資料或細項說明，如期刊名稱、年份、卷期、起訖頁數、證號...等)		
國內	學術性論文	期刊論文		0	篇		
		研討會論文		0			
		專書		0	本		
		專書論文		0	章		
		技術報告		0	篇		
		其他		0	篇		
	智慧財產權及成果	專利權	發明專利	申請中	0	件	
				已獲得	0		
			新型/設計專利		0		
		商標權		0			
		營業秘密		0			
		積體電路電路布局權		0			
		著作權		0			
		品種權		0			
		其他		0			
	技術移轉	件數		0	件		
		收入		0	千元		
	國外	學術性論文	期刊論文		0	篇	
			研討會論文		0		
專書			0	本			
專書論文			0	章			
技術報告			0	篇			
其他			0	篇			
智慧財產權及成果		專利權	發明專利	申請中	0	件	
				已獲得	0		
			新型/設計專利		0		
		商標權		0			
		營業秘密		0			
		積體電路電路布局權		0			
		著作權		0			
		品種權		0			

		其他	0		
	技術移轉	件數	0	件	
		收入	0	千元	
參與計畫人力	本國籍	大專生	24	人次	本計畫為三年期計畫，每一年平均8位大學部專題生參與執行相關專題。 每年1位碩士生參與計畫，進行相關研究。 1位博士生參與計畫，進行相關研究。
		碩士生	3		
		博士生	1		
		博士級研究人員	0		
		專任人員	0		
	非本國籍	大專生	0		
		碩士生	0		
		博士生	0		
		博士級研究人員	0		
		專任人員	0		
其他成果 (無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)			其中二組專題生分別獲得107年度以及108年度之科技大專生參與研究計畫；而107年度的計畫，隨後更榮獲大專生研究創作的殊榮。		

科技部補助專題研究計畫成果自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現（簡要敘述成果是否具有政策應用參考價值及具影響公共利益之重大發現）或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以100字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形（請於其他欄註明專利及技轉之證號、合約、申請及洽談等詳細資訊）

論文： 已發表 未發表之文稿 撰寫中 無

專利： 已獲得 申請中 無

技轉： 已技轉 洽談中 無

其他：（以200字為限）

本研究針對影響新住民之兒童與青少年心理健康安適之因子進行系統性的分析。結果發現個體內在的因素（如：自尊）以及外部社會環境的因子（如：歧視、家庭凝聚力），都會影響安適幸福感。目前已經著手將相關結果撰寫成論文，準備投稿國際研討會與期刊論文。

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性，以500字為限）

過去針對新移民婦女及其子女的研究，大多從精神病理的角度，探討其不適應的相關議題。本研究透過大規模樣本，耙梳新移民婦女及其子女的韌性前趨因素，並釐清韌性對於安適幸福感之作用。研究結果在精神病理以及心理學之機制，以及未來的預防介入上，將可以提供心理健康促進之有價值之參考。

4. 主要發現

本研究具有政策應用參考價值： 否 是，建議提供機關內政部, 教育部, 衛生福利部,

（勾選「是」者，請列舉建議可提供施政參考之業務主管機關）

本研究具影響公共利益之重大發現： 否 是

說明：（以150字為限）